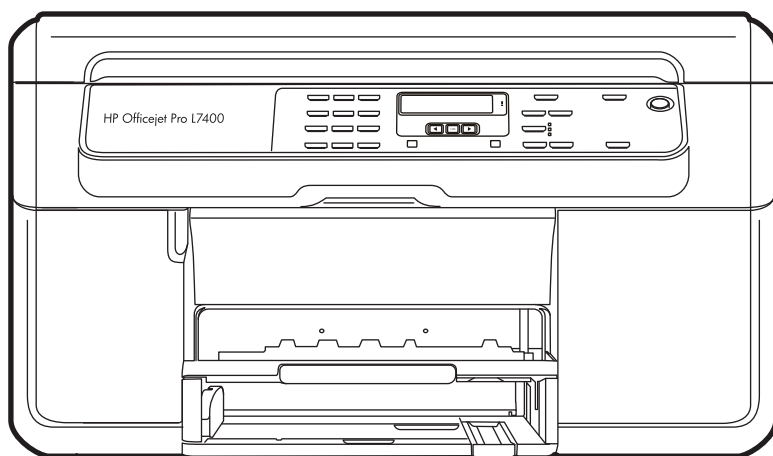


# Серии HP Officejet Pro L7400 All-in-One

## Руководство пользователя





# Серии HP Officejet Pro L7400 All-in-One

Руководство пользователя



i n v e n t

## Информация об авторских правах

© 2007 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

## Уведомления компании Hewlett-Packard

Приведенная в этом документе информация может быть изменена без уведомления.

Все права защищены.

Воспроизведение, адаптация и перевод без предварительного письменного разрешения Hewlett-Packard запрещены, за исключением случаев, предусмотренных законодательством по защите авторских прав.

Гарантийные обязательства для продуктов и услуг HP приведены только в условиях гарантии, прилагаемых к каждому продукту и услуге. Никакие содержащиеся здесь сведения не могут рассматриваться как дополнение к этим условиям гарантии. HP не несет ответственности за технические или редакторские ошибки и упущения в данном документе.

## Права собственности

Microsoft и Windows XP являются зарегистрированными в США торговыми марками корпорации Microsoft. Windows Vista является зарегистрированной торговой маркой или торговой маркой корпорации Microsoft в Соединенных Штатах и/или других странах.

## Информация по технике безопасности



Для исключения возможности получения ожогов или поражения электрическим током при использовании данного аппарата строго соблюдайте правила техники безопасности.

1. Внимательно прочтите все инструкции, которые содержатся в документации, прилагаемой к данному устройству.
2. Подключайте притер к сети электропитания только через гнездо, оборудованное заземлением. В случае невозможности определить, заземлено ли гнездо электропитания,

проконсультируйтесь с квалифицированным электриком.

3. Соблюдайте все предупреждения и инструкции, указанные на аппарате.
4. Перед чисткой аппарата отсоедините его от сетевой розетки.
5. Не используйте данное изделие вблизи воды и не обращайтесь с ним мокрыми руками.
6. Надежно установите аппарат на устойчивом основании.
7. Устанавливайте изделие в защищенном месте, где никто не сможет наступить на шнур питания или зацепиться за него, и где сам шнур не может быть поврежден.
8. Если изделие не работает нормально, см. [Обслуживание и устранение неисправностей](#).
9. Изделие не содержит частей, требующих ухода. По вопросам их обслуживания необходимо обращаться к квалифицированному персоналу отдела обслуживания нашей компании.

## Специальные возможности

Аппарат предоставляет набор специальных возможностей для помощи людям с нарушениями зрения и опорно-двигательного аппарата.

### Визуальное восприятие

Программное обеспечение аппарата доступно людям со слабым зрением с помощью использования специальных программ и возможностей операционной системы. Также поддерживаются такие наиболее полезные в таких случаях технологии, как экранные дикторы, использование шрифта Брайля и приложений распознавания текста. Для пользователей с нарушенным цветовосприятием на цветных кнопках и вкладках, используемых в программном обеспечении и на контрольной панели, имеются простые текстовые метки или значки, обозначающие соответствующие действия.

### Подвижность

Пользователи с нарушением опорно-двигательного аппарата могут использовать клавиатурные команды для управления функциями программного обеспечения аппарата. Поддерживаются также такие специальные возможности ОС Windows, как озвучивание, залипания клавиш, фильтрация нажатий и управление с

клавиатуры. Имеющиеся в аппарате крышки, кнопки, лотки и ограничители бумаги легко доступны и не требуют значительных усилий для действий с ними.

### Поддержка

Подробнее о специальных возможностях данного изделия и обязательствах компании HP, касающихся специальных возможностей при использовании изделия, см. сайт HP по адресу [www.hp.com/accessibility](http://www.hp.com/accessibility).

Информацию о специальных возможностях при использовании операционных систем компьютеров Macintosh см. на Web-сайте Apple по адресу [www.apple.com/accessibility](http://www.apple.com/accessibility).

---

# Содержание

<b>1</b>	<b>Приготовление к работе</b>	
	Поиск ресурсов для данного изделия .....	7
	Назначение составных частей устройства .....	9
	Вид спереди .....	9
	Зона размещения расходных материалов для печати .....	10
	Вид сзади .....	10
	Расположенные на панели управления кнопки и индикаторы .....	11
	Информация о подсоединениях .....	12
<b>2</b>	<b>Установка дополнительных приспособлений</b>	
	Установка дуплексера .....	13
	Установка лотка 2 .....	13
	Включение дополнительных приспособлений в принтере печати .....	14
	Порядок включения дополнительных приспособлений на компьютерах с ОС Windows .....	15
	Порядок включения дополнительных приспособлений в компьютерах Macintosh .....	15
<b>3</b>	<b>Использование устройства</b>	
	Использование меню панели управления .....	16
	Типы сообщений панели управления .....	16
	Сообщения о состоянии .....	16
	Предупреждающие сообщения .....	17
	Сообщения об ошибках .....	17
	Сообщения о критических ошибках .....	17
	Изменение параметров аппарата .....	17
	Использование Центра решений HP (Windows) .....	18
	Использование программного обеспечения HP для обработки фотографий и изображений .....	19
	Загрузка оригиналов .....	20
	Размещение оригинала на стекле экспонирования сканера .....	20
	Выбор носителей печати .....	21
	Советы по выбору и использованию носителей печати .....	21
	Сведения о технических характеристиках поддерживаемых носителей .....	22
	Сведения о поддерживаемых форматах .....	22
	Сведения о поддерживаемых типах и плотности носителей .....	25
	Выставление минимальных полей .....	26
	Загрузка носителей .....	26
	Настройка лотков .....	29
	Печать на специальных носителях и носителях нестандартных форматов .....	30
	Печать без рамки .....	31

<b>4 Печать</b>	
Изменение настроек печати .....	33
Изменение настроек текущих заданий из приложения (Windows) .....	33
Изменение настроек по умолчанию всех будущих заданий (Windows) .....	33
Изменение настроек (Mac OS) .....	34
Двусторонняя печать .....	34
Инструкции по печати на обеих сторонах страницы .....	34
Выполнить двустороннюю печать .....	35
Отмена задания печати .....	36
<b>5 Копирование</b>	
Выполнение копий с использованием панели управления .....	37
Изменение параметров копирования .....	38
Установка количества копий .....	38
Установка размера бумаги для копирования .....	38
Установка типа бумаги для копирования .....	39
Изменение скорости или качества копирования .....	40
Изменение размеров изображения оригинала для его размещения на бумаге формата letter или A4 .....	40
Копирование документа формата legal на бумагу формата letter .....	41
Настройка яркости распечатываемых копий .....	42
Повышение качества нечетких участков копии .....	42
Улучшение качества светлых областей копии .....	43
Отмена операции копирования .....	43
<b>6 Сканирование</b>	
Сканирование оригинала .....	44
Сканирование оригинала в программу, установленную на компьютере (прямое соединение) .....	45
Сканирование из TWAIN-совместимой или WIA-совместимой программы .....	45
Сканирование из TWAIN-совместимой программы .....	45
Сканирование из WIA-совместимой программы .....	46
Редактирование отсканированного изображения оригинала .....	46
Редактирование отсканированной фотографии или графики .....	46
Редактирование изображения отсканированного документа с помощью программы оптического распознавания символов (OCR) .....	46
Изменение параметров сканирования .....	47
Отмена задания на выполнение сканирования .....	47
<b>7 Настройка и управление</b>	
Управление аппаратом .....	48
Контроль состояния аппарата .....	49
Администрирование принтера .....	49

Использование средств управления аппаратом .....	50
Панель инструментов (Windows) .....	50
Открытие панели инструментов .....	50
Вкладки панели инструментов .....	51
Утилита HP Printer Utility (ОС Mac) .....	52
Открытие утилиты принтера HP .....	52
Панели утилиты HP Printer Utility .....	52
HP Instant Support .....	53
Защита и конфиденциальность .....	54
Для доступа к HP Instant Support .....	54
myPrintMileage .....	54
Сведения на странице результатов самодиагностики принтера .....	55
Конфигурирование устройства (Windows) .....	56
Прямое соединение .....	56
Устанавливайте программное обеспечение до подключения аппарата (рекомендуется) .....	57
Подключайте аппарат до установки программного обеспечения .....	57
Совместное использование устройства по локальной сети с разделением пропускной способности .....	58
Конфигурирование устройства (ОС Mac) .....	58
Установка программного обеспечения для прямого подключения к компьютеру .....	59
Совместное использование аппарата по локальной сети с разделением пропускной способности .....	59
Удаление и повторная установка программного обеспечения .....	60
<b>8 Обслуживание и устранение неисправностей</b>	
Подходящие картриджи .....	63
Замена картриджей .....	64
Уход за печатающими головками .....	65
Проверка состояния печатающих головок .....	66
Печать страницы диагностики качества печати .....	66
Юстировка печатающих головок .....	67
Калибровка перехода на новую строку .....	68
Очистка печатающих головок .....	68
Очистка контактов печатающих головок вручную .....	68
Замена печатающих головок .....	71
Хранение расходных материалов .....	73
Хранение чернильных картриджей .....	73
Хранение печатающих головок .....	73
Очистка аппарата .....	74
Очистка стекла сканера .....	74
Очистка наружной поверхности .....	74
Советы и ресурсы для устранения неисправностей .....	75

Разрешение проблем, возникающих при печати .....	75
Аппарат неожиданно выключается .....	76
На панели управления принтером появляется сообщение об ошибке .....	76
Аппарат не отвечает (ничего не печатается) .....	76
Не удастся установить печатающую головку в аппарат .....	77
Аппарат печатает медленно .....	77
Печать пустых страниц или наличие пропусков печати .....	78
Некоторые фрагменты изображения отсутствуют или печатаются неправильно .....	78
Неправильное размещение текста или графики .....	79
Аппарат печатает половину страницы, после чего выталкивает бумагу .....	80
Низкое качество печати и распечатка лишних элементов .....	80
Низкое качество печати .....	80
Распечатка посторонних символов .....	81
Расплывание чернил .....	81
Чернила не полностью заполняют текст или графику .....	82
Блеклая или матовая печать .....	82
Черно-белая печать вместо цветной .....	82
Неправильная передача цветов при печати .....	82
Печать в блеклых цветах .....	83
Нечеткое чередование цветов .....	83
Отсутствие линий или точек в тексте или графике .....	83
Устранение неисправностей, связанных с подачей бумаги .....	84
Не удастся вставить дополнительный лоток 2 .....	84
Другие сбои подачи бумаги .....	84
Устранение неисправностей, связанных с копированием .....	86
Копии не распечатаны .....	86
Печать пустых страниц .....	86
Документы отсутствуют или бледная печать .....	86
Уменьшенные размеры .....	87
Низкое качество копирования .....	87
Значительные дефекты при копировании .....	87
Аппарат печатает половину страницы, после чего выталкивает бумагу .....	88
Устранение неисправностей, связанных со сканированием .....	88
Сканнер не реагирует .....	89
Очень низкая скорость сканирования .....	89
Пропуски фрагментов документа или текста при сканировании .....	90
Текст не удается отредактировать .....	90
Сообщения об ошибках .....	91
Низкое качество сканированного изображения .....	91
Значительные дефекты при сканировании .....	92
Устранение неисправностей, связанных с установкой .....	93
Рекомендации по установке оборудования .....	93
Рекомендации по установке программного обеспечения .....	94
Устранение замятий .....	95
Устраните затор в аппарате .....	96
Рекомендации по предотвращению заторов .....	97

## **A Расходные материалы и принадлежности компании HP**

Заказ расходных материалов через Интернет .....	99
Принадлежности .....	99



Расходные материалы .....	99
Чернильные картриджи .....	100
Печатающие головки .....	100
НР носитель .....	100
<b>Б Поддержка и гарантия</b>	
Ограниченная гарантия фирмы Hewlett-Packard .....	102
Электронные средства поддержки .....	103
Получение поддержки компании HP по телефону .....	103
Действия перед телефонным звонком в HP .....	103
Получение поддержки .....	104
Поддержка HP по телефону .....	104
Период поддержки по телефону .....	104
Номера телефонов поддержки .....	104
Обращение по телефону .....	106
По истечении периода поддержки по телефону .....	106
Дополнительные гарантийные условия .....	106
HP Quick Exchange Service (в Японии) .....	107
Обратитесь в службу поддержки HP в Корею .....	107
Подготовка аппарата к транспортировке .....	108
Снятие чернильных картриджей и печатающих головок перед транспортировкой .....	108
Снятие накладки панели управления .....	109
Упаковка аппарата .....	110
<b>В Технические характеристики аппарата</b>	
Габариты и масса .....	112
Функции и производительность изделия .....	112
Технические характеристики процессора и памяти .....	113
Требования к системе .....	113
Характеристики печати .....	114
Характеристики копирования .....	114
Характеристики сканирования .....	115
Внешние условия .....	115
Электрические характеристики .....	115
Характеристики акустической эмиссии (печать в режиме черновика, уровни шумов согласно стандарту ISO 7779) .....	115
<b>Г Регуляторная информация</b>	
Заявление FCC .....	117
Предупреждение пользователям в Корею .....	117
Заявление о соответствии VCCI (Класс В) для пользователей в Японии .....	118
Предупреждение пользователям в Японии о шнуре питания .....	118
Сообщения RoHS (только для Китая) .....	118
Заявление относительно светодиодного индикатора .....	118
Регуляторный номер модели .....	118
Декларация соответствия .....	120

Программа экологической приемлемости .....	121
Использование бумаги .....	121
Пластмассы .....	121
Таблицы данных по безопасности материалов .....	121
Материалы, запрещенные к печати .....	121
Программа переработки отходов .....	121
Программа по утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP ....	122
Удаление отходов от оборудования для пользователей в домашних условиях (Европейский союз) .....	123
Потребление энергии .....	123
<b>Указатель</b> .....	<b>125</b>

# 1 Приготовление к работе

В этом руководстве дано описание работы с аппаратом и приводятся способы диагностики неисправностей.

- [Поиск ресурсов для данного изделия](#)
- [Назначение составных частей устройства](#)

## Поиск ресурсов для данного изделия

Информацию об изделии и дополнительных ресурсах для устранения неисправностей, не включенную в данное руководство, можно найти в следующих источниках:

Источник	Описание	Размещение
Плакат установки	Содержит иллюстрированную информацию об установке.	Печатная версия этого документа предоставляется вместе с аппаратом.
Файл Readme и замечания о текущей версии	Содержат информацию о правилах эксплуатации и устранении неисправностей.	Записаны на Starter CD.
Панель инструментов (Microsoft® Windows®)	Предоставляет информацию о состоянии печатающих головок и доступе к службам технического обслуживания. Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Панель инструментов (Windows)</a> (Руководство к началу работы).	При установке панель инструментов, как правило, комплектуется предназначенным для данного аппарата программным обеспечением.
Утилита принтера HP (Mac OS)	Содержит инструменты конфигурирования параметров печати, калибровки аппарата, чистки печатающих головок, печати конфигурационной страницы, заказа расходных материалов и поиска информации на Web-сайте поддержки. Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Утилита HP Printer Utility (OS Mac)</a> (Руководство к началу работы).	Утилита принтера HP обычно устанавливается вместе с программным обеспечением для данного аппарата.
Функция HP Instant Support	Позволяет быстро обнаруживать,	Доступ – через любой стандартный Web-браузер

(продолж.)

Источник	Описание	Размещение
	<p>диагностировать и устранять сбои печати.</p> <p>Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">HP Instant Support</a> (Руководство к началу работы).</p>	или панель инструментов (Windows).
Панель управления	Выводит информацию о состоянии, сообщения об ошибках и предупреждения во время работы.	Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Расположенные на панели управления кнопки и индикаторы</a> (Руководство к началу работы).
Журналы и отчеты	Описание событий.	Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Контроль состояния аппарата</a> (Руководство к началу работы).
Страница результатов самодиагностики	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Информация об аппарате: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Название продукта</li> <li>• Номер модели</li> <li>• Серийный номер</li> <li>• Номер версии микропрограммы</li> </ul> </li> <li>• Количество страниц, отпечатанных после подачи из лотков и дополнительных приспособлений</li> <li>• уровень чернил</li> <li>• Состояние печатающей головки</li> </ul>	Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Сведения на странице результатов самодиагностики принтера</a> (Руководство к началу работы).
Страница диагностики качества печати	Диагностика факторов, влияющих на качество печати, и подсказки относительно применения средств его повышения.	Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Печать страницы диагностики качества печати</a> (Руководство к началу работы).
Адреса Web-сайтов HP	Предоставляют последние версии программного обеспечения принтера, информацию об изделии и его обслуживании.	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a> <a href="http://www.hp.com">www.hp.com</a>
Поддержка от HP по телефону	Список телефонных номеров HP. В течение гарантийного срока этот вид поддержки часто предоставляется бесплатно.	Для получения дополнительной информации см. <a href="#">Получение поддержки компании HP по телефону</a> .

(продолж.)

Источник	Описание	Размещение
Справка по программному обеспечению НР для обработки фотографий и изображений	Предоставляет информацию о порядке и способах использования программного обеспечения.	Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Использование программного обеспечения НР для обработки фотографий и изображений</a> (Руководство к началу работы).

## Назначение составных частей устройства

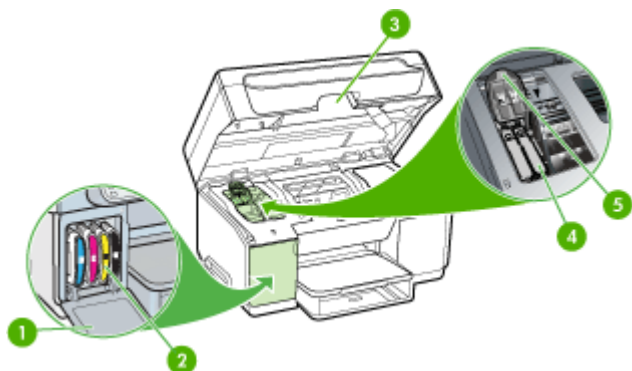
- [Вид спереди](#)
- [Зона размещения расходных материалов для печати](#)
- [Вид сзади](#)
- [Расположенные на панели управления кнопки и индикаторы](#)
- [Информация о подсоединениях](#)

### Вид спереди



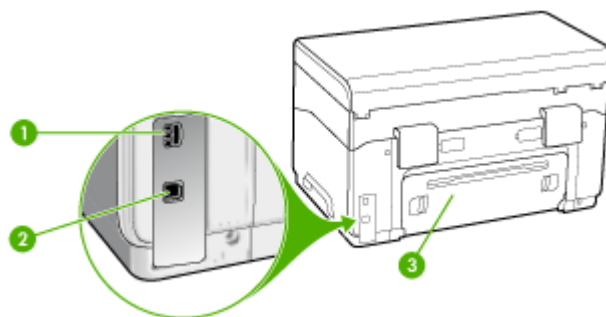
1	Крышка сканера
2	Стекло экспонирования сканера
3	Панель управления
4	Дисплей
5	Ограничители длины / ширины
6	Подающий лоток
7	Удлинитель выходного лотка
8	Выходной лоток

## Зона размещения расходных материалов для печати



1	Крышка чернильного картриджа
2	Картриджи
3	Крышка доступа к печатающей каретке
4	Печатающие головки
5	Фиксатор печатающей головки

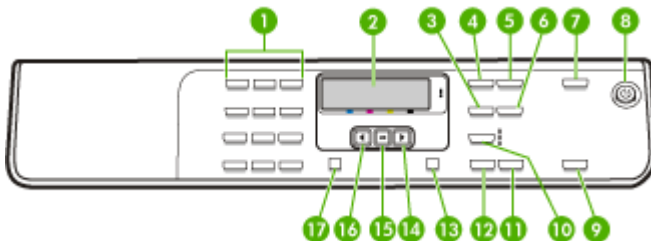
## Вид сзади



1	Подвод питания
2	Порт универсальной последовательной шины (USB)
3	Задняя съемная панель

## Расположенные на панели управления кнопки и индикаторы

Приведенная ниже схема и связанная с ней таблица содержат краткую справку о функциях панели управления.



Поз.	Название и описание
1	<b>Клавиатура:</b> Ввод значений.
2	<b>Дисплей:</b> просмотр меню и сообщений.
3	<b>Уменьш./Увелич.:</b> изменение формата копии для печати.
4	<b>Меню Копир:</b> открытие меню Копирование для выбора параметров.
5	<b>Количество копий:</b> выбор числа копий для печати.
6	<b>Светлее/Темнее:</b> Позволяет изменять яркость копии.
7	<b>Сканировать в:</b> открытие меню "Сканировать в" для выбора варианта вывода отсканированного изображения.
8	<b>питание:</b> включение или выключение аппарата. Когда аппарат включен, горит кнопка Вкл. Во время выполнения задания индикатор мигает. Когда аппарат выключен, сохраняется незначительное энергопотребление. Чтобы полностью прекратить энергопотребление, отключите аппарат, а затем отсоедините от стенной розетки шнур питания.
9	<b>ЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ:</b> запуск выполнения задания на сканирование и отправка отсканированного изображения в место назначения, выбранное при помощи кнопки Сканировать в.
10	<b>Качество:</b> выбор качества копирования: Максимальное, Нормальное или Быстрое.
11	<b>ЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ, Цвет:</b> запуск цветного копирования.
12	<b>Запуск копирования, Ч/Б:</b> запуск черно-белого копирования.
13	<b>Отмена:</b> прекращение выполнения задания, выход из меню или выход из настройки параметров.
14	<b>Стрелка вправо:</b> увеличение значения на дисплее
15	<b>ОК:</b> выбор меню или значения на дисплее.
16	<b>Стрелка влево:</b> Уменьшение значения на дисплее.
17	<b>Настройка:</b> открытие меню Настройка с целью создания отчетов и настройки прочих параметров обслуживания, а также открытие меню Справка. Раздел, выбранный в меню Справка, открывает справочное окно на экране компьютера.

## Информация о подсоединениях

Описание	Рекомендуемое число подключенных компьютеров для получения максимальной производительности	Поддерживаемые функции программного обеспечения	Инструкции по установке
Соединение USB	Один компьютер подсоединен при помощи кабеля USB к заднему высокоскоростному порту USB 2.0, имеющемуся на аппарате.	Поддерживаются все функции.	Подробные инструкции см. в руководстве по установке.
Совместное использование принтера	До пяти компьютеров. Главный компьютер должен быть включен постоянно, иначе остальные компьютеры не смогут направлять аппарату задания на печать.	На главном компьютере поддерживаются все доступные функции. На других компьютерах поддерживается только печать.	Следуйте инструкциям в разделе <a href="#">Совместное использование устройства по локальной сети с разделением пропускной способности</a> .



---


## 2 Установка дополнительных приспособлений

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Установка дуплексера](#)
- [Установка лотка 2](#)
- [Включение дополнительных приспособлений в принтере печати](#)

### Установка дуплексера

---

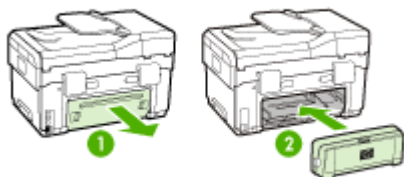
 **Примечание.** Данное приспособление устанавливается на некоторые модели аппарата.

---

Если установлено дополнительное приспособление для двусторонней печати (дуплексер), то возможна автоматическая печать с обеих сторон бумажного листа. Подробнее об использовании дуплексера см. в разделе [Двусторонняя печать](#).


#### Порядок установки дуплексера

1. Нажмите на кнопки на задней съемной панели и снимите панель с аппарата.
2. Вставьте дуплексер в аппарат, задвинув его на место до защелкивания фиксатора. При установке дуплексера не нажимайте на кнопки, имеющиеся на нем с обеих сторон; они предназначены только для извлечения этого модуля из аппарата.



### Установка лотка 2

---

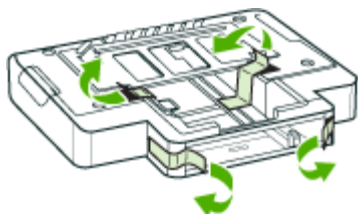
 **Примечание.** Для некоторых моделей устройства данное приспособление является дополнительным.

---

В лоток 2 помещается до 350 листов обыкновенной бумаги. Сведения о заказе картриджей см. [Расходные материалы и принадлежности компании HP](#) (Заказ материалов и принадлежностей HP).

### Порядок установки лотка 2

1. Распакуйте лоток, удалите упаковочные материалы и установите лоток на подготовленное место. Поверхность должна быть прочной и ровной.

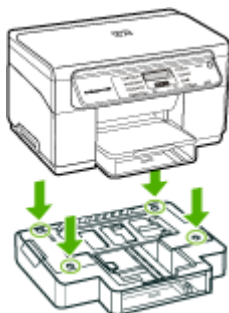


2. Выключите аппарат и отсоедините шнур питания.
3. Установите аппарат на лоток.

---

△ **Внимание** Делайте это осторожно, стараясь не защемить пальцы и ладони между аппаратом и лотком.

---



4. Подсоедините шнур питания и включите аппарат.
5. Активируйте лоток 2 в драйвере печати. Дополнительную информацию см. в разделе [Включение дополнительных приспособлений в принтере печати](#) (Руководство к началу работы).

## Включение дополнительных приспособлений в принтере печати

- [Порядок включения дополнительных приспособлений на компьютерах с ОС Windows](#)
- [Порядок включения дополнительных приспособлений в компьютерах Macintosh](#)

## Порядок включения дополнительных приспособлений на компьютерах с ОС Windows

После установки программного обеспечения, предназначенного для данного аппарата, на компьютеры с ОС Windows необходимо включить лоток 2 в драйвере печати, чтобы аппарат мог работать с этим лотком. (Дуплексер включать не нужно.)

1. На рабочем столе Windows щелкните кнопку **Пуск**, выберите **Настройка**, далее **Принтеры** или **Принтеры и факсы**.  
-или-  
Нажмите кнопку **Пуск** и выберите последовательно команды **Панель управления** и **Принтеры**.
2. Щелкните правой кнопкой значок принтера, затем **Свойства**, **Параметры документа по умолчанию** или **Параметры печати**.
3. Выберите одну из указанных вкладок: **Конфигурация**, **Параметры параметры**, или **Дополнительные параметры аппарата**. (Название вкладки зависит от драйвера печати и операционной системы.) На выбранной вкладке щелкните по дополнительному приспособлению, которое хотите включить, щелкните **Установлено** в ниспадающем меню, а затем щелкните **ОК**.

## Порядок включения дополнительных приспособлений в компьютерах Macintosh

Операционная система Mac OS автоматически включает все дополнительные приспособления, имеющиеся в драйвере печати, при установке предназначенного для данного аппарата программного обеспечения. Если впоследствии будет добавляться новое дополнительное приспособление, действуйте в следующем порядке:

1. Щелкните на значке **Printer Setup Utility** (Утилита настройки принтера) на панели Dock.
2. В окне **Printer List** (Список принтеров) выделите устройство, которое вы хотите настроить, щелкнув на нем мышью.
3. В меню **Printers** (Принтеры) выберите **Show info** (Показать сведения).
4. Щелкните на выпадающем меню **Names and Location** (Места расположения и названия) и выберите **Installable Options** (Настраиваемые параметры).
5. Проверьте принадлежность, которую вы хотите включить.
6. Нажмите **Apply Changes** (Применить изменения).

---

## 3 Использование устройства

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Использование меню панели управления](#)
- [Типы сообщений панели управления](#)
- [Изменение параметров аппарата](#)
- [Использование Центра решений HP \(Windows\)](#)
- [Использование программного обеспечения HP для обработки фотографий и изображений](#)
- [Загрузка оригиналов](#)
- [Выбор носителей печати](#)
- [Загрузка носителей](#)
- [Настройка лотков](#)
- [Печать на специальных носителях и носителях нестандартных форматов](#)
- [Печать без рамки](#)

### Использование меню панели управления

В следующих разделах кратко описаны меню верхнего уровня, которые появляются на дисплее панели управления. Чтобы вывести на дисплей какое-либо меню, нажмите кнопку с нужным меню.

- **Меню Сканирование:** открытие списка мест назначения. Для некоторых мест назначения необходимо установить программное обеспечение HP Photosmart.
- **Меню Копирование:** Меню включает в себя следующие пункты:
  - Выбор количества копий
  - Уменьшение/увеличение
  - Выбор типа и формата носителей

### Типы сообщений панели управления

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Сообщения о состоянии](#)
- [Предупреждающие сообщения](#)
- [Сообщения об ошибках](#)
- [Сообщения о критических ошибках](#)

#### Сообщения о состоянии

Сообщения о состоянии отражают текущее состояние аппарата. Они извещают пользователя о нормальном режиме эксплуатации; специальных действий для их удаления не требуется. Замена сообщений происходит при изменении в состоянии аппарата. Если аппарат включен, то по готовности аппарата к работе

и при отсутствии предупреждающих сообщений, ожидающих вывода на дисплей, появляется сообщение **ГОТОВ**.

## Предупреждающие сообщения

Предупреждающие сообщения извещают пользователя о событиях, которые требуют его внимания, но не препятствуют работе аппарата. Пример предупреждающего сообщения **СИНИЕ ЧЕРНИЛА КОНЧАЮТСЯ**. Эти сообщения появляются до тех пор, пока пользователь не исправит положение.

## Сообщения об ошибках

Сообщения об ошибках указывают на то, что необходимо выполнить определенное действие, например, добавить носители или устранить замятие носителей. Эти сообщения обычно сопровождаются миганием красного сигнального индикатора. Примите соответствующие меры, чтобы продолжить печать.

Если в сообщении об ошибке указывается код ошибки, нажмите кнопку Питание, чтобы отключить аппарат, а затем снова включите его. В большинстве случаев это действие помогает решить проблему. Если сообщение появляется вновь, то аппарат нуждается в обслуживании. Запишите код ошибки, а затем обратитесь в службу немедленной помощи HP Instant Support за более подробными сведениями о возможных причинах появления такого сообщения. Дополнительную информацию см. в разделе [HP Instant Support](#) (Руководство к началу работы).

## Сообщения о критических ошибках


Сообщения о критических ошибках извещают пользователя об отказе аппарата. Некоторые из этих сообщений можно удалить, если нажать кнопку Питание, чтобы отключить аппарат, а затем включить его снова. Если сообщение о критической ошибке появляется вновь, то аппарат нуждается в обслуживании. Дополнительную информацию см. в разделе [Поддержка и гарантия](#) (Руководство к началу работы).

## Изменение параметров аппарата

Параметры аппарата можно менять такими способами:

- С помощью панели управления.
- С помощью утилиты Центр решений HP (Windows) или Диспетчера устройств HP (Mac OS). Для получения дополнительной информации см. [Использование программного обеспечения HP для обработки фотографий и изображений](#).

---

 **Примечание.** Регулируя параметры в Центр решений HP или в HP Device Manager (Диспетчер устройств HP), невозможно увидеть параметры, которые были введены через панель управления (например, параметры сканирования).

---

### Порядок изменения параметров с панели управления

1. Нажмите на панели управления кнопку меню, которое управляет используемой вами функцией (например, меню Копирование).
2. Чтобы отыскать пункт, который требуется изменить, используйте один из следующих способов:
  - Нажмите кнопку на панели управления, а затем при помощи клавиш с левой или правой стрелкой отрегулируйте появившееся значение.
  - Выберите нужный пункт из меню, открывшегося на дисплее панели управления.
3. Выберите желаемое значение, а затем нажмите на **ОК**.

### Для изменения установок из Центра решений HP (Windows)

- ▲ См. [Использование программного обеспечения HP для обработки фотографий и изображений](#).

### Порядок изменения параметров через программное обеспечение HP для обработки фотографий и изображений (Mac OS)

1. Щелкните на значке **HP Device Manager** (Диспетчер устройств HP) на панели Dock.
2. Выберите требуемое устройство в ниспадающем меню **Устройства**.
3. В меню **Информация и параметры** щелкните по пункту, который хотите изменить.

## Использование Центра решений HP (Windows)

На компьютере с ОС Windows Центр решений HP открывает доступ в Программное обеспечение HP Photosmart. Используйте Центр решений HP, если требуется изменить параметры печати, заказать расходные материалы и открыть экранную Справку.

Функции, которыми можно воспользоваться в Центр решений HP, различаются в зависимости от установленных пользователем устройств. Значки в окне программы Центр решений HP изменяются в зависимости от выбранного устройства. Если выбранное устройство не имеет какой-либо функции, то соответствующий значок не будет отображаться в окне программы Центр решений HP.

Если в окне программы Центр решений HP на компьютере не отображается ни одного значка, возможно, во время установки программного обеспечения произошла ошибка. Чтобы исправить положение, полностью удалите программу HP Photosmart с помощью Панели управления Windows, а затем переустановите ее. Дополнительную информацию см. в экранной Справке, которая поставляется в комплекте с аппаратом.

Как открыть Центр решений HP, см. в разделе [Использование программного обеспечения HP для обработки фотографий и изображений](#).

# Использование программного обеспечения HP для обработки фотографий и изображений

Программное обеспечение HP для обработки фотографий и изображений позволяет получить доступ ко многим функциям, недоступным с панели управления.


Это программное обеспечение размещается в компьютере во время процедуры установки. Для получения дополнительной информации см. документацию по установке, прилагаемую к аппарату.

Процедура запуска программного обеспечения HP для обработки фотографий и изображений отличается в зависимости от используемой операционной системы. Например, на компьютере с Windows доступ к программному обеспечению HP для обработки фотографий и изображений открывается через окно Программное обеспечение HP Photosmart. На компьютере Macintosh доступ к программному обеспечению HP для обработки фотографий и изображений открывается через окно HP Photosmart Studio. Однако независимо от операционной системы точка доступа запускает все услуги и программное обеспечение HP для обработки фотографий и изображений.

## Запуск программы HP Photosmart на компьютере с Windows

1. Выполните одно из указанных ниже действий:
  - На рабочем столе Windows дважды щелкните значок Программное обеспечение HP Photosmart.
  - Справа на панели задач Windows дважды щелкните по значку **Контроль цифровой обработки изображений HP**.
  - На панели задач нажмите **Пуск**, выберите **Программы** или **Все программы**, **HP**, а затем нажмите **Программное обеспечение HP Photosmart**.
2. Если у вас установлено более одного устройства HP, выберите вкладку с названием нужного вам продукта.

---

 **Примечание.** На компьютере Windows функции, доступные в программе Программное обеспечение HP Photosmart, отличаются в зависимости от установленных устройств. Значки в окне программы изменяются в зависимости от выбранного устройства. Если выбранное устройство не имеет какой-либо функции, то соответствующий значок не будет отображаться в окне программы.


 **Совет** Если в окне программы Программное обеспечение HP Photosmart на компьютере не отображается ни один значок, возможно, во время установки программного обеспечения произошла ошибка. Чтобы исправить положение, полностью удалите Программное обеспечение HP Photosmart с помощью Панели управления Windows, после чего переустановите эту программу. Для получения дополнительной информации см. документацию по установке, прилагаемую к аппарату.


---

### Запуск программы HP Photosmart Studio на компьютере Macintosh

1. Щелкните по значку HP Photosmart Studio в панели Dock.  
Появится окно программы HP Photosmart Studio.
2. На панели задач HP Photosmart Studio выберите **Devices** (Устройства).  
Появится окно Диспетчера устройства HP.
3. Выберите нужное устройство из раскрывающегося списка **Device** (Устройство).  
Теперь можно сканировать, импортировать документы и выполнять операции по обслуживанию, например, проверять уровень чернил в картриджах.

---

 **Примечание.** На компьютере Macintosh доступные функции HP Photosmart Studio могут различаться в зависимости от выбранных устройств.

 **Совет** После запуска программы HP Photosmart Studio можно использовать ярлыки меню Dock. Для этого щелкните по значку HP Photosmart Studio на панели Dock и удерживайте кнопку мыши.

---


## Загрузка оригиналов

На стекло сканера можно загрузить оригинал для выполнения копирования или сканирования.

### Размещение оригинала на стекле экспонирования сканера

Со стекла можно копировать или сканировать оригиналы документов форматом до letter или A4.

---


 **Примечание.** Для правильной работы большинства специальных функций следует избегать попадания пыли и грязи на стекло экспонирования и подложку крышки. Дополнительную информацию см. в разделе [Очистка аппарата](#) (Руководство к началу работы).

---

### Размещение оригинала на стекле экспонирования

1. Поднимите крышку сканера.
2. Положите оригинал на стекло экспонирования в правый передний угол лицевой стороной вниз.

---

 **Совет** При загрузке оригинала обращайтесь внимание на указатели вдоль края стекла экспонирования.

---





3. Опустите крышку.

## Выбор носителей печати

Аппарат хорошо работает с используемыми в офисах носителями большинства типов. Следует опробовать различные носители печати прежде чем закупать большую партию. Для достижения оптимального качества печати следует использовать носители, предоставляемые компанией HP. Подробнее о носителях, поставляемых компанией HP, см. Web-сайт компании HP [www.hp.com](http://www.hp.com).

### Советы по выбору и использованию носителей печати

Для достижения наилучших результатов следуйте изложенным ниже инструкциям.

- Используйте только носители, указанные в технических условиях аппарата. Дополнительную информацию см. в разделе [Сведения о технических характеристиках поддерживаемых носителей](#) (Руководство к началу работы).
- Не загружайте в лоток одновременно носители различных типов.
- Загружайте носитель в лотки 1 и 2 стороной, на которую наносится печать, вниз и с выравниванием по правому и заднему краям лотка. Лоток 2 устанавливается на некоторые модели. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#) (Руководство к началу работы).
- Лоток 2 предназначен только для обыкновенной бумаги.
- Не переполняйте лотки. Для получения дополнительной информации см. [Сведения о технических характеристиках поддерживаемых носителей](#).
- Для предотвращения замятий, печати низкого качества и других проблем избегайте использования следующих носителей:
  - Формы из многих составляющих
  - Носители поврежденные, скрученные, морщинистые
  - Носители с вырезами или перфорациями
  - Носитель текстурный, тисненый, не поглощающий чернил
  - Носитель легкий или легко растягивающийся

### Открытки и конверты

- Не следует печатать на слишком гладких конвертах с липучками, застежками или окошками. Не следует печатать на открытках и конвертах с толстыми, неровными или фасонными краями, а также на сморщенных, рваных или поврежденных иным образом поверхностях.
- Печатайте на плотных конвертах с резкими сгибами.
- Загружайте конверты склеенной стороной вверх.

### Фотоносители

- Для печати фотоснимков устанавливайте качество печати **Высокое**. Следует иметь в виду, что время печати в этом режиме больше, как и затраты памяти компьютера.
- По мере печати, вынимайте каждый лист и раскладывайте для просушки. Укладывание в стопу влажных носителей приведет к размазыванию чернил.

### Прозрачные пленки

- Укладывайте прозрачные пленки шероховатой стороной вниз, липкой полоской в сторону задней панели аппарата.
- Для печати на прозрачных пленках устанавливайте **Нормальное** качество печати. В этом режиме задается больше времени для просушки, так что предыдущий лист успевает просохнуть до выхода следующего.
- По мере печати, вынимайте каждый лист и раскладывайте для просушки. Укладывание в стопу влажных носителей приведет к размазыванию чернил.

### Носители нестандартных размеров

- Используйте носители нестандартного формата только в том случае, если формат поддерживается аппаратом.
- Если приложение поддерживает печать на носителях нестандартного формата, установите соответствующий формат в приложении перед печатью документа. Если такой поддержки нет, установите формат в драйвере печати. Для печати на носителях нестандартного формата может понадобиться изменение формата документа.

## Сведения о технических характеристиках поддерживаемых носителей

Воспользуйтесь таблицами [Сведения о поддерживаемых форматах](#) и [Сведения о поддерживаемых типах и плотности носителей](#), чтобы определить, какие носители можно использовать с вашим устройством, и какие возможности доступны с каждым типом носителя.

- [Сведения о поддерживаемых форматах](#)
- [Сведения о поддерживаемых типах и плотности носителей](#)

### Сведения о поддерживаемых форматах



---

**Примечание.** Лоток 2 и дуплексер устанавливаются на некоторые модели.

---

Рамер носителя	Лоток 1	Лоток 2	Дуплексер
<b>Стандартные форматы носителей</b>			
U.S. Letter (216 x 279 мм; 8,5 x 11 дюймов)	✓	✓	✓
8,5 x 13 дюймов (216 x 330 мм)	✓	✓	
U.S. Legal (216 x 356 мм; 8,5 x 14 дюймов)	✓	✓	
A4 (210 x 297 мм; 8,3 x 11,7 дюйма)	✓	✓	✓
U.S. Executive (184 x 267 мм; 7,25 x 10,5 дюйма)	✓	✓	✓
U.S. Statement (140 x 216 мм; 5,5 x 8,5 дюйма)	✓		
B5 (182 x 257 мм; 7,17 x 10,12 дюйма)	✓	✓	✓
A5 (148 x 210 мм; 5,8 x 8,3 дюйма)	✓		✓
6 x 8 дюйма	✓		✓
A4 без рамки (210 x 297 мм; 8,3 x 11,7 дюйма)	✓		
A5 без рамки (148 x 210 мм; 5,8 x 8,3 дюйма)	✓		
B5 без рамки (182 x 257 мм; 7,17 x 10,12 дюйма)	✓		
<b>Конверты</b>			
Конверт США №10 (105 x 241 мм; 4,12 x 9,5 дюйма)	✓		
Конверт Monarch (98 x 191 мм; 3,88 x 7,5 дюйма)	✓		
Конверт HP для поздравительных открыток (111 x 152 мм; 4,38 x 6 дюймов)	✓		
Конверт A2 (111 x 146 мм; 4,37 x 5,75 дюйма)	✓		
Конверт DL (110 x 220 мм; 4,3 x 8,7 дюйма)	✓		
Конверт C5 (162 x 229 мм; 6,4 x 9 дюймов)	✓		
Конверт C6 (114 x 162 мм; 4,5 x 6,4 дюйма)	✓		
Японский конверт Chou №3 (120 x 235 мм; 4,7 x 9,3 дюйма)	✓		
Японский конверт Chou №4 (90 x 205 мм; 3,5 x 8,1 дюйма)	✓		

(продолж.)


Рамер носителя	Лоток 1	Лоток 2	Дуплексер
<b>Открытки</b>			
Учетная карточка (76,2 x 127 мм; 3 x 5 дюймов)	✓		
Учетная карточка (102 x 152 мм; 4 x 6 дюймов)	✓		✓
Учетная карточка (127 x 203 мм; 5 x 8 дюймов)	✓		✓
Карточка А6 (105 x 148,5 мм; 4,13 x 5,83 дюйма)	✓		✓
Карточка А6 без рамки (105 x 148,5 мм; 4,13 x 5,83 дюйма)	✓		
Наgакі** (100 x 148 мм; 3,9 x 5,8 дюйма)	✓		
<b>Фотоносители</b>			
Фотоносители (76,2 x 127 мм; 3 x 5 дюймов)	✓		
Фотоносители (102 x 152 мм; 4 x 6 дюймов)	✓		
Фотоносители (5 x 7 дюймов)	✓		
Фотоносители (8 x 10 дюймов)	✓		
Фотоносители (10 x 15 см)	✓		
Фото L (89 x 127 мм; 3,5 x 5 дюймов)	✓		
Фотоносители без рамки (102 x 152 мм; 4 x 6 дюймов)	✓		
Фотоносители без рамки (5 x 7 дюймов)	✓		
Фотоносители без рамки (8 x 10 дюймов)	✓		
Фотоносители без рамки (8,5 x 11 дюймов)	✓		
Фотоносители без рамки (10 x 15 см)	✓		
Фото L без полей (89 x 127 мм; 3,5 x 5 дюймов)	✓		
<b>Другие носители</b>			
Носители нестандартного формата шириной 76,2 - 216 мм и длиной 127 - 356 мм (шириной 3 - 8,5 дюйма и длиной 5 - 14 дюймов)	✓		
Носители нестандартного формата (АПД) шириной 127 - 216 мм и длиной			

(продолж.)

Рамер носителя	Лоток 1	Лоток 2	Дуплексер
241 - 305 мм (шириной 5 - 8,5 и длиной 9,5 - 12 дюймов)			
Панорама (4 x 10 дюймов, 4 x 11 дюймов и 4 x 12 дюймов)	✓		
Панорама без рамки (4 x 10 дюймов, 4 x 11 дюймов и 4 x 12 дюймов)	✓		

\*\* Аппарат пригоден для обработки обычных бланков хагаки и бланков хагаки для струйной печати, выпускаемых только почтой Японии. Не подходит для обработки фотобланков хагаки, выпускаемых почтой Японии.

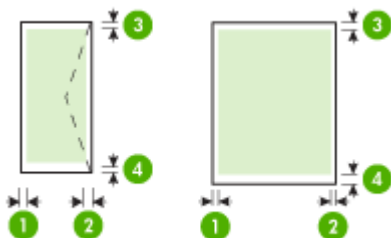
### Сведения о поддерживаемых типах и плотности носителей

 **Примечание.** Лоток 2 и дуплексер устанавливаются на некоторые модели.

Лоток	Тип	Плотность	Емкость
Лоток 1	Бумага	от 60 до 105 г/м <sup>2</sup> (от 16 до 28 фунтов, Bond)	До 250 листов обычной бумаги (Стопка 25 мм)
	Прозрачные пленки		До 70 листов (Стопка 17 мм)
	Фотоносители	280 г/м <sup>2</sup> (75 фунтов, Bond)	До 100 листов (Стопка 17 мм)
	Этикетки		До 100 листов (Стопка 17 мм)
	Конверты	от 75 до 90 г/м <sup>2</sup> (от 20 до 24 фунтов, конверт)	До 30 листов (Стопка 17 мм)
	Карточки	До 200 г/м <sup>2</sup> (110 фунтов, каталожные карточки)	Не более 80 открыток
Лоток 2	Только обычная бумага	от 60 до 105 г/м <sup>2</sup> (от 16 до 28 фунтов, Bond)	До 350 листов обычной бумаги (Стопка 35 мм)
Дуплексер	Бумага	от 60 до 105 г/м <sup>2</sup> (от 16 до 28 фунтов, Bond)	Не применяется
Выходной лоток	Все совместимые носители		До 150 листов обычной бумаги (печать текста)

## Выставление минимальных полей

Поля документа должны совпадать с задаваемыми или превышать их.




Носители	(1) Левое поле	(2) Правое поле	(3) Верхнее поле	(4) Нижнее поле*
U.S. Letter U.S. Legal A4 U.S. Executive U.S. Statement 8,5 x 13 дюймов B5 A5 Карточки Носители нестандартного формата Фотоносители	3,3 мм (0,13 дюйма)	3,3 мм (0,13 дюйма)	3,3 мм (0,13 дюйма)	3,3 мм (0,13 дюйма)
Конверты	3,3 мм (0,13 дюйма)	3,3 мм (0,13 дюйма)	16,5 мм (0,65 дюйма)	16,5 мм (0,65 дюйма)

\* Чтобы выставить такое поле на компьютере с Windows, щелкните по вкладке **Дополнительно** в драйвере печати и выберите пункт **Минимизировать поля**.

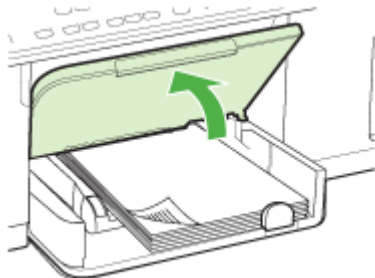
## Загрузка носителей

В данном разделе содержится информация о загрузке носителей в аппарат.

 **Примечание.** Для некоторых моделей устройства лоток 2 является дополнительным.


## Загрузка лотка 1 (основной лоток)

1. Поднимите выходной лоток.



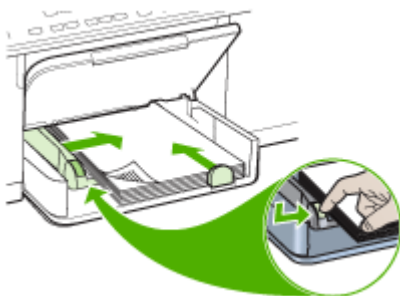
2. Загрузите носитель печатной стороной вниз и с выравниванием по правому краю лотка. Стопку носителей нужно выровнять по правому и заднему краям лотка не выше линии отметки в лотке.

---

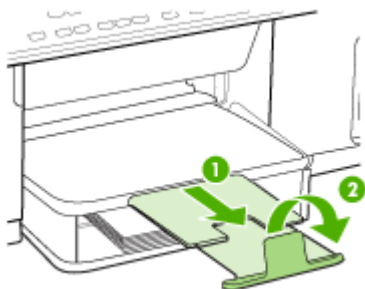
 **Примечание.** Не загружайте бумагу, пока аппарат печатает.

---

3. Сдвиньте ограничители носителей в лотке таким образом, чтобы их положение соответствовало формату загруженных носителей, после чего опустите выходной лоток.



4. Выдвиньте удлинитель выходного лотка.



### Загрузка лотка 2

1. Выдвиньте лоток из аппарата, ухватив его снизу за переднюю кромку.

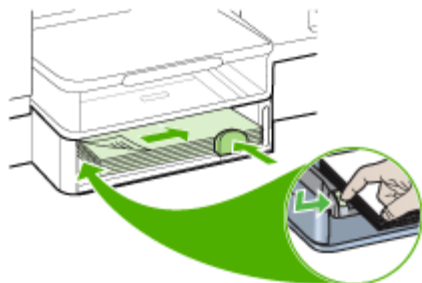


2. Загрузите бумагу печатной стороной вниз и с выравниванием по правому краю лотка. Стопку бумаги нужно выровнять по правому и заднему краям лотка не выше линии отметки в лотке.



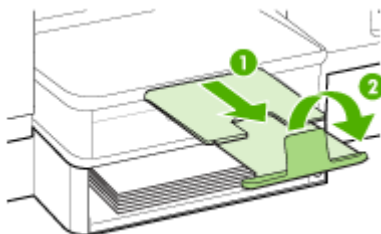
**Примечание.** В лоток 2 можно загружать только обычную бумагу.

3. Сдвиньте ограничитель носителей в лотке таким образом, чтобы они соответствовали формату загруженных носителей.






4. Мягко вставьте лоток обратно.
5. Выдвиньте удлинитель выходного лотка.




## Настройка лотков

 **Примечание.** Для некоторых моделей лоток 2 является дополнительным. Для получения информации об оформлении заказа см. [Заказ расходных материалов через Интернет](#).

По умолчанию аппарат берет носители из лотка 1. Если лоток 1 пуст, то аппарат берет носители из лотка 2 (если он установлен и загружен носителями). Этот порядок, установленный по умолчанию, можно изменить, воспользовавшись следующими средствами:

- **Блокировка лотка:** Используйте ее для защиты от случайной печати по специальным носителям типа фирменных бланков или носителей с уже нанесенной печатью. Если во время печатания документа в аппарате закончатся носители, то он не будет брать их из заблокированного лотка, чтобы завершить задание на печать.
- **Лоток по умолчанию:** Данная функция определяет, из какого лотка аппарат должен брать носители в первую очередь.

 **Примечание.** Чтобы воспользоваться средствами блокировки лотка и установки лотка по умолчанию, в программном обеспечении аппарата необходимо активировать переключатель автоматического выбора лотка. Если аппарат подсоединен к сети обмена данными, то установка лотка по умолчанию будет действовать для всех пользователей аппарата.

Лоток 2 предназначен только для обыкновенной бумаги.

В следующей таблице перечислены способы настройки лотков.

Мне необходимо...	Выполните следующие действия
Загрузить оба лотка одинаковыми носителями и настроить аппарат на забор носителей из заполненного лотка, если один из двух лотков пуст.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Загрузите носители в лоток 1 и лоток 2. Для получения дополнительной информации см. <a href="#">Загрузка носителей</a>.</li> <li>• Лотки не должны быть заблокированы.</li> </ul>
Загрузить в лотки специальный носитель (например, прозрачные пленки или бланки) и обыкновенную бумагу.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Загрузите специальные носители в лоток 1, а обычную бумагу – в лоток 2.</li> <li>• Убедитесь, что лоток 1 заблокирован.</li> </ul>

(продолж.)

Мне необходимо...	Выполните следующие действия
Загрузить одинаковые носители в оба лотка, но настроить аппарат на забор носителей в первую очередь из какого-то конкретного лотка.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Загрузите носители в лотки 1 и 2.</li> <li>• Убедитесь, что в настройках соответствующий лоток обозначен как лоток по умолчанию.</li> </ul>

### Для конфигурирования лотков

1. Убедитесь в том, что аппарат включен.
2. Прделайте одну из следующих операций:
  - **Драйвер печати (Windows):** Щелкните по кнопке **Печатные работы** либо на вкладке **Функции**, либо на вкладке **Цвет**, после чего выберите пункт **Управление бумагой**.
  - **Панель инструментов (Windows):** Щелкните по вкладке **Печатные работы** и щелкните **Управление бумагой**.
  - **Утилита HP Printer Utility (OS Mac):** Выберите **Paper Handling** [Управление бумагой] на панели **Printer Settings** [Настройка принтера].
  - **Панель управления:** Нажмите кнопку **Настройка**, выберите **Установки**, затем **Лоток по умолчанию** или **Блокировка лотка**.
3. Щелкните **ОК** или **Применить** после внесения нужных изменений в параметры лотков.

## Печать на специальных носителях и носителях нестандартных форматов

### Порядок печати на специальных носителях и носителях нестандартных форматов (Windows)

1. Загрузите носители в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#) (Руководство к началу работы).
2. При открытом документе, в меню **Файл** щелкните **Печать**, затем **Настройка**, **Свойства** или **Параметры**.
3. Щелкните по вкладке **Бумага/Функции**.
4. Выберите формат носителя из ниспадающего перечня **Формат**.

#### Чтобы выбрать нестандартный размер носителей:

- a. Нажмите кнопку **Пользовательский формат**.
  - б. Введите имя нового нестандартного размера.
  - в. Введите размеры в поля **Width** [Ширина] и **Height** [Высота], затем нажмите **Save** [Сохранить].
  - г. Дважды щелкните **ОК**, чтобы закрыть диалоговое окно свойств или предпочтений. Снова откройте диалоговое окно.
  - д. Выберите новый нестандартный размер.
5. Чтобы выбрать тип носителя:
    - a. В раскрывающемся списке **Тип** щелкните **Больше**.
    - б. Выберите желаемый тип носителя и нажмите кнопку **ОК**.

6. Выберите источник носителей в ниспадающем перечне **Источник**.
7. Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните **ОК**.
8. Начните печать документа.


### Порядок печати на специальных носителях или носителях нестандартных форматов (Mac OS)

1. Загрузите носители в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#) (Руководство к началу работы).
2. В меню **File** [Файл] щелкните **Page Setup** [Параметры страницы].
3. Выберите формат носителя.
4. Чтобы выбрать нестандартный размер носителей:
  - a. Выберите пункт **Manage Custom Sizes** [Управление нестандартными форматами] в выпадающем меню **Paper Size** [Размер бумаги].
  - б. Щелкните **Создать** и введите имя нового размера в поле **Имя размера бумаги**.
  - в. Введите размеры в поля **Ширина** и **Высота**, затем можно установить размеры полей.
  - г. Щелкните **Done** [Готово] или **ОК**, затем щелкните **Save** [Сохранить].
5. В меню **File** [Файл] выберите **Page Setup** [Параметры страницы] и выделите новый нестандартный размер.
6. Щелкните **ОК**.
7. В меню **File** [Файл] щелкните **Print** [Печать].
8. Откройте панель **Paper Handling** [Управление бумагой].
9. В разделе **Destination Paper Size** [Размер бумаги в приемнике] щелкните на вкладке **Scale to fit paper size** [Масштабировать по размеру бумаги], затем выберите нестандартный размер бумаги.
10. Измените требуемые параметры и нажмите **ОК** или **Print** [Печать].

## Печать без рамки

Режим печатания без рамки позволяет наносить печать вровень с краями носителей определенных типов и ряда носителей стандартных форматов.

---

 **Примечание.** Откройте соответствующий файл в программном приложении и установите формат изображения. Убедитесь, что выбранный формат соответствует формату носителей, на которых распечатывается изображение.

Открыть эту функцию можно также через вкладку **Ярлыки печати**. Откройте драйвер принтера, выберите вкладку **Ярлыки печати**, затем выберите ярлык печати для данного ниспадающего перечня заданий на печать.

---

### Порядок печати документа без рамки (Windows)

1. Загрузите носители в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#) (Руководство к началу работы).
2. Откройте файл, который хотите напечатать.

3. Из данного приложения откройте драйвер печати:
  - а. Щелкните **Файл**, а затем щелкните **Печать**.
  - б. Щелкните **Свойства** или **Настройка**.
4. Щелкните по вкладке **Бумага/Качество**.
5. Выберите формат носителя из ниспадающего перечня **Формат**.
6. Установите флажок в пункте **Печать без рамки**.
7. Выберите источник носителей в ниспадающем перечне **Источник**.
8. Выберите тип носителей из ниспадающего перечня **Тип**.
9. Если предстоит печатать фотографии, выберите пункт **Максимальное** в ниспадающем перечне **Качество печати**. Или выберите для оптимального качества печати пункт **Максимальное разрешение**, который обеспечит оптимизированное разрешение 4800 x 1200 тчк/дюйм\*.  
\*Оптимизированное разрешение до 4800 x 1200 тчк/дюйм для цветной печати и входное разрешение 1200 тчк/дюйм. Такая настройка может временно занимать большой объем памяти жесткого диска (400 Мб и более) и будет замедлять печать.
10. Внесите необходимые изменения в остальные параметры печати, а затем щелкните **ОК**.
11. Напечатайте документ.
12. При печати на фотоносителях с отрывной полоской снимите полоску, чтобы на документе не было совершенно никакой рамки.

#### **Порядок печати документа без рамки (Mac OS)**

1. Загрузите носители в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#) (Руководство к началу работы).
2. Откройте файл, который хотите напечатать.
3. Щелкните **Файл**, а затем щелкните **Параметры страницы**.
4. Выберите формат носителей без рамки, а затем щелкните **ОК**.
5. Щелкните **Файл**, а затем щелкните **Печать**.
6. Откройте панель **Тип бумаги/качество**.
7. Щелкните по вкладке **Бумага**, а затем выберите тип носителей в ниспадающем перечне **Тип бумаги**.
8. При печати фотографий выберите пункт **Максимальное** в ниспадающем перечне **Качество**. Или выберите разрешение **Максимальное**, которое даст оптимизированное разрешение 4800 x 1200 тчк/дюйм\*.  
\*Оптимизированное разрешение до 4800 x 1200 тчк/дюйм для цветной печати и входное разрешение 1200 тчк/дюйм. Такая настройка может временно занимать большой объем памяти жесткого диска (400 Мб и более) и будет замедлять печать.
9. Выберите источник носителей. При печати на плотных носителях или фотоносителях выберите опцию ручной подачи носителей.
10. Внесите необходимые изменения в остальные параметры печати, а затем щелкните **Печать**.
11. При печати на фотоносителях с отрывной полоской снимите полоску, чтобы на документе не было совершенно никакой рамки.

---

# 4 Печать


Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Изменение настроек печати](#)
- [Двусторонняя печать](#)
- [Отмена задания печати](#)

## Изменение настроек печати

Настройки печати (формат или тип бумаги) можно изменить из приложения или из драйвера принтера. Настройки в приложении обладают приоритетом перед настройками в драйвере. Однако после закрытия приложения все настройки возвращаются к тем, что были конфигурированы в драйвере.

---

 **Примечание.** Чтобы установить параметры печати для всех заданий, измените настройки в драйвере принтера.

Подробнее о возможностях драйвера принтера Windows см. в справке драйвера. Подробнее о печати из определенного приложения см. документацию, сопровождающую это приложение.

---

## Изменение настроек текущих заданий из приложения (Windows)

### Чтобы изменить настройки

1. Откройте документ, который требуется распечатать.
2. В меню **Файл** щелкните **Печать**, затем **Настройка**, **Свойства** или **Параметры**. (Конкретные функциональные возможности зависят от используемого приложения.)
3. Измените требуемые настройки и щелкните **ОК**, **Печать** или иную подобную команду.

## Изменение настроек по умолчанию всех будущих заданий (Windows)

### Чтобы изменить настройки

1. На рабочем столе Windows щелкните кнопку **Пуск**, выберите **Настройка**, далее **Принтеры** или **Принтеры и факсы**.  
Или  
Нажмите кнопку **Пуск** и выберите последовательно команды **Панель управления** и **Принтеры**.
2. Щелкните правой кнопкой значок принтера, затем **Свойства**, **Параметры документа по умолчанию** или **Параметры печати**.
3. Внесите необходимые изменения и затем щелкните **ОК**.

## Изменение настроек (Mac OS)


### Чтобы изменить настройки

1. В меню **File** [Файл] щелкните **Page Setup** [Параметры страницы].
2. Внесите необходимые изменения (например, размер бумаги) и затем щелкните **ОК**.
3. В меню **Файл** щелчком на **Печать** откройте драйвер принтера.
4. Установите требуемые параметры (например, тип носителя) и щелкните **ОК** или **Печать**.

## Двусторонняя печать

Выполнять печать на обеих сторонах листа можно как вручную, так и автоматически (используя дополнительное устройство двусторонней печати).

---

 **Примечание.** Двусторонняя печать доступна не для всех моделей устройства.

---

- [Инструкции по печати на обеих сторонах страницы](#)
- [Выполнить двустороннюю печать](#)

## Инструкции по печати на обеих сторонах страницы

- Используйте только носители, указанные в технических условиях аппарата. Дополнительную информацию см. в разделе [Сведения о технических характеристиках поддерживаемых носителей](#) (Руководство к началу работы).
- Укажите параметры двусторонней печати в приложении или в драйвере принтера.
- Не допускается двусторонняя печать на прозрачных пленках, конвертах, фотобумаге, гладких носителях, бумаге весом менее 16 фунтов пачка (60 г/м<sup>2</sup>) и тяжелее 28 фунтов пачка (105 г/м<sup>2</sup>). При использовании этих типов носителей они могут замяться.
- Некоторые виды носителей требуют специальной ориентации при печати на обеих сторонах страницы, например бланки, бумага с уже отпечатанным текстом, бумага с водяными знаками или бумага с ранее перфорированными отверстиями. Если происходит печать с компьютера, работающего в Windows, аппарат начинает печать с первой стороны. Загружайте носитель стороной для печати вниз.
- При автоматической дуплексной печати после завершения печати лицевой стороны листа подача носителя приостанавливается на время высыхания чернил. После того, как чернила высохнут, аппарат втягивает лист обратно и печатает вторую сторону. После завершения печати лист носителя выводится в выходной лоток. Запрещается забирать лист из аппарата до завершения печати.
- Возможна печать на обеих сторонах поддерживаемого носителя нестандартного формата путем переворота носителя и повторной подачи его в принтер. Дополнительную информацию см. в разделе [Сведения о технических характеристиках поддерживаемых носителей](#) (Руководство к началу работы).

## Выполнить двустороннюю печать

### Чтобы печатать с обеих сторон листа вручную (Windows)

1. Загрузите носители в лоток. Дополнительную информацию см. в разделах [Инструкции по печати на обеих сторонах страницы](#) (Служба немедленной поддержки HP) и [Загрузка носителей](#) (myPrintMileage).
2. При открытом документе, в меню **Файл** щелкните **Печать**, затем **Настройка, Свойства** или **Параметры**.
3. Щелкните на вкладке **Функции**.
4. Выберите ниспадающий перечень **Двусторонняя печать**.
5. Для автоматической подгонки страницы по размеру документа выберите **Сохранить разметку**. Снятие этого флажка может привести к печати нежелательных разрывов страниц.
6. В зависимости от требуемого расположения переплета установите или снимите флажок **Перевернуть страницы**. См. рисунки с примерами в окне драйвера печати.
7. При необходимости выберите требуемый макет брошюры в выпадающем списке **Разметка брошюр**.
8. Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните **ОК**.
9. Начните печать документа.

### Чтобы печатать с обеих сторон листа вручную (Mac OS)

1. Загрузите носители в лоток. Дополнительную информацию см. в разделах [Инструкции по печати на обеих сторонах страницы](#) (Служба немедленной поддержки HP) и [Загрузка носителей](#) (myPrintMileage).
2. Когда документ открыт, выберите **Печать** из меню **Файл**.
3. Из ниспадающего перечня выберите **Работа с бумагой** и нажмите **Печать: нечетные страницы**, после чего нажмите **Печать**.
4. Переверните бумагу, после чего напечатайте четные страницы.

### Чтобы печатать с обеих сторон листа автоматически (Windows)

1. Загрузите носители в лоток. Дополнительную информацию см. в разделах [Инструкции по печати на обеих сторонах страницы](#) (Служба немедленной поддержки HP) и [Загрузка носителей](#) (myPrintMileage).
2. Убедитесь в правильности установки дуплексера. Для получения дополнительной информации см. [Установка дуплексера](#).
3. При открытом документе, в меню **Файл** щелкните **Печать**, затем **Настройка, Свойства** или **Параметры**.
4. Щелкните на вкладке **Функции**.
5. Выберите ниспадающий перечень **Двусторонняя печать**. Для автоматической дуплексной печати необходимо выбрать переключатель **Автоматически**.
6. Для автоматической подгонки страницы по размеру документа выберите **Сохранить разметку**. Снятие этого флажка может привести к печати нежелательных разрывов страниц.

7. В зависимости от требуемого расположения переплета установите или снимите флажок **Перевернуть страницы**. См. рисунки с примерами в окне драйвера печати.
8. При необходимости выберите требуемый макет брошюры в выпадающем списке **Разметка брошюр**.
9. Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните **ОК**.
10. Начните печать документа.

#### **Чтобы печатать с обеих сторон листа автоматически (Mac OS)**

1. Загрузите носители в лоток. Дополнительную информацию см. в разделах [Инструкции по печати на обеих сторонах страницы](#) (Служба немедленной поддержки HP) и [Загрузка носителей](#) (myPrintMileage).
2. Убедитесь в правильности установки дуплексера. Дополнительную информацию см. в разделе [Установка дуплексера](#) (Руководство к началу работы).
3. В меню **File** [Файл] щелкните **Print** [Печать].
4. Откройте панель **Двусторонняя печать**.
5. Установите параметр печати с двух сторон.
6. Щелчком на соответствующем значке выберите необходимое направление обвязки.
7. Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните **Печать**.

## **Отмена задания печати**

Задание печати можно отменить одним из следующих способов.

**Панель управления:** Нажмите **X** (кнопка **Отмена**). Это приводит к удалению задания, обрабатываемого принтером в данный момент. Это не влияет на задания в очереди на печать.

**Windows:** Дважды щелкните на значок принтера в нижнем правом углу экрана компьютера. Выделите задание печати и нажмите клавишу **Delete** на клавиатуре.

**Mac OS:** Дважды щелкните принтер в **Print Setup Utility**. Выделите задание печати, нажмите **Hold** [Удержатъ], затем нажмите **Delete** [Удалить].




# 5 Копирование

Можно выпрлнять высококачественные цветные и черно-белые копии на бумаге различных типов и форматов.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

---

 **Примечание.** Копирование из программы HP обработки фотографий и изображений доступно только для ОС Mac OS.

---

- [Выполнение копий с использованием панели управления](#)
- [Изменение параметров копирования](#)
- [Установка количества копий](#)
- [Установка размера бумаги для копирования](#)
- [Установка типа бумаги для копирования](#)
- [Изменение скорости или качества копирования](#)
- [Изменение размеров изображения оригинала для его размещения на бумаге формата letter или A4](#)
- [Копирование документа формата legal на бумагу формата letter](#)
- [Настройка яркости распечатываемых копий](#)
- [Повышение качества нечетких участков копии](#)
- [Улучшение качества светлых областей копии](#)
- [Отмена операции копирования](#)


## Выполнение копий с использованием панели управления

Для получения качественных копий можно использовать панель управления.

### Получение копии с помощью панели управления

1. Убедитесь, что во входной лоток загружена бумага.
2. Положите оригинал на стекло сканера лицевой стороной вниз. Для получения дополнительной информации см. [Загрузка оригиналов](#).
3. Выполните одно из указанных ниже действий:
  - Нажмите кнопку **Запуск копирования, Ч/Б** для начала копирования в черно-белом режиме.
  - Нажмите кнопку **ЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ, Цвет** для начала копирования в цветном режиме.

---

 **Примечание.** При копировании цветного оригинала кнопка **Запуск копирования, Ч/Б** позволяет получить черно-белую копию, а кнопка **ЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ, Цвет** полноцветную копию оригинала.

---

## Изменение параметров копирования

Можно настроить параметры копирования для обработки практически любого задания.

При изменении параметров копирования они применяются только для текущего задания на копирование. Чтобы применить параметры копирования для всех последующих заданий на копирование, необходимо сохранить эти параметры в качестве новых значений по умолчанию.


### Сохранение текущих настроек в качестве параметров по умолчанию для последующих заданий

1. Измените необходимые параметры в меню **Меню Копир**.
2. Нажмите **Меню Копир**, и затем нажатием кнопок со стрелками добейтесь появления сообщения **Зад. нов. зар. пар.**
3. При помощи кнопок со стрелками выберите **Да**, а затем нажмите **ОК**.


## Установка количества копий

Задать необходимое количество копий для печати можно при помощи опции **Количество копий** на панели управления.

### Изменение количества копий с панели управления

1. Убедитесь, что во входной лоток загружена бумага.
2. Положите оригинал на стекло сканера лицевой стороной вниз.
3. В области Копирование несколько раз нажмите на кнопку **Меню Копир**, пока не появится пункт **Количество копий**.
4. Нажимайте кнопку  или воспользуйтесь клавиатурой для ввода количества копий (до максимального значения).


---

 **Совет** Если нажать и удерживать любую из кнопок со стрелкой, число копий будет изменяться с шагом 5, что упрощает задание большого числа копий.

---

5. Нажмите **Запуск копирования, Ч/Б** или **ЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ, Цвет**.

---


 **Примечание.** Функции копирования также можно выполнять при помощи программного обеспечения Программное обеспечение HP Photosmart (Windows) или HP Photosmart Studio (Mac OS). Для получения дополнительной информации см. Справку к программному обеспечению.


---

## Установка размера бумаги для копирования

В устройстве можно выбрать формат бумаги. Выбранный формат бумаги должен соответствовать материалу, который загружен во входной лоток.

### Выбор размера бумаги с панели управления


1. В области Копирование несколько раз нажмите на кнопку **Меню Копир**, пока не появится пункт **Разм.бум.для коп.**
2. Нажимайте кнопку  до появления требуемого формата бумаги.
3. Нажмите **Запуск копирования, Ч/Б** или **ЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ, Цвет.**

 **Примечание.** Функции копирования также можно выполнять при помощи программного обеспечения Программное обеспечение HP Photosmart (Windows) или HP Photosmart Studio (Mac OS). Для получения дополнительной информации см. Справку к программному обеспечению.

## Установка типа бумаги для копирования


В устройстве можно выбрать формат бумаги.

### Выбор типа бумаги для копий при помощи панели управления

1. В области Копирование несколько раз нажмите на кнопку **Меню Копир**, пока не появится пункт **Тип бумаги.**
2. Нажимайте кнопку  до появления требуемого типа бумаги.
3. Нажмите **Запуск копирования, Ч/Б** или **ЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ, Цвет.**

Для определения назначаемого типа бумаги в зависимости от бумаги, загруженной во входной лоток, служит следующая таблица.

Тип бумаги	Параметры панели управления
Копировальная бумага или фирменный бланк	Обычная бумага
Ярко-белая бумага HP	Обычная бумага
Фотобумага HP высшего качества, глянцевая	Фотобумага Premium
Фотобумага HP высшего качества, матовая	Фотобумага Premium
Фотобумага HP высшего качества 10 x 15 см (4" x 6")	Фотобумага Premium
Диапозитивы HP повышенного и высшего качества для струйной печати	Прозрачная пленка
Другой тип прозрачного материала	Прозрачная пленка
Обычная Хагаки	Обычная бумага
Глянцевая Хагаки	Фотобумага Premium
L (только для Японии)	Фотобумага Premium

 **Примечание.** Функции копирования также можно выполнять при помощи программного обеспечения Программное обеспечение HP Photosmart (Windows) или HP Photosmart Studio (Mac OS). Для получения дополнительной информации см. Справку к программному обеспечению.

## Изменение скорости или качества копирования


В аппарате предусмотрено три варианта скорости и качества копирования:

- Режим **Максимальн.** обеспечивает наивысшее качество печати на любой бумаге с устранением полос, которые иногда проявляются на сплошных участках изображения. В режиме **Максимальн.** копирование выполняется медленнее, чем в других режимах качества.
- Режим **Нормальн.** обеспечивает высококачественную печать и рекомендуется для большинства заданий копирования. Режим **Нормальн.** обеспечивает более высокую скорость копирования, чем **Максимальн.**, и установлен в качестве значения по умолчанию.
- **Быстр.** - копирование выполняется быстрее, чем в режиме **Нормальн.**. Качество текста сравнимо с качеством в режиме **Нормальн.**, но качество графики может быть хуже. При работе в режиме **Быстр.** сокращается расход чернил и увеличивается срок службы картриджа.

### Изменение качества копирования с панели управления

1. Убедитесь, что во входной лоток загружена бумага.
2. Положите оригинал на стекло лицевой стороной вниз.
3. В области Копирование нажимайте кнопку **Качество**, пока не будет выделено требуемое значение качества.
4. Нажмите **Запуск копирования, Ч/Б** или **ЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ, Цвет**.

---

 **Примечание.** Функции копирования также можно выполнять при помощи программного обеспечения Программное обеспечение HP Photosmart (Windows) или HP Photosmart Studio (Mac OS). Для получения дополнительной информации см. Справку к программному обеспечению.

---


## Изменение размеров изображения оригинала для его размещения на бумаге формата letter или A4


Если изображение или текст занимает страницу полностью, используйте функцию **В размер страницы** или **Вся страница 91%**, чтобы уменьшить изображение и предотвратить обрезку текста или изображения по краям страницы.



- 
- 💡 **Совет** Можно также с помощью функции **В размер страницы** увеличить небольшую фотографию до размеров требуемой области печати на странице полного формата. Во избежание искажения пропорций оригинала и обрезки изображения по краям при печати с помощью аппарата вдоль краев листа могут оставаться белые поля разной ширины.
- 

### Изменение размера документа с панели управления


1. Убедитесь, что во входной лоток загружена бумага.
2. Положите оригинал на стекло сканера лицевой стороной вниз.
3. В области Копирование нажмите кнопку **Уменьш./Увелич..**
4. Нажимайте кнопку  до появления значения **Вся страница 91%**.
5. Нажмите **Запуск копирования, Ч/Б** или **ЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ, Цвет**.

 **Примечание.** Функции копирования также можно выполнять при помощи программного обеспечения Программное обеспечение HP Photosmart (Windows) или HP Photosmart Studio (Mac OS). Для получения дополнительной информации см. Справку к программному обеспечению.

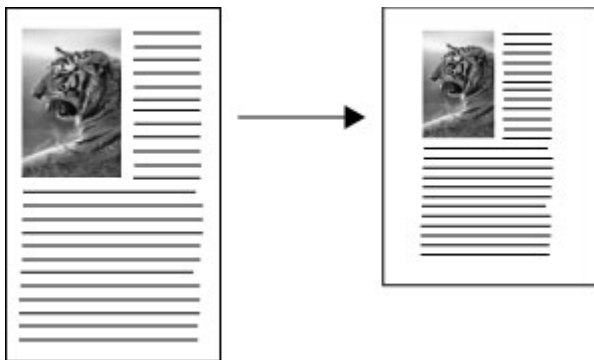
---

## Копирование документа формата legal на бумагу формата letter

Чтобы уменьшить копию документа формата legal до размера, который помещается на бумаге формата letter, можно воспользоваться параметром **Legal > Ltr 72%**.


 **Примечание.** Процентное значение в этом примере — **Legal > Ltr 72%** — может не совпадать с процентным значением, отображаемым на дисплее панели управления.

---



### Копирование документа формата Legal на бумагу формата Letter



1. Убедитесь, что во входной лоток загружена бумага.
2. Положите оригинал на стекло сканера лицевой стороной вниз.
3. В области Копирование нажмите кнопку **Уменьш./Увелич..**

4. Нажимайте кнопку  до появления значения **Legal > Ltr 72%**.
5. Нажмите **Запуск копирования, Ч/Б** или **ЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ, Цвет**.


## Настройка яркости распечатываемых копий

Контрастность копий может быть отрегулирована при помощи параметра **Светлее/Темнее**.

### Настройка контрастности копии с панели управления

1. Убедитесь, что во входной лоток загружена бумага.
2. Положите оригинал на стекло сканера лицевой стороной вниз.
3. В области Копирование несколько раз нажмите на кнопку **Меню Копир**, пока не появится пункт **Светлее/Темнее**.
4. Выполните одно из следующих действий:
  - Нажимайте кнопку  для затемнения копии.
  - Нажимайте кнопку  для осветления копии.
5. Нажмите **Запуск копирования, Ч/Б** или **ЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ, Цвет**.

---

 **Примечание.** Функции копирования также можно выполнять при помощи программного обеспечения Программное обеспечение HP Photosmart (Windows) или HP Photosmart Studio (Mac OS). Для получения дополнительной информации см. Справку к программному обеспечению.


---

## Повышение качества нечетких участков копии

Функция **Расшир. функции** позволяет настроить качество текстовых документов путем увеличения резкости черного текста или качества фотографий за счет улучшения светлых тонов, которые в противном случае воспроизводятся как белые.

Параметр повышения качества **Комбинация** установлен по умолчанию. Параметр повышения качества **Комбинация** используется для повышения резкости большинства оригиналов.

### Печать нечеткого документа с панели управления

1. Убедитесь, что во входной лоток загружена бумага.
2. Положите оригинал на стекло сканера лицевой стороной вниз.
3. В области Копирование несколько раз нажмите на кнопку **Меню Копир**, пока не появится пункт **Расшир. функции**.
4. Нажимайте кнопку  до появления значения **Текст**.
5. Нажмите **Запуск копирования, Ч/Б** или **ЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ, Цвет**.

В следующих случаях рекомендуется отключить повышение качества **Текст**, выбрав пункт **Фото** или **Нет**:

- вокруг части текста на копиях появляются отдельные цветные точки;
- крупный черный текст выглядит пятнистым (неравномерным);


- тонкие цветные объекты или линии содержат черные участки;
- в светло-серых или умеренно серых областях появляются горизонтальные зернистые или белые полосы.

## Улучшение качества светлых областей копии

Используйте параметр **Фото** для улучшения передачи светлых тонов, которые в противном случае воспроизводятся как белые. Можно также выполнять копирование с использованием параметра **Фото** для устранения или уменьшения указанных ниже эффектов, которые могут возникать при копировании с параметром **Текст**:

- вокруг части текста на копиях появляются отдельные цветные точки;
- крупный черный текст выглядит пятнистым (неравномерным);
- тонкие цветные объекты или линии содержат черные участки;
- в светло-серых или умеренно серых областях появляются горизонтальные зернистые или белые полосы.

### Копирование передержанной фотографии при помощи панели управления

1. Убедитесь, что во входной лоток загружена бумага.
2. Положите оригинал на стекло сканера лицевой стороной вниз.
3. В области Копирование несколько раз нажмите на кнопку **Меню Копир**, пока не появится пункт **Расшир. функции**.
4. Нажимайте кнопку  до появления варианта улучшения **Фото**.
5. Нажмите кнопку **ЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ, Цвет**.

## Отмена операции копирования

Для остановки копирования нажмите **Отмена** на панели управления.

---

# 6 Сканирование

Оригиналы можно сканировать и отправлять по самым разным адресам, например, в папку на сервере или в программу на компьютере. Можно использовать панель управления, программное обеспечение HP для обработки фотографий и изображений, а также TWAIN-совместимые или WIA-совместимые программы на компьютере.


Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Сканирование оригинала](#)
- [Сканирование из TWAIN-совместимой или WIA-совместимой программы](#)
- [Редактирование отсканированного изображения оригинала](#)
- [Изменение параметров сканирования](#)
- [Отмена задания на выполнение сканирования](#)

## Сканирование оригинала

Сканирование можно запустить с компьютера или с панели управления. В данном разделе приводится только процедура управления сканированием с панели управления.


---

 **Примечание.** Можно воспользоваться также программой HP Photosmart, если требуется отсканировать какое-либо изображение, включая панорамные изображения. Это программное обеспечение позволяет отредактировать отсканированное изображение и воспользоваться им для создания специальных проектов. Дополнительную информацию о сканировании с помощью компьютера, а также о настройке, изменении размера, повороте, обрезке и увеличении резкости изображений содержит Справочная система программного обеспечения HP Photosmart, которая прилагается к программному обеспечению.

---

Для использования функций сканирования необходимо подсоединить аппарат к компьютеру. При этом питание аппарата и компьютера должно быть включено. До начала сканирования необходимо также установить на компьютер и запустить программное обеспечение принтера. Чтобы убедиться, что программное обеспечение принтера запущено на компьютере, управляемом ОС Windows, посмотрите на значок аппарата в системной области панели задач в нижней правой части экрана, возле часов. Чтобы убедиться в этом на компьютере, где используется Mac OS, откройте Диспетчер устройств HP и нажмите **Сканирование изображения**. Если сканер подсоединен и готов к работе, то он запустит приложение HP ScanPro. Если он не подсоединен, то появится сообщение о том, что сканер не обнаружен.

---

 **Примечание.** Если закрыть значок "Контроль цифровой обработки изображений HP" в системной области панели задач Windows, то в аппарате будут недоступны некоторые функции сканирования и появится сообщение об ошибке **Нет соединения**. В этом случае для доступа ко всем функциям перезагрузите компьютер или запустите программу HP Photosmart.

---



## Сканирование оригинала в программу, установленную на компьютере (прямое соединение)

Действуйте в следующем порядке, если используемый аппарат напрямую подсоединен к компьютеру посредством кабеля USB.

По завершении сканирования выбранная программа запустится и покажет отсканированный документ.

### Порядок отправки отсканированного изображения в программу, установленную на компьютере, из программного обеспечения HP для обработки фотографий и изображений

1. Откройте в компьютере программу HP для обработки фотографий и изображений. Для получения дополнительной информации см. [Использование программного обеспечения HP для обработки фотографий и изображений](#).
2. Дополнительные указания см. в экранной Справке.

### Порядок отправки отсканированного изображения в программу, установленную на компьютере, с панели управления (прямое соединение)

1. Положите оригинал на стекло сканера. Для получения дополнительной информации см. [Загрузка оригиналов](#).
2. Нажмите кнопку **Меню Сканиров.** или **Сканировать в**.
3. При помощи кнопок со стрелками выберите программу, которую хотите использовать (например, программное обеспечение HP для обработки фотографий и изображений), затем нажмите **ОК**.
4. Нажмите кнопку **ЗАПУСК СКАНИРОВАНИЯ**.

## Сканирование из TWAIN-совместимой или WIA-совместимой программы

Аппарат совместим с приложениями TWAIN и WIA и работает с программами, которые поддерживают TWAIN-совместимые и WIA-совместимые сканирующие устройства. В TWAIN-совместимой или WIA-совместимой программе доступна функция сканирования, которая сканирует изображение непосредственно в саму программу.

TWAIN поддерживается во всех операционных системах Windows и Mac OS.

Что касается операционных систем Windows, приложение WIA поддерживается только в Windows XP и Vista в режиме прямого соединения. Поддержки WIA в операционной системе Mac нет.

### Сканирование из TWAIN-совместимой программы

Как правило, любая компьютерная программа поддерживает работу с приложением TWAIN, если в ней есть такие команды, как **Получение**, **Получение файла**, **Сканирование**, **Импортирование нового объекта**, **Вставка из**, а также **Сканер**. Если есть сомнение, что программа поддерживает работу с указанными приложениями, или неизвестно название команды, см. прилагаемую к компьютерной программе Справку или документацию.

Запустите сканирование из TWAIN-совместимой программы. Для получения информации о командах и порядке использования компьютерной программы, см. прилагаемую к ней Справку и документацию.

### **Сканирование из WIA-совместимой программы**

Как правило, компьютерная программа поддерживает работу с приложением WIA, если такие команды, как **Изображение/Со сканера или камеры** есть в меню **Вставка** или **Файл**. Если есть сомнения, что программа поддерживает работу с указанными приложениями, или неизвестно название команды, см. прилагаемую к компьютерной программе Справку или документацию.

Запустите сканирование из WIA-совместимой программы. Для получения информации о командах и порядке использования компьютерной программы, см. прилагаемую к ней Справку и документацию.

## **Редактирование отсканированного изображения оригинала**

Отсканированное изображение можно отредактировать с помощью программы HP Photosmart. Отсканированный документ также можно редактировать с помощью программы оптического распознавания символов (OCR).

### **Редактирование отсканированной фотографии или графики**

Отсканированную фотографию или рисунок можно редактировать с помощью программы HP Photosmart. Эта программа позволяет настраивать яркость, контрастность, насыщенность цвета и другие параметры. Кроме того, с помощью программы HP Photosmart можно повернуть изображение.

Дополнительную информацию содержит Справочная система программного обеспечения HP Photosmart.

### **Редактирование изображения отсканированного документа с помощью программы оптического распознавания символов (OCR)**

При помощи программы OCR можно ввести отсканированный текст в нужную программу обработки текста и отредактировать. Это дает возможность редактировать письма, вырезки из газет, а также множество других документов.

Можно выбрать предпочтительный текстовый редактор. Отсутствие в интерфейсе значка текстового редактора, или его блокировка, означает, что текстовый редактор на используемом компьютере не установлен, или что программное обеспечение сканера не смогло опознать его в процессе установки. Для получения информации о том, как создать ссылку, запускающую текстовый редактор, см. экранную Справку – раздел, посвященный программному обеспечению HP для обработки фотографий и изображений.

Программа OCR не поддерживает сканирование цветного текста. Цветной текст всегда переводится в черно-белый и только после этого отсылается в OCR. Поэтому весь текст в конечном документе представлен в черно-белой гамме, независимо от его первоначального цвета.

По причине сложности структуры некоторых текстовых редакторов и сложности их взаимодействия с аппаратом иногда предпочтительнее сканировать текст в Wordpad (одно из стандартных приложений Windows), а затем вырезать его и вклеить в нужный текстовый редактор.

## Изменение параметров сканирования

### Порядок изменения параметров сканирования

- **Диспетчер устройств HP (Mac OS):** Запустите **Диспетчер устройств HP**, выберите **Информация и параметры**, затем выберите пункт **Параметры сканирования** в раскрывающемся списке.
- **Windows:** Запустите программное обеспечение аппарата, выберите **Параметры**, выберите **Установленные и предпочтительные параметры сканирования**, после чего выберите из предложенных вариантов нужные параметры и подтвердите свой выбор.

## Отмена задания на выполнение сканирования

Чтобы отменить задание сканирования, нажмите **Отмена** на панели управления.

---

# 7 Настройка и управление

Данный раздел предназначен для администратора или пользователя, ответственного за управление аппаратом. Этот раздел содержит сведения по следующим темам.

- [Управление аппаратом](#)
- [Использование средств управления аппаратом](#)
- [Сведения на странице результатов самодиагностики принтера](#)
- [Конфигурирование устройства \(Windows\)](#)
- [Конфигурирование устройства \(ОС Mac\)](#)
- [Удаление и повторная установка программного обеспечения](#)

## Управление аппаратом

Основные средства управления устройством такие. О доступе к этим средствам и их использовании см. в [Использование средств управления аппаратом](#) (Использование инструментов управления аппаратом).



**Примечание.** Конкретные процедуры могут включать другие методики.

---

### Windows

- Панель управления устройством
- Драйвер принтера
- Панель инструментов
- myPrintMileage



**Примечание.** Для получения более подробных сведений о счетчике объема печати myPrintMileage посетите веб-сайт myPrintMileage.

Панель инструментов не доступна в компьютерах с операционной системой Windows 2000.

---

### Mac OS

- Панель управления устройством
- Утилита принтера HP
- [Контроль состояния аппарата](#)
- [Администрирование принтера](#)

## Контроль состояния аппарата

Этот раздел содержит инструкции по мониторингу аппарата.

Воспользуйтесь этим инструментом...	...для получения следующей информации.
Панель управления	Получение информации о состоянии обрабатываемых заданий, рабочего режима принтера, состояния чернильных картриджей и печатающих головок.
Панель инструментов (Windows)	<b>Информация о чернильных картриджах:</b> Щелкните на вкладке <b>Предполагаемый уровень чернил</b> для просмотра сведений об уровне чернил, затем перейдите вниз к кнопке <b>Сведения о картридже</b> . Нажмите кнопку <b>Сведения о картридже</b> , чтобы просмотреть сведения о картриджах для замены и датах истечения срока их годности.*
Утилита принтера HP (Mac OS)	<b>Информация о чернильных картриджах:</b> Откройте панель <b>Информация и поддержка</b> и щелкните <b>Состояние расходных материалов</b> .*

\* Указанные уровни чернил являются приблизительными. Действительный объем чернил может быть другим.

## Администрирование принтера

В этом разделе представлена информация об администрировании принтера и изменении параметров.

Воспользуйтесь этим инструментом...	...для получения следующей информации.
Панель управления	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Язык и страна/регион:</b> Нажмите на кнопку <b>Настройка</b>, затем откройте меню <b>Параметры</b>.</li><li>• <b>Установка даты и времени:</b> Нажмите <b>Настройка</b>, <b>Инструменты</b>, затем нажмите <b>Дата и время</b>.</li><li>• <b>Установка времени бездействия для отключения лампы сканера:</b> Нажмите <b>Настройка</b>, выберите <b>Настройка</b>, затем выберите <b>Время для отключения лампы</b>.</li></ul>
Панель инструментов (Windows)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Изменение настроек лотка:</b> Щелкните команду <b>Подача бумаги</b>, открыв вкладку <b>Службы</b>.</li><li>• <b>Выполните процедуры технического обслуживания аппарата:</b> Щелкните вкладку <b>Службы</b>.</li></ul>

(продолж.)


Воспользуйтесь этим инструментом...	...для получения следующей информации.
Утилита HP Printer Utility (ОС Mac)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Изменение настроек лотка:</b> Выберите <b>Управление бумагой</b> в панели <b>Настройка принтера</b>.</li> <li>• <b>Выполните процедуры технического обслуживания аппарата:</b> Откройте вкладку <b>Информация и поддержка</b>, затем щелкните кнопку процедуры, которую необходимо выполнить.</li> </ul>

## Использование средств управления аппаратом

- [Панель инструментов \(Windows\)](#)
- [Утилита HP Printer Utility \(ОС Mac\)](#)
- [HP Instant Support](#)
- [myPrintMileage](#)

### Панель инструментов (Windows)

Панель инструментов обеспечивает доступ к информации о состоянии и обслуживании аппарата.

 **Примечание.** Панель инструментов можно установить с диска Starter CD, выбрав команду полной установки, если компьютер соответствует требованиям, предъявляемым к системе.

#### Открытие панели инструментов

- В программе Центр решений HP (Центр решений HP) откройте меню **Параметры**, выберите опцию **Параметры печати**, а затем щелкните **Панель инструментов принтера**.
- Щелкните правой кнопкой мыши на значок "Контроль цифровой обработки изображений HP" на панели задач, выберите **Модель принтера**, после чего щелкните **Отображение панели инструментов принтера**.

## Вкладки панели инструментов

Панель инструментов состоит из следующих вкладок.

Вкладки	Содержание
Предполагаемый уровень чернил	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Информация об уровне чернил:</b> Вывод примерного уровня чернил в каждом картридже. <hr/><b>Примечание.</b> Указанные уровни чернил являются приблизительными. Действительный объем чернил может быть другим.<hr/></li><li>• <b>Интернет-магазин:</b> Обеспечивает доступ к Web-сайту, на котором можно в режиме "он-лайн" заказать расходные материалы для аппарата.</li><li>• <b>Заказ по телефону:</b> Содержит номера телефонов, по которым можно заказать расходные материалы для аппарата. Номера телефонов указаны не для всех стран/регионов.</li><li>• <b>Сведения о картридже:</b> Вывод номеров заказов и сроков годности установленных чернильных картриджей.</li></ul>
Информация	<p><b>Информация о принтере:</b> Обеспечивает подключение к счетчику myPrintMileage и выводит информацию о состоянии оборудования аппарата и печатающей головки. Вкладка Информация содержит следующие параметры:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Информация о состоянии оборудования</li><li>• Счетчик myPrintmileage (если установлен)</li><li>• Функция HP Instant Support</li><li>• Функция контроля состояния печатающей головки HP printhead health</li></ul>
Службы	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Печать страницы диагностики качества печати:</b> Позволяет диагностировать условия, влияющие на качество печати. Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Печать страницы диагностики качества печати</a> (Руководство к началу работы).</li><li>• <b>Печать страницы результатов самодиагностики:</b> Позволяет распечатать страницу результатов самодиагностики аппарата. Эта страница содержит информацию об аппарате и расходных материалах. Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Сведения на странице результатов самодиагностики принтера</a> (Руководство к началу работы).</li></ul>

Вкладки	Содержание
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Выравнивание печатающих головок:</b> Выравнивание печатающих головок по подсказкам программы. Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Юстировка печатающих головок</a> (Руководство к началу работы).</li> <li>• <b>Чистка печатающих головок:</b> Подробные инструкции для очистки печатающих головок. Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Очистка печатающих головок</a> (Руководство к началу работы).</li> <li>• <b>Калибровка перевода строки:</b> Калибровка перевода строки. Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Калибровка перехода на новую строку</a> (Руководство к началу работы).</li> </ul>

## Утилита HP Printer Utility (OS Mac)

Утилита HP Printer Utility содержит инструменты для настройки параметров печати, калибровки устройства, чистки печатающих головок, печати страницы результатов самодиагностики, заказа расходных материалов в Интернете и поиска информации о поддержке на веб-сайте.

### Открытие утилиты принтера HP

#### Чтобы открыть утилиту принтера HP с рабочего стола

1. В программе **Finder**, в меню **Переход** выберите **Компьютер**.
2. Выберите **Библиотека**, затем **Принтеры**.
3. Выберите **HP**, затем **Утилиты** и **Выбор принтера HP**.
4. Выберите аппарат и щелкните **Утилита запуска**.

#### Чтобы открыть утилиту принтера HP из утилиты установки принтера

1. В программе **Finder**, в меню **Переход** выберите **Компьютер**.
2. Выберите аппарат из списка, затем нажмите **Утилита**.
3. Выберите аппарат из меню и нажмите **Запустить утилиту**.

### Панели утилиты HP Printer Utility

#### Панель информации и поддержки

- **Состояние расходных материалов:** Информация о действующих печатающих головках и чернильных картриджах.
- **Состояние расходных материалов:** Отображает варианты замены картриджей.



- **Информация об аппарате:** Отображает информацию о модели и серийном номере принтера. Также с ее помощью выполняется печать страницы результатов самодиагностики аппарата. Эта страница содержит информацию об аппарате и расходных материалах. Дополнительную информацию см. в разделе [Сведения на странице результатов самодиагностики принтера](#) (Руководство к началу работы).
- **Диагностика качества печати:** Позволяет диагностировать условия, влияющие на качество печати. Дополнительную информацию см. в разделе [Печать страницы диагностики качества печати](#) (Руководство к началу работы).
- **Очистка:** Подробные инструкции для очистки печатающих головок. Дополнительную информацию см. в разделе [Очистка печатающих головок](#) (Руководство к началу работы).
- **Выравнивание:** Выравнивание печатающих головок по подсказкам программы. Дополнительную информацию см. в разделе [Юстировка печатающих головок](#) (Руководство к началу работы).
- **Калибровка перевода строки:** Калибровка перевода строки. Дополнительную информацию см. в разделе [Калибровка перехода на новую строку](#) (Руководство к началу работы).
- **Поддержка HP:** Зайдите на web-сайт HP для получения технической поддержки и регистрации аппарата, а также для получения информации о возврате и утилизации использованных расходных материалов.

### Панель настройки принтера

**Конфигурация лотков:** Позволяет указать тип и формат носителя по умолчанию для подающего лотка.

## HP Instant Support

HP Instant Support - это набор инструментов устранения неисправностей, базирующийся в Web. Использование этого комплекта позволяет быстро обнаруживать, диагностировать и устранять сбои печати.


HP Instant Support предоставляет следующую информацию об устройстве:

- **Легкий доступ к советам по устранению неисправностей:** Советы адаптируются к конкретному устройству.
- **Устранение определенных ошибок устройства:** Обеспечивает мгновенный доступ к расшифровке сообщений об ошибках, связанных с конкретным аппаратом.
- **Уведомления об обновлениях версий драйверов печати:** Предупреждение о наличии новой версии драйвера для принтера. На домашней странице HP Instant Support появляется сообщение; щелкните ссылку внутри этого сообщения для перехода на страницу загрузки веб-узла HP.
- **Управление расходом чернил и носителей (myPrintMileage):** Помощь в пополнении расходных материалов и оценке их расхода.

### Защита и конфиденциальность

Когда вы пользуетесь HP Instant Support, в HP направляются подробные данные устройства, такие как серийный номер, состояния ошибки, состояние принтера и т.д. HP уважает права личности и использует предоставляемую информацию соответственно правилам, очерченным в Заявлении о конфиденциальности (HP Online Privacy Statement) ([welcome.hp.com/country/us/en/privacy.html](http://welcome.hp.com/country/us/en/privacy.html)).

---


 **Примечание.** Для просмотра данных, передаваемых HP, выберите **Источник** (в Internet Explorer или Opera) или **Источник страницы** (в Netscape или Mozilla Firefox) в меню **Вид** Web-браузера.

---

### Для доступа к HP Instant Support

**Панель инструментов (Windows):** Щелкните вкладку **Информация**, затем **HP Instant Support**.

---

 **Примечание.** Не делайте закладки на веб-страницах, используемых для открытия HP Instant Support. Если сделать закладку на веб-сайте, а затем соединиться с помощью этой закладки, то на страницах не будет отображаться текущая информация.

---

## myPrintMileage

myPrintMileage - это служба, предоставляемая компанией HP для отслеживания и прогнозирования использования устройства, а также для планирования заказов расходных материалов.

Для использования myPrintMileage требуется:


- Соединение с Internet
- Подключенное устройство

На web-сайте myPrintMileage можно увидеть результаты анализа печати, а именно, расход чернил, преобладание расхода черных или цветных чернил и приблизительное количество страниц, которые можно напечатать с оставшимся объемом чернил.

### Для доступа к myPrintMileage

- **Панель инструментов (Windows):** Щелкните вкладку **Информация**, затем **myPrintMileage** и следуйте инструкциям, выводимым на экран.
- **Панель задач Windows:** Щелкните правой кнопкой мыши значок **HP Digital Imaging** на панели задач Windows, выберите устройство, которое хотите увидеть, затем щелкните **myPrintMileage**.

---

 **Примечание.** Не делайте закладки на web-страницах, используемых для открытия myPrintMileage. Если сделать закладку на веб-сайте, а затем соединиться с помощью этой закладки, то на страницах не будет отображаться текущая информация.

---

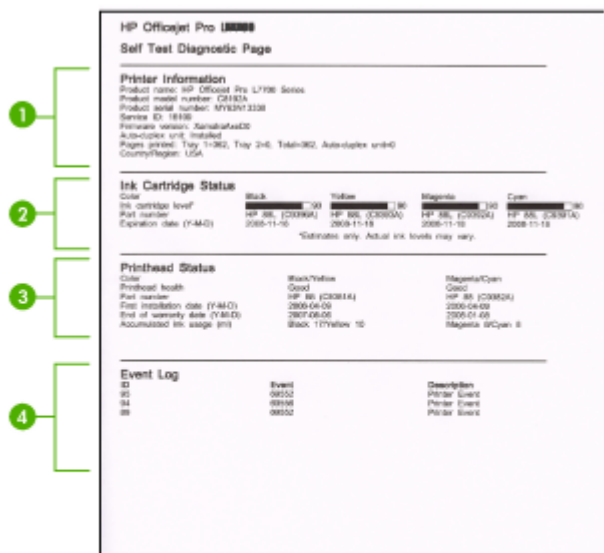
# Сведения на странице результатов самодиагностики принтера

Используйте страницу результатов самодиагностики принтера для:


- Обзора текущей информации об аппарате, состоянии картриджа и печатающей головки
- Поиска и устранения неисправностей

Кроме этого, страница результатов самодиагностики может содержать журнал последних событий.

Прежде чем обратиться за помощью в HP, полезно распечатать страницу результатов самодиагностики.



1. **Информация о принтере:** Отображает информацию об аппарате (наименование устройства, номер модели, серийный номер и номер версии микропрограммы), а также количество страниц, напечатанных из какого-то лотка.
2. **Состояние картриджа:** Отображает примерный уровень чернил (в графической форме, в виде прибора), номера по каталогу и сроки годности картриджей.

 **Примечание.** Указанные уровни чернил являются приблизительными. Действительный объем чернил может быть другим.


3. **Состояние печатающих головок:** Отображает информацию о состоянии печатающих головок, их номера деталей, даты первой установки и гарантийные сроки, а также суммарный расход чернил. Состояние печатающих головок указывается следующим образом: хорошее, удовлетворительное, подлежит замене. Если состояние "удовлетворительное", необходимо отслеживать качество печати, но в замене печатающей головки нет необходимости. Если указана оценка состояния "подлежит замене", значит требуется замена печатающей головки, поскольку принтер будет работать только после замены головки.
4. **Журнал событий:** Отображает журнал последних событий.

#### Печать страницы результатов самодиагностики

- **Панель управления:** Нажмите **Настройка**, выберите **Печать отчета**, выберите **Отчет самопроверки**, затем нажмите **ОК**.
- **Панель инструментов (Windows):** Щелкните на вкладке **Службы**, затем выберите **Печать страницы результатов самодиагностики**.
- **Утилита HP Printer Utility (OS Mac):** Выберите **Информация об устройстве** в панели **Информация и поддержка**, затем щелкните **Печать конфигурационной страницы**.

## Конфигурирование устройства (Windows)

---


-  **Примечание.** Для запуска программы установки необходимо наличие на компьютере программы Microsoft Internet Explorer 6.0 или более поздней версии.
- Кроме того, для установки драйвера принтера в операционной системе Windows 2000 или Windows XP Вы должны обладать правами администратора.
- 

HP рекомендует при настройке аппарата подключать его после установки программного обеспечения, поскольку программа установки очень проста и удобна. В случае подключения принтера перед установкой программ см. раздел [Подключайте аппарат до установки программного обеспечения](#).

### Прямое соединение

Аппарат можно напрямую подключить к компьютеру при помощи кабеля USB.

---

-  **Примечание.** Если установить программное обеспечение и подключить аппарат к компьютеру, работающему в Windows, к этому же компьютеру через кабели USB можно подключить дополнительные принтеры без переустановки программного обеспечения аппарата.
- 


HP рекомендует при настройке аппарата подключать его после установки программного обеспечения, поскольку программа установки очень проста и удобна. В случае подключения принтера перед установкой программ см. раздел [Подключайте аппарат до установки программного обеспечения](#).

## Устанавливайте программное обеспечение до подключения аппарата (рекомендуется)

### Установка программного обеспечения

1. Закройте все запущенные приложения.
2. Вставьте компакт-диск с программами и драйверами в дисковод компакт-дисков. Меню компакт-диска запустится автоматически. Если меню компакт-диска не откроется автоматически, дважды щелкните значок установки на Starter CD.
3. В меню CD компакт-диска **Установить** и выполняйте инструкции на экране.
4. При появлении подсказки включите аппарат и подключите его к компьютеру через кабель USB. Откроется мастер **Обнаружено новое оборудование**, а в папке Printers появится значок принтера.

---

 **Примечание.** Кабель USB можно подключить позже, когда понадобится устройство.


Возможно совместное использование аппарата с другими компьютерами в простой сети, именуемой локальной сетью с разделением пропускной способности. Дополнительную информацию см. в разделе [Совместное использование устройства по локальной сети с разделением пропускной способности](#) (Руководство к началу работы).

---

### Подключайте аппарат до установки программного обеспечения

Если принтер подключен до установки программного обеспечения, на экране компьютера появляется мастер **Обнаружено новое оборудование**.

---


 **Примечание.** Если аппарат включен, не следует его выключать или отсоединять кабель до завершения программы установки. Если этого сделать, то установка программы не завершится.

---

### Чтобы подключить аппарат

1. В диалоговом окне **Обнаружено новое оборудование**, в котором отображаются способы поиска драйвера принтера, выберите опцию Расширенный и щелкните **Далее**.


---

 **Примечание.** Не допускайте, чтобы мастер установки оборудования автоматически выполнял поиск драйвера.

---

2. Установите флажок указания размещения драйвера, сбросив остальные флажки.
3. Вставьте в CD-дисковод Starter CD. Если откроется меню CD, закройте его.
4. Войдите в корневой каталог диска Starter CD (например, D) и щелкните **ОК**.
5. Щелкните **Далее** и следуйте инструкциям, выводимым на экран.
6. Щелкните **Готово**, и мастер **Обнаружено новое оборудование** закроется. Мастер автоматически запускает программу установки (это может занять немного времени).
7. Завершите программу установки.

---


 **Примечание.** Возможно совместное использование аппарата с другими компьютерами в простой сети, именуемой локальной сетью с разделением пропускной способности. Дополнительную информацию см. в разделе [Совместное использование устройства по локальной сети с разделением пропускной способности](#) (Руководство к началу работы).

---

### **Совместное использование устройства по локальной сети с разделением пропускной способности**

Аппарат в локальной сети с разделением пропускной способности напрямую подключается к разъему USB одного из компьютеров (сервера), при этом к нему могут обращаться другие компьютеры (клиенты).

---

 **Примечание.** При совместном использовании аппарата, напрямую подключенного к компьютеру, в качестве сервера необходимо использовать компьютер с наиболее поздней версией операционной системы. Например, если на одном компьютере установлена операционная система Windows XP, а на другом - более ранняя версия Windows, то в качестве сервера должен использоваться компьютер с Windows XP.

Такой способ обеспечения совместного доступа приемлем только в небольших сетях или если нагрузка на принтер невелика. Работа подключенного компьютера замедляется, если большое число пользователей используют аппарат для печати.

Совместное использование распространяется только на функцию печати. Функциями сканирования и копирования нельзя пользоваться совместно.

---

### **Чтобы совместно использовать аппарат**

1. Щелкните на кнопке **Пуск**, выберите **Настройка**, затем щелкните на **Принтеры** или **Принтеры и факсы**.  
Или  
Нажмите кнопку **Пуск** и выберите последовательно команды **Панель управления** и **Принтеры**.
2. Щелкните правой кнопкой мыши на значке устройства, выберите пункт **Свойства** и откройте вкладку **Доступ**.
3. Щелкните команду совместного использования аппарата и укажите его сетевое имя.
4. Для совместного использования принтера компьютерами-клиентами, работающими в других версиях Windows, щелкните **Дополнительные драйверы**, чтобы установить эти драйверы для удобства пользователей. В CD-дисковом диске должен находиться диск Starter CD.

## **Конфигурирование устройства (ОС Mac)**

Аппарат можно подключить либо к отдельному компьютеру Macintosh при помощи кабеля USB, либо к сети для совместного использования.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Установка программного обеспечения для прямого подключения к компьютеру](#)
- [Совместное использование аппарата по локальной сети с разделением пропускной способности](#)

## **Установка программного обеспечения для прямого подключения к компьютеру**

### **Установка программного обеспечения**

1. Подключите аппарат к компьютеру с помощью кабеля USB.
2. Вставьте в CD-дисковод Starter CD. Дважды щелкните на значке CD, затем на значке программы установки. Иначе можно войти в папку Installer на Starter CD.
3. Нажмите **Установить программное обеспечение** и следуйте указаниям на экране.
4. При необходимости, откройте совместный доступ к аппарату для остальных пользователей сети компьютеров Macintosh.

**Прямое соединение:** Задайте совместное использование аппарата другими компьютерами Macintosh. Дополнительную информацию см. в разделе [Совместное использование аппарата по локальной сети с разделением пропускной способности](#) (Руководство к началу работы).

## **Совместное использование аппарата по локальной сети с разделением пропускной способности**

При непосредственном подключении аппарата возможно его совместное использование с другими компьютерами в простой сети, именуемой локальной сетью с разделением пропускной способности. Эту конфигурацию следует использовать только в небольших группах или при малой загрузке принтера. Т Работа подключенного компьютера замедляется, если большое число пользователей используют аппарат для печати.

Основные требования к совместному использованию принтера в среде ОС Mac:

- Компьютеры Macintosh должны взаимодействовать в сети по протоколу TCP/IP и иметь IP-адреса. (AppleTalk не поддерживается.)
- Принтер, используемый совместно, должен быть подключен к встроенному порту USB компьютера-сервера Macintosh.
- Как на сервере, так и на клиентах Macintosh, использующих общий принтер, должно быть установлено программное обеспечение для совместного использования этого принтера, а также драйвер или PPD. (Для установки программного обеспечения совместного использования принтера и соответствующих справочных файлов можно воспользоваться программой установки.)

Подробнее о совместном использовании принтера, через порт USB см. в информации поддержки на веб-сайте Apple ([www.apple.com](http://www.apple.com)) или справку Apple Macintosh на компьютере.

### Совместное использование аппарата компьютерами с операционной системой Mac

1. Включите совместное использование принтера на компьютерах Macintosh (сервере или клиентах) с подключенным принтером. В зависимости от версии установленной ОС, выполните следующие действия:
  - **ОС Mac 10.3:** Откройте **Настройки системы**, выберите **Печать и Факс**, затем поставьте флажок напротив **Совместное использование моих принтеров с другими компьютерами**.
  - **ОС Mac 10.4:** Откройте **Настройки системы**, выберите **Печать и Факс**, щелкните на вкладке **Совместное использование**, затем поставьте флажок напротив **Совместное использование этих принтеров с другими компьютерами**, затем выберите принтер для совместного использования.
2. Чтобы задействовать функцию печати с других компьютеров Macintosh (клиентов), включенных в сеть, выполните следующие действия:
  - а. Щелкните **Файл**, затем выберите **Настройка страницы** в настройках того документа, который необходимо распечатать.
  - б. В раскрывающемся меню, расположенном рядом с опцией **Формат для**, щелкните **Общие принтеры**, затем выберите необходимое устройство.
  - в. Выберите **Размер страницы**, затем нажмите **ОК**.
  - г. В панели инструментов документа щелкните **Файл**, затем выберите **Печать**.
  - д. В раскрывающемся меню, расположенном рядом с опцией **Принтер**, щелкните **Общие принтеры**, затем выберите необходимое устройство.
  - е. При необходимости выполните дополнительные настройки, затем щелкните **Печать**.

## Удаление и повторная установка программного обеспечения

Если процедура установки не завершена или кабель USB был подключен к компьютеру до появления соответствующего сообщения программы установки, возможно, потребуется удалить, а затем снова установить программное обеспечение. Не удаляйте вручную файлы прикладной программы с компьютера. Обязательно удаляйте файлы с помощью программы удаления, которая была установлена вместе с программным обеспечением аппарата.

Существует три способа удаления программы с компьютера Windows и один способ удаления программы с компьютера Mac.

### Удаление с компьютера Windows, способ 1

1. Отсоедините устройство от компьютера. Не подсоединяйте аппарат к компьютеру до завершения повторной установки программного обеспечения.
2. Нажмите кнопку **питание**, чтобы выключить аппарат.




3. На панели задач Windows нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Программы** или **Все программы**, затем **HP, Серии Officejet Pro L7400** и нажмите **Удалить**.
4. Следуйте инструкциям на экране.
5. При получении запроса на удаление совместно используемых файлов нажмите **Нет**.  
Если файлы будут удалены, то другие программы, использующие их, могут работать ненадлежащим образом.
6. Перезагрузите компьютер.
7. Для повторной установки программы вставьте диск Starter CD, прилагаемый к аппарату, в дисковод компьютера и следуйте инструкциям на экране. Также см. раздел [Устанавливайте программное обеспечение до подключения аппарата \(рекомендуется\)](#).
8. По окончании установки программного обеспечения подсоедините аппарат к компьютеру.
9. Нажмите кнопку **питание**, чтобы включить аппарат.  
После подсоединения и включения аппарата, возможно, потребуется подождать несколько минут, пока не завершится процедура Plug and Play.
10. Следуйте инструкциям на экране.

По завершении установки программного обеспечения на панели задач Windows отобразится значок **Контроль цифровой обработки изображений HP**.

#### Удаление с компьютера Windows (2-й способ)


---

 **Примечание.** Используйте этот способ, если в меню "Пуск" Windows отсутствует пункт **Удалить**.

---

1. На панели задач Windows щелкните **Пуск**, выберите **Параметры**, затем щелкните **Панель управления** и **Добавить/Удалить программы**.  
Или  
Нажмите кнопку **Пуск** и выберите последовательно команды **Панель управления** и **Программы и функции**.
2. Выберите **HP Officejet Pro All-in-One Series**, затем щелкните **Изменить/Удалить** или **Удалить/Изменить**.  
Следуйте инструкциям на экране.
3. Отсоедините устройство от компьютера.
4. Перезагрузите компьютер.

---


 **Примечание.** Необходимо отсоединить аппарат, прежде чем перезагружать компьютер. Не подсоединяйте аппарат к компьютеру, если программное обеспечение не установлено.

---

5. Вставьте диск Starter CD в дисковод своего компьютера и запустите программу установки.
6. Следуйте указаниям на экране, а также см. Указания к началу работы [Устанавливайте программное обеспечение до подключения аппарата \(рекомендуется\)](#).


### Удаление с компьютера Windows (3-й способ)

---

 **Примечание.** Используйте этот способ, если в меню "Пуск" Windows отсутствует пункт **Удалить**.

---

1. Вставьте диск Starter CD в дисковод своего компьютера и запустите программу установки.
  2. Отсоедините устройство от компьютера.
  3. Выберите **Удалить** и следуйте инструкциям на экране.
  4. Перезагрузите компьютер.
- 

 **Примечание.** Необходимо отсоединить аппарат, прежде чем перезагружать компьютер. Не подсоединяйте аппарат к компьютеру, если программное обеспечение не установлено.

---

5. Снова запустите программу установки для аппарата.
6. Выберите **Установить**.
7. Следуйте указаниям на экране, а также см. [Устанавливайте программное обеспечение до подключения аппарата \(рекомендуется\)](#).

### Удаление с компьютера Macintosh

1. Запустите **Диспетчер устройств HP**.
2. Выберите **Информация и параметры**.
3. Выберите **Удалить ПО HP AiO** из раскрывающегося списка. Следуйте инструкциям на экране.
4. По завершении удаления программного обеспечения выполните перезагрузку компьютера.
5. Чтобы переустановить программу, вставьте диск Starter CD в дисковод компьютера.
6. На рабочем столе откройте окно диска CD-ROM и дважды щелкните по значку **Программа установки HP All-In-One**.
7. Следуйте указаниям на экране, а также см. [Установка программного обеспечения для прямого подключения к компьютеру](#).

---

# 8 Обслуживание и устранение неисправностей

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Подходящие картриджи](#)
- [Замена картриджей](#)
- [Уход за печатающими головками](#)
- [Хранение расходных материалов](#)
- [Очистка аппарата](#)
- [Советы и ресурсы для устранения неисправностей](#)
- [Разрешение проблем, возникающих при печати](#)
- [Низкое качество печати и распечатка лишних элементов](#)
- [Устранение неисправностей, связанных с подачей бумаги](#)
- [Устранение неисправностей, связанных с копированием](#)
- [Устранение неисправностей, связанных со сканированием](#)
- [Устранение неисправностей, связанных с установкой](#)
- [Устранение замятий](#)


## Подходящие картриджи

Наличие картриджей в продаже зависит от страны/региона. Картриджи имеют разные типоразмеры. Для получения списка поддерживаемых картриджей для вашего устройства распечатайте страницу самодиагностики и прочитайте сведения, содержащиеся в разделе состояния чернильных картриджей. (Более подробную информацию см. в разделе [Сведения на странице результатов самодиагностики принтера](#).)

Номер картриджа можно найти в следующих местах:

- На странице самодиагностики (см. раздел [Сведения на странице результатов самодиагностики принтера](#)).
- На этикетке картриджа, подлежащего замене.
- **Windows:** На **Панели инструментов**, если установлена двунаправленная связь, щелкните вкладку **Предполагаемый уровень чернил**, переместите курсор на кнопку **Сведения о картридже**, и щелкните ее.
- **OS Mac:** Открыв утилиту **HP Printer Utility** выберите пункт **Состояние расходных материалов** на панели **Информация и поддержка**, затем выберите **Информация о наличии в продаже расходных материалов**.

---


 **Примечание.** Чернила с картриджем используются в процессе печати по-разному, в том числе в процессе инициализации, во время которого устройство и картриджи подготавливаются к печати, а также после чистки печатающей головки, что позволяет удерживать сопла принтера в чистом состоянии и способствует равномерной подаче чернил. Кроме того, некоторое количество чернил остается в использованном картридже в виде осадка. Для получения более подробной информации посетите веб-страницу [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

---

## Замена картриджей

Для проверки предполагаемых уровней чернил можно воспользоваться панелью инструментов (Windows) или утилитой HP Printer Utility (OS Mac). Для информации об использовании данных инструментов см. раздел [Использование средств управления аппаратом](#). Чтобы просмотреть эту информацию, вы также можете напечатать страницу самодиагностики (см. раздел [Сведения на странице результатов самодиагностики принтера](#)).

---

 **Примечание.** Указанные уровни чернил являются приблизительными. Действительный объем чернил может быть другим.

Распаковывайте картридж непосредственно перед его установкой. Не извлекайте картридж из принтера надолго.

Информацию о картриджах, которые можно устанавливать в принтер, см. в разделе [Расходные материалы](#).

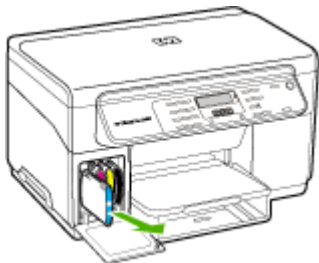
---

### Замена картриджей

1. Осторожно откройте крышку чернильных картриджей.



2. Извлеките чернильный картридж, требующий замены, захватив его большим и указательным пальцами и потянув на себя.



3. Извлеките из упаковки новый картридж.
4. Держа картридж на уровне паза с цветовым кодом, вставьте его в этот паз. Плотно прижмите картридж, установив его на место.
5. Закройте крышку картриджей.

## Уход за печатающими головками

Если текст не пропечатывается полностью либо не пропечатываются точки и линии, причиной могут быть забитые чернильные форсунки. В этом случае необходима чистка печатающих головок.

При ухудшении качества печати примите соответствующие меры, взяв за основу следующие действия:

1. Проверьте состояние печатающих головок. Дополнительную информацию см. в разделе [Проверка состояния печатающих головок](#) (Руководство к началу работы).
2. Распечатайте страницу диагностики качества печати на чистый лист белой бумаги. Оцените проблемные области и выполните рекомендованные действия. Дополнительную информацию см. в разделе [Печать страницы диагностики качества печати](#) (Руководство к началу работы).
3. Очистите вручную контакты печатных головок. Дополнительную информацию см. в разделе [Очистка печатающих головок](#) (Руководство к началу работы).
4. Если это не помогает, замените головки. Дополнительную информацию см. в разделе [Замена печатающих головок](#) (Руководство к началу работы).

---

△ **Внимание** HP не несет ответственности за повреждение аппарата при внесении каких-либо изменений в конструкцию печатающих головок.

---

## Проверка состояния печатающих головок

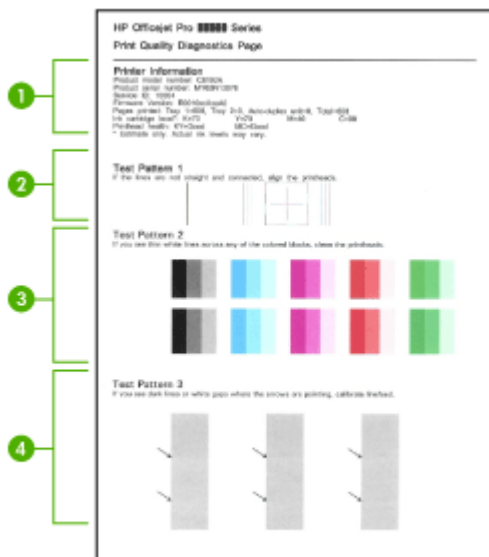
Для проверки состояния головок воспользуйтесь одним из следующих средств. Если состояние головки неудовлетворительное, выполните одну или несколько операций ухода, прочистите или замените головку.

- **Печать страницы результатов самодиагностики:** Распечатайте страницу самодиагностики на чистом белом листе бумаги. Обратите внимание на раздел состояния печатающих головок. Дополнительную информацию см. в разделе [Сведения на странице результатов самодиагностики принтера](#) (Руководство к началу работы).
- **Панель инструментов (Windows):** Откройте Панель инструментов. Дополнительную информацию см. в разделе [Открытие панели инструментов](#) (Руководство к началу работы). Щелкните вкладку **Информация**, затем **Состояние печатающих головок**.
- **Утилита HP Printer Utility (ОС Mac):** Для открытия утилиты принтера HP. Для получения дополнительной информации см. [Открытие утилиты принтера HP](#). Выберите закладку **Состояние расходных материалов** и щелкните на **Печатающая головка**.

## Печать страницы диагностики качества печати

Для диагностики факторов, влияющих на качество печати принтера, распечатайте страницу диагностики качества печати. Это поможет принять решение о запуске тех или иных процедур обслуживания для улучшения качества печати. На этой странице также представлена информация об уровнях чернил и состоянии печатающих головок.

- **Панель управления:** Нажмите кнопку **Настройка**, выберите **Печать отчета**, выберите **Печать диагностической страницы** и нажмите **ОК**.
- **Панель инструментов (Windows):** Щелкните вкладку **Службы**, затем выберите **Страница диагностики качества печати** и следуйте инструкциям на экране.
- **Утилита HP Printer Utility (ОС Mac):** Выберите **Страница диагностики качества печати** в панели **Информация и поддержка**.



1	<b>Информация о принтере:</b> Сведения о принтере (номер модели, серийный номер, номер версии микропрограммы), число страниц, распечатанных из лотка, уровни чернил и состояние печатающих головок.
2	<b>Тестовый образец 1:</b> Если линии не прямые и не совпадают, требуется выравнивание головок. Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Юстировка печатающих головок</a> (Руководство к началу работы).
3	<b>Тестовый образец 2:</b> Если цветные блоки пересекаются тонкими белыми линиями, прочистите печатающие головки. Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Очистка печатающих головок</a> (Руководство к началу работы).
4	<b>Тестовый образец 3:</b> Если в точках, на которые указывают стрелки, видны темные линии или пробелы, требуется калибровка перевода строки. Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Калибровка перехода на новую строку</a> (Руководство к началу работы).

## Юстировка печатающих головок

После замены печатающей головки принтер выполняет автоматическую юстировку всех печатающих головок для обеспечения наивысшего качества

печати. Однако если качество печати указывает на необходимость в юстировке головок, то можно выполнить процедуру юстировки вручную.


- **Панель управления:** Нажмите кнопку **Настройка**, выберите **Инструменты**, затем **Юстировка головок принтера**, затем нажмите **ОК**. После завершения юстировки нажмите **ОК** для продолжения.
- **Панель инструментов (Windows):** Щелкните вкладку **Службы**, затем **Выравнивание печатающих головок** и следуйте инструкциям на экране.
- **Утилита HP Printer Utility (OS Mac):** Щелкните **Выровнять** в панели **Информация и поддержка**.

### Калибровка перехода на новую строку

- **Панель управления:** Нажмите кнопку **Настройка**, выберите **Инструменты**, затем **Калибровка перехода на новую строку**, затем нажмите **ОК**.
- **Панель инструментов (Windows):** Щелкните вкладку **Службы**, затем **Калибровка перехода на новую строку** и следуйте инструкциям на экране.
- **Утилита HP Printer Utility (OS Mac):** Щелкните **Калибровка перевода строки** в панели **Информация и поддержка**.

### Очистка печатающих головок

---

 **Примечание.** При чистке расходуются чернила, поэтому не следует прибегать к этой процедуре без особой надобности.

Процесс чистки занимает примерно 3,5 минуты. При этом может издаваться гудение.


---

- **Панель управления:** Нажмите кнопку **Настройка**, выберите **Инструменты**, затем выберите **Очистка печатающих головок**.
- **Панель инструментов (Windows):** Щелкните вкладку **Службы**, затем **Очистка печатающих головок** и следуйте инструкциям на экране.
- **Утилита HP Printer Utility (OS Mac):** Щелкните **Очистить** в панели **Информация и поддержка**.

### Очистка контактов печатающих головок вручную

После установки печатающих головок панель управления может выдать сообщение о том, что устройство не будет выполнять печать. Если вы получили такое сообщение, возможно, понадобится очистка электрических контактов на печатных головках и внутренней поверхности устройства.

---

 **Внимание** Прибегайте к чистке электрических контактов только после попытки почистить сами головки. Электрические контакты содержат чувствительные компоненты, которые легко повредить. Дополнительную информацию см. в разделе [Очистка печатающих головок](#) (Руководство к началу работы).

---

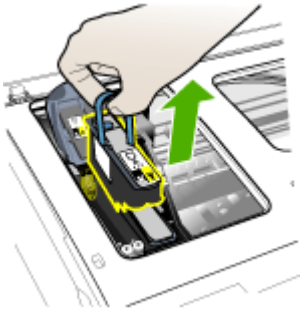


### Очистка контактов печатающих головок вручную

1. Откройте верхнюю крышку.
2. Если каретка не переместится влево автоматически, нажмите кнопку **OK** и удерживайте ее 5 секунд. Дождитесь останова каретки и отсоедините кабель питания от принтера.
3. Отожмите фиксатор печатающей головки вверх.



4. Поднимите ручку печатающей головки (которая указана в сообщении на панели управления) и взявшись за нее, извлеките головку из паза.



5. Для чистки используйте чистые, сухие, мягкие неворсистые материалы. Например, бумажные фильтры для кофе или бумагу для чистки очков.

---


△ **Внимание** Не используйте воду.

---

6. Протрите электрические контакты на печатающей головке, не дотрагиваясь до форсунок.

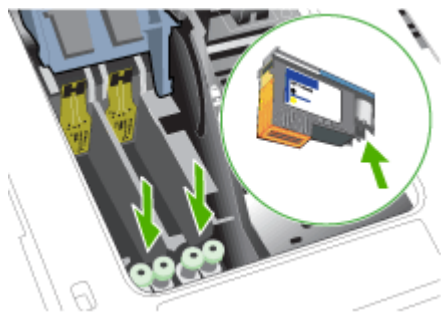


---


 **Примечание.** Электрические контакты — это небольшие медные квадратные элементы, сгруппированные с одной стороны печатающей головки.

Форсунки расположены с другой стороны печатающей головки. На них можно увидеть чернила.

---



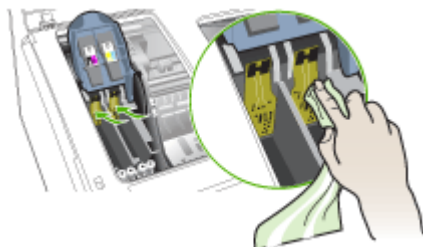
---

 **Внимание** Касание к форсункам может повредить их. Также можно запачкать чернилами одежду.

---

7. После очистки положите печатающую головку на лист бумаги или бумажную салфетку. При этом форсунки головки не должны касаться бумаги.


8. Очистите электрические контакты в пазу печатающей головки принтера чистой, сухой и мягкой тканью без ворса.



9. Подсоедините кабель питания и включите аппарат. На панели управления должно появиться сообщение об отсутствии печатающей головки.
10. Вставьте печатающую головку в соответствующий слот, отмеченный цветом (метка на печатающей головке должна соответствовать метке на фиксаторе). Плотно прижмите головку, установив ее на место.
11. Вытяните фиксатор головки до конца вперед, затем прижмите его, чтобы он защелкнулся. Для этого может понадобиться некоторое усилие.
12. При необходимости повторите перечисленные действия с остальными печатающими головками.
13. Установите на место верхнюю крышку.
14. Если сообщение на панели управления не исчезнет, выполните повторную очистку той печатающей головки, которая указана в сообщении, следуя вышеприведенным инструкциям.
15. Если сообщение на контрольной панели не исчезнет, то замените ту печатающую головку, которая указана в сообщении.
16. Дождитесь, когда принтер инициализирует головки и распечатает страницы юстировки. Если принтер не распечатает эти страницы, выполните процедуру юстировки вручную. Дополнительную информацию см. в разделе [Юстировка печатающих головок](#) (Руководство к началу работы).

## Замена печатающих головок

---

 **Примечание.** Информацию о картриджах, установленных в принтере, см. в [Расходные материалы](#).

---

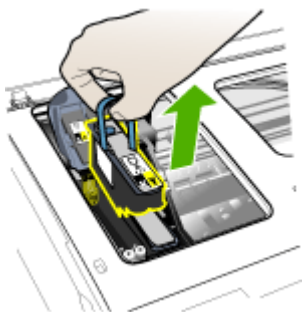
### Замена печатающих головок

1. Откройте верхнюю крышку.
2. Если каретка не переместится влево автоматически, нажмите кнопку **OK** и удерживайте ее 5 секунд. Дождитесь останова каретки.

3. Отожмите фиксатор печатающей головки вверх.



4. Поднимите ручку печатающей головки и взявшись за нее, извлеките головку из паза.



5. Прежде чем установить печатающую головку, встряхните ее вверх-вниз не менее шести раз, не доставая ее из упаковки.



6. Извлеките новую печатающую головку из упаковки и снимите с нее оранжевые защитные колпачки.



---

△ **Внимание** Не встряхивайте печатающие головки после снятия крышек.

---

7. Вставьте печатающую головку в соответствующий слот, отмеченный цветом (метка на печатающей головке должна соответствовать метке на фиксаторе). Плотно прижмите головку, установив ее на место.
8. Вытяните фиксатор головки до конца вперед, затем прижмите его, чтобы он защелкнулся. Для этого может понадобиться некоторое усилие.
9. Установите на место верхнюю крышку.
10. Дождитесь, когда принтер инициализирует головки и распечатает страницы юстировки. Если принтер не распечатает эти страницы, выполните процедуру юстировки вручную. Дополнительную информацию см. в разделе [Юстировка печатающих головок](#) (Руководство к началу работы).

## Хранение расходных материалов

В данном разделе освещены следующие темы:

- [Хранение чернильных картриджей](#)
- [Хранение печатающих головок](#)

### Хранение чернильных картриджей

Чернильные картриджи могут находиться в устройстве на протяжении длительного периода времени. Если вы вынимаете картриджи, поместите их в воздухонепроницаемый контейнер, например, в защитную пластиковую упаковку.

### Хранение печатающих головок

Печатающие головки могут находиться в устройстве на протяжении длительного периода времени. Если вы вынимаете печатающие головки, поместите их в воздухонепроницаемый контейнер, например, в защитную пластиковую упаковку.

## Очистка аппарата

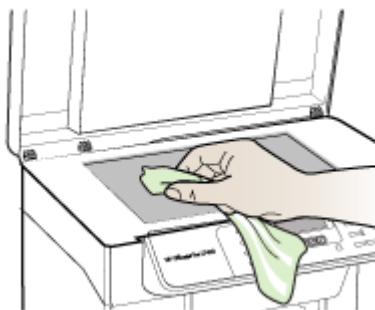
Настоящий раздел содержит инструкции по содержанию аппарата в идеальном рабочем состоянии. Выполняйте эти простые процедуры обслуживания по мере необходимости.

Пыль или грязь на стекле сканера, подложке крышки сканера или раме сканера могут снизить производительность аппарата, качество сканирования, а также точность специальных функций, например, функции размещения копий в соответствии с конкретными размерами страницы.

### Очистка стекла сканера

#### Чтобы очистить стекло сканера

1. Выключите аппарат.
2. Поднимите крышку сканера.
3. Очистите стекло мягкой салфеткой без ворса, предварительно сбрызнув ее неабразивным средством для очистки стекла. Очистите стекло сухой, мягкой тканью без ворса.




- 
- △ **Внимание** Для очистки стекла сканера используйте только средство для очистки стекла. Не используйте абразивные, ацетоновые, бензольные или тетрахлоруглеродные средства, поскольку они могут повредить стекло сканера. Не используйте изопропиловый спирт, поскольку он оставляет разводы на стекле.

**Внимание** Не распыляйте средство для очистки непосредственно на стекло. Если нанести избыточное количество средства, то оно может подтечь под стекло и вызвать повреждение сканера.

---

4. Закройте крышку сканера и включите устройство.

### Очистка наружной поверхности

- 
-  **Примечание.** Прежде чем приступить к очистке аппарата, выключите питание и отсоедините кабель питания от электрической розетки.
-

Пыль, подтеки и пятна на корпусе следует удалять мягкой влажной тканью без ворса. Не требуется очистка наружной поверхности аппарата. Не допускайте попадания жидкости внутрь аппарата и на панель управления.

## Советы и ресурсы для устранения неисправностей

Используйте следующие советы и ресурсы для разрешения проблем печати.

- О замятии бумаги см. в разделе [Устраните затор в аппарате](#).
- О сбоях подачи бумаги - например, перекосах или выщипывании, - см. [Устранение неисправностей, связанных с подачей бумаги](#).
- Убедитесь, что:
  - Индикатор питания светится и не мигает. Если устройство включено впервые после установки печатающих головок, ему требуется примерно 12 минут для инициализации.
  - На экране компьютера нет сообщения об ошибке.
  - Шнур питания и другие кабели находятся в рабочем состоянии и надежно подсоединены к устройству. Убедитесь в том, что аппарат надежно подключен к действующему гнезду питания переменного тока и включен. Требования к напряжению см. в разделе [Электрические характеристики](#).
  - Носители правильно загружены в лоток, а в принтере нет замятой бумаги.
  - Печатающие головки и картриджи правильно установлены в соответствующие им маркированные цветом гнезда. С усилием нажмите на печатающую головку, чтобы обеспечить надлежащий контакт. Не забудьте снять с печатающих головок оранжевые защитные колпачки.
  - Закрыты все крышки и фиксатор печатающей головки.
  - Задняя панель или дополнительный дуплексный блок закреплены на месте.
  - Удалены все упаковочные ленты и материалы.
  - Устройство может выполнить печать страницы самодиагностики. Дополнительную информацию см. в разделе [Сведения на странице результатов самодиагностики принтера](#) (Руководство к началу работы).
  - Принтер установлен как принтер по умолчанию. В ОС Windows установите этот принтер по умолчанию в папке “Принтеры”. В ОС Mac установите этот принтер по умолчанию в утилите настройки Printer Setup Utility. Более подробные сведения см. в документации к компьютеру.
  - Если компьютер работает в Windows, **Пауза печати** не выделяется.
  - Во время выполнения задания печати выполняется минимальное количество программ. Перед повторным запуском задания печати закройте ненужные программы или перезагрузите компьютер.

## Разрешение проблем, возникающих при печати

- [Аппарат неожиданно выключается](#)
- [На панели управления принтером появляется сообщение об ошибке](#)
- [Аппарат не отвечает \(ничего не печатается\)](#)
- [Не удается установить печатающую головку в аппарат](#)
- [Аппарат печатает медленно](#)

- [Печать пустых страниц или наличие пропусков печати](#)
- [Некоторые фрагменты изображения отсутствуют или печатаются неправильно](#)
- [Неправильное размещение текста или графики](#)
- [Аппарат печатает половину страницы, после чего выталкивает бумагу](#)

## **Аппарат неожиданно выключается**

### **Проверьте подключение питания**

Убедитесь в том, что принтер надежно подключен к действующему гнезду питания переменного тока. Требования к напряжению см. в разделе [Электрические характеристики](#).

## **На панели управления принтером появляется сообщение об ошибке**

### **Возникла неустранимая ошибка**

Отсоедините все кабели (кабель питания и USB), подождите около 20 секунд и подсоедините вновь. Если неисправность остается, посетите Web-сайт HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)) в поисках последней информации об устранении неисправностей и недоработок в изделиях, а также об обновлениях программ.

## **Аппарат не отвечает (ничего не печатается)**

### **Проверка очереди печати**

Задание печати может застрять в очереди печати. Чтобы устранить эту проблему, откройте очередь печати, отмените печать всех стоящих в очереди документов, затем перезапустите компьютер. После перезапуска компьютера попробуйте выполнить печать снова. Сведения об открывании очереди печати и удалении заданий см. в Справке к операционной системе.

### **Проверьте настройку аппарата**

Дополнительную информацию см. в разделе [Советы и ресурсы для устранения неисправностей](#) (Руководство к началу работы).

### **Проверьте инициализацию печатающих головок**

При установке или замене печатающих головок аппарат автоматически распечатывает несколько страниц для юстировки печатающих головок. Этот процесс занимает около 12 минут. Пока этот процесс не завершится, производится только автоматическая печать страниц юстировки.

### **Проверьте установку программного обеспечения для аппарата**

Если аппарат отключается во время печати, на экране компьютера должно появиться сообщение об этом; если этого не происходит, причина, вероятно, в неправильной установке программного обеспечения аппарата. Чтобы устранить неисправность, полностью удалите, затем вновь установите программное обеспечение аппарата. Дополнительную информацию см. в разделе [Удаление и повторная установка программного обеспечения](#) (Руководство к началу работы).



### **Проверьте соединения кабелей**

Убедитесь в надежном подключении обоих концов USB-кабеля.

## **Не удается установить печатающую головку в аппарат**

### **Проверьте фиксатор печатающей головки**

Убедитесь в том, что фиксатор головки защелкнул правильно.

### **Проверьте печатающую головку**

- Убедитесь в том, что головка вставлена в паз с соответствующей маркировкой цветом. Дополнительную информацию см. в разделе [Замена печатающих головок](#) (Руководство к началу работы).
- Извлеките головку и проверьте, сняты ли с нее защитные оранжевые колпачки.

### **Очистите печатающую головку**

Выполните процедуру очистки печатающей головки. Дополнительную информацию см. в разделе [Уход за печатающими головками](#) (Руководство к началу работы).

### **После извлечения печатающей головки выключите аппарат**

После извлечения печатающей головки выключите аппарат, подождите примерно 20 секунд, и не устанавливая печатающую головку, вновь включите аппарат. После запуска аппарата установите печатающую головку.

## **Аппарат печатает медленно**

### **Проверка ресурсов системы**

Убедитесь, что на компьютере достаточно ресурсов для выполнения печати документа в течение приемлемого периода времени. Если компьютер отвечает только минимальным системным требованиям, печать документов может занимать больше времени. Дополнительную информацию о минимальных и рекомендуемых системных требованиях см. в разделе [Требования к системе](#). Кроме того, скорость печати может снизиться, если компьютер слишком занят выполнением других программ.

### **Проверьте настройки программного обеспечения аппарата**

Принтер печатает медленнее, если в настройках задано **Высокое** качество печати или **Максимальное разрешение**. Чтобы повысить скорость печати, задайте другие параметры печати в драйвере аппарата. Дополнительную информацию см. в разделе [Изменение настроек печати](#) (Руководство к началу работы).

## Печать пустых страниц или наличие пропусков печати

### Проверьте, не закончились ли чернила

Проверьте на панели управления, в каком из картриджей заканчиваются или отсутствуют чернила. Информацию об уровнях чернил можно получить через Панель инструментов (Windows), утилиту HP Printer Utility (Mac OS) и на странице самодиагностики (см. раздел [Сведения на странице результатов самодиагностики принтера](#)). Если при печати черно-белого текстового документа выходят пустые страницы, возможно, в черном картридже закончились чернила. Дополнительную информацию см. в разделе [Замена картриджей](#) (Руководство к началу работы).

### Проверьте фиксатор печатающей головки

Убедитесь в том, что фиксатор головки защелкнут правильно.

### Проверьте печатающую головку

- Убедитесь в том, что головка вставлена в паз с соответствующей маркировкой цветом. Дополнительную информацию см. в разделе [Замена печатающих головок](#) (Руководство к началу работы).
- Извлеките головку и проверьте, сняты ли с нее защитные оранжевые колпачки.

### Очистите печатающую головку

Выполните процедуру очистки печатающей головки. Дополнительную информацию см. в разделе [Уход за печатающими головками](#) (Руководство к началу работы).

### После извлечения печатающей головки выключите аппарат

После извлечения печатающей головки выключите аппарат, подождите примерно 20 секунд, и не устанавливая печатающую головку, вновь включите аппарат. После запуска аппарата установите печатающую головку.

## Некоторые фрагменты изображения отсутствуют или печатаются неправильно

### Проверьте печатающие головки

Распечатайте страницу диагностики качества печати на чистый лист белой бумаги. Оцените проблемные области и выполните рекомендованные действия. Дополнительную информацию см. в разделе [Печать страницы диагностики качества печати](#) (Руководство к началу работы).

### Проверьте установку полей

Убедитесь в том, что установка полей для данного документа не выходит за пределы области печати принтера. Дополнительную информацию см. в разделе [Выставление минимальных полей](#) (Руководство к началу работы).

### **Проверьте настройки цветов принтера**

Убедитесь, что в драйвере принтера не выбрана опция **Печать в тонах серого**. Порядок изменения этого параметра см. в разделе [Изменение настроек печати](#).

### **Проверьте местоположение аппарата и длину кабеля USB**

Сильные электромагнитные поля (например, от кабеля USB) могут иногда вызывать незначительные искажения печати. Удалите принтер от источников электромагнитных полей. Кроме того, для снижения влияния электромагнитных полей рекомендуется использовать кабель USB длиной не более 3 метров (9,8 футов).

## **Неправильное размещение текста или графики**

### **Проверьте загрузку носителя**

Убедитесь, что регуляторы ширины и длины плотно прилегают к краям стопки носителя, а лоток не перегружен. Для получения дополнительной информации см. [Загрузка носителей](#).

### **Проверьте размеры носителя**

- Печать на странице может оказаться обрезанной, если размер документа больше размера используемого носителя.
- Проверьте, соответствуют ли размеры страницы, заданные в драйвере принтера, размерам носителя, загруженного в лоток.

### **Проверьте установку полей**

Если текст или графика обрезаются по краям страницы, проверьте, не выходят ли установленные поля документа за пределы области печати аппарата. Дополнительную информацию см. в разделе [Выставление минимальных полей](#) (Руководство к началу работы).

### **Проверьте установку ориентации страницы**

Убедитесь в том, что установки размера носителя и ориентации страницы в приложении соответствуют аналогичным установкам в драйвере принтера. Дополнительную информацию см. в разделе [Изменение настроек печати](#) (Руководство к началу работы).

### **Проверьте местоположение аппарата и длину кабеля USB**

Сильные электромагнитные поля (например, от кабеля USB) могут иногда вызывать незначительные искажения печати. Удалите принтер от источников электромагнитных полей. Кроме того, для снижения влияния электромагнитных полей рекомендуется использовать кабель USB длиной не более 3 метров (9,8 футов).

Если перечисленные меры не срабатывают, причина может быть в неспособности приложения правильно интерпретировать параметры печати. См. описания известных конфликтов программного обеспечения, обратитесь к документации приложения или к его изготовителю.

## Аппарат печатает половину страницы, после чего выталкивает бумагу

### Проверьте картриджи

Возможно, в картриджах закончились чернила и задание было отменено. Замените картриджи, после чего снова задайте аппарату задание на печать. Дополнительную информацию см. в разделе [Замена картриджей](#) (Руководство к началу работы).

## Низкое качество печати и распечатка лишних элементов

- [Низкое качество печати](#)
- [Распечатка посторонних символов](#)
- [Расплывание чернил](#)
- [Чернила не полностью заполняют текст или графику](#)
- [Блеклая или матовая печать](#)
- [Черно-белая печать вместо цветной](#)
- [Неправильная передача цветов при печати](#)
- [Печать в блеклых цветах](#)
- [Нечеткое чередование цветов](#)
- [Отсутствие линий или точек в тексте или графике](#)

## Низкое качество печати

### Проверьте картриджи и печатающие головки

Распечатайте страницу диагностики качества печати на чистый лист белой бумаги. Оцените проблемные области и выполните рекомендованные действия. Дополнительную информацию см. в разделе [Печать страницы диагностики качества печати](#) (Руководство к началу работы).

### Проверьте качество бумаги

Возможно, бумага влажная или грубая. Убедитесь, что носитель соответствует техническим требованиям, установленным HP, и повторите печать. Дополнительную информацию см. в разделе [Выбор носителей печати](#) (Руководство к началу работы).

### Проверьте тип носителя, загруженного в аппарат

- Убедитесь в том, что лоток предназначен для носителя данного типа. Дополнительную информацию см. в разделе [Сведения о технических характеристиках поддерживаемых носителей](#) (Руководство к началу работы).
- Проверьте, задан ли в настройках драйвера принтера лоток, в который загружен соответствующий носитель.

### Проверьте местоположение аппарата и длину кабеля USB

Сильные электромагнитные поля (например, от кабеля USB) могут иногда вызывать незначительные искажения печати. Удалите принтер от источников электромагнитных полей. Кроме того, для снижения влияния электромагнитных полей рекомендуется использовать кабель USB длиной не более 3 метров (9,8 футов).

### Распечатка посторонних символов

Если печать документа была прервана, принтер может неправильно распознать оставшуюся часть документа.

Отмените задание печати и дождитесь, когда принтер перейдет в состояние готовности. Если принтер не возвращается в состояние готовности, отмените все задания и подождите еще раз. Когда аппарат придет в готовность, снова отправьте задание на печать. Если появится запрос от компьютера на подтверждение повторного выполнения задания печати, щелкните **Отмена**.

### Проверьте соединения кабелей

Если принтер подключен к компьютеру кабелем USB, причина может быть в плохом соединении кабеля.

Убедитесь в надежном контакте на обоих концах кабеля. Если проблема не устраняется, выключите аппарат, отсоедините от него кабель, и не подсоединяя его вновь, включите принтер и удалите задания, оставшиеся в очереди на печать. Если горит индикатор питания, подсоедините кабель.

### Проверьте содержимое файла документа

Возможно повреждение файла документа. Если печать других документов из этого приложения выполняется нормально, попробуйте выполнить печать резервной копии документа, если она имеется.

### Расплывание чернил

#### Проверьте настройки печати

- Если документы распечатываются с большим расходом чернил, то перед дальнейшей работой с отпечатанными листами может потребоваться больше времени для их просушки. Это особенно важно при печати на прозрачных пленках. В настройках драйвера принтера выберите **Высокое** качество печати, установите больше времени для высыхания чернил и уменьшите насыщение чернилами в дополнительных свойствах (ОС Windows) или свойствах чернил (ОС Mac). Следует, однако, иметь в виду, что уменьшение насыщения чернилами может привести к "водянистой" печати.
- Цветные документы со смешиванием цветов при качестве **Высокое** могут выходить с морщинами или расплыванием чернил. Попробуйте перейти в другой режим печати (например, **Нормальное**), чтобы уменьшить расход чернил, или использовать бумагу HP Premium, предназначенную для печати ярких цветных документов. Дополнительную информацию см. в разделе [Изменение настроек печати](#) (Руководство к началу работы).

### **Проверьте тип носителя**

Некоторые типы носителей плохо впитывают чернила. В результате этого чернила медленнее сохнут и могут расплываться. Дополнительную информацию см. в разделе [Выбор носителей печати](#) (Руководство к началу работы).

## **Чернила не полностью заполняют текст или графику**

### **Проверьте тип носителя**

Некоторые типы носителей не совместимы с данным принтером. Дополнительную информацию см. в разделе [Выбор носителей печати](#) (Руководство к началу работы).

### **Проверьте печатающие головки**

Распечатайте страницу диагностики качества печати на чистый лист белой бумаги. Оцените проблемные области и выполните рекомендованные действия. Дополнительную информацию см. в разделе [Печать страницы диагностики качества печати](#) (Руководство к началу работы).

## **Блеклая или матовая печать**

### **Проверьте режим печати**

Установка в драйвере принтера режимов **Черновой** или **Быстрой** печати позволяет ускорить печать, что вполне подходит для черновиков. Для более высокого качества выберите **Нормальное** или **Высокое**. Дополнительную информацию см. в разделе [Изменение настроек печати](#) (Руководство к началу работы).

### **Проверьте установку типа бумаги**

При печати на прозрачных пленках или других специальных типах носителей в драйвере принтера необходимо выбрать соответствующий тип носителя. Дополнительную информацию см. в разделе [Печать на специальных носителях и носителях нестандартных форматов](#) (Руководство к началу работы).

## **Черно-белая печать вместо цветной**

### **Проверьте настройки печати**

Убедитесь, что в драйвере принтера не выбрана опция **Печать в тонах серого**. Порядок изменения этого параметра см. в разделе [Изменение настроек печати](#).

## **Неправильная передача цветов при печати**

### **Проверьте настройки печати**

Убедитесь, что в драйвере принтера не выбрана опция **Печать в тонах серого**. Порядок изменения этого параметра см. в разделе [Изменение настроек печати](#).

### **Проверьте печатающие головки**

Распечатайте страницу диагностики качества печати на чистый лист белой бумаги. Оцените проблемные области и выполните рекомендованные действия. Дополнительную информацию см. в разделе [Печать страницы диагностики качества печати](#) (Руководство к началу работы).

## **Печать в блеклых цветах**

### **Проверьте картриджи**

Убедитесь в том, что не было оказано какого-либо воздействия на картриджи. Использование заправленных картриджей и несовместимых чернил может нарушить работу сложной системы печати и привести к снижению качества печати и даже к повреждению принтера или печатающей головки. Компания HP не гарантирует пригодность заправленных картриджей и не обслуживает оборудование, на котором используются такие картриджи. Сведения о заказе картриджей см. [Расходные материалы и принадлежности компании HP](#) (Заказ материалов и принадлежностей HP).

### **Проверьте печатающие головки**

Распечатайте страницу диагностики качества печати на чистый лист белой бумаги. Оцените проблемные области и выполните рекомендованные действия. Дополнительную информацию см. в разделе [Печать страницы диагностики качества печати](#) (Руководство к началу работы).

## **Нечеткое чередование цветов**

### **Проверьте печатающие головки**

Распечатайте страницу диагностики качества печати на чистый лист белой бумаги. Оцените проблемные области и выполните рекомендованные действия. Дополнительную информацию см. в разделе [Печать страницы диагностики качества печати](#) (Руководство к началу работы).

### **Проверьте расположение графики**

Воспользуйтесь увеличением масштаба предварительного просмотра печати в приложении для определения пробелов в расположении графики на странице.

## **Отсутствие линий или точек в тексте или графике**

### **Проверьте печатающие головки**

Распечатайте страницу диагностики качества печати на чистый лист белой бумаги. Оцените проблемные области и выполните рекомендованные действия. Дополнительную информацию см. в разделе [Печать страницы диагностики качества печати](#) (Руководство к началу работы).

## Устранение неисправностей, связанных с подачей бумаги

Об устранении замятий бумаги см. в [Устраните затор в аппарате](#).

### Не удается вставить дополнительный лоток 2

- Вновь вставьте лоток. Ровно установите лоток в соответствующем гнезде аппарата.
- Проверьте, не заминается ли бумага. Дополнительную информацию см. в разделе [Устраните затор в аппарате](#) (Руководство к началу работы).

### Другие сбои подачи бумаги

#### Лоток принтера не предназначен для данного носителя

Используйте только носители, предназначенные для данного принтера и данного лотка. Дополнительную информацию см. в разделе [Сведения о технических характеристиках поддерживаемых носителей](#) (Руководство к началу работы).

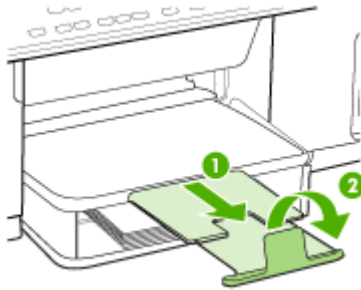
#### Носитель не забирается из лотка

- Проверьте наличие носителя в лотке. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#) (Руководство к началу работы). Разворошите стопку носителя перед загрузкой в лоток.
- Проверьте, соответствует ли установка направляющих в лотке размеру носителя. Направляющие необходимо подгонять точно по размеру, но не туго.
- Носитель в лотке не должен скручиваться. Распрямите бумагу, скрутив ее в противоположном направлении.
- Если используются тонкие специальные носители, убедитесь, что лоток полностью заполнен. Если для печати используется специальный материал, которого у вас мало, попытайтесь поместить его сверху на обычную бумагу того же формата, — это поможет заполнить лоток. (Захват материала некоторых видов происходит эффективнее с заполненным лотком.)
- Если используются толстые специальные носители (например, бумага для брошюр), загружайте лоток на 1/4 – 3/4 от общей вместимости. При необходимости разместите носители сверху на другой бумаге такого же размера таким образом, чтобы высота пачки была в упомянутых пределах.



### Носитель не выходит правильно

- Проверьте, выдвинут ли удлинитель выходного лотка; если нет, возможно выпадение отпечатанных страниц.



- Удалите избыток носителя из выходного лотка. Число листов в лотке ограничено.

### Страницы выходят с перекосом

- Носитель, загружаемый в лоток, необходимо выравнивать по направляющим бумаги. При необходимости извлеките лотки из аппарата и загрузите носитель правильно, выравнивая его по направляющим бумаги.
- Убедитесь в правильной установке задней панели или дополнительного дуплексного блока.
- Не загружайте носитель в аппарат во время печати.

### Захват нескольких листов

- Разворошите стопку носителя перед загрузкой в лоток.
- Проверьте, соответствует ли установка направляющих в лотке размеру носителя. Направляющие необходимо подгонять точно по размеру, но не туго.
- Убедитесь в том, что в лотке нет лишней бумаги.
- Если используются тонкие специальные носители, убедитесь, что лоток полностью заполнен. Если для печати используется специальный материал, которого у вас мало, попытайтесь поместить его сверху на обычную бумагу того же формата, — это поможет заполнить лоток. (Захват материала некоторых видов происходит эффективнее с заполненным лотком.)
- Если используются толстые специальные носители (например, бумага для брошюр), загружайте лоток на 1/4 – 3/4 от общей вместимости. При необходимости разместите носители сверху на другой бумаге такого же размера таким образом, чтобы высота пачки была в упомянутых пределах.
- При повторной установке в аппарат лотка 2 (дополнительного), соблюдайте осторожность. Если с усилием задвинуть лоток, заполненный бумагой, листы могут соскользнуть внутрь аппарата, что приведет к заминанию или одновременному захвату нескольких листов.
- Для достижения оптимальной продуктивности и эффективности используйте носители производства HP.

## Устранение неисправностей, связанных с копированием

Если после выполнения нижеприведенных действий неисправность сохраняется, см. информацию о поддержке HP в разделе [Поддержка и гарантия](#) (Поддержка и гарантийное обслуживание).

### Копии не распечатаны

- **Проверьте питание**  
Убедитесь в том, что кабель питания надежно подсоединен и аппарат включен.
- **Проверьте состояние аппарата**
  - Возможно, принтер выполняет другое задание. Проверьте наличие информации о состоянии заданий в окне панели управления. Дождитесь завершения задания, выполняемого в данный момент.
  - Возможно, в принтере произошло замятие. Убедитесь в отсутствии замятия бумаги. См. [Устранение замятий](#).
- **Проверьте лотки**  
Убедитесь в том, что носитель загружен в лоток. Для получения дополнительной информации см. раздел [Загрузка носителей](#).

### Печать пустых страниц

- **Проверьте носитель**  
Возможно, носители не соответствуют техническим требованиям фирмы Hewlett-Packard (например, слишком высокое содержание влаги или слишком шероховатая поверхность). Для получения дополнительной информации см. раздел [Выбор носителей печати](#).
- **Проверьте настройки**  
Возможно, при настройке контрастности установлены слишком светлые тона. Для получения более темных копий нажмите кнопку **Копирование** на панели управления.

### Документы отсутствуют или бледная печать

- **Проверьте носитель**  
Возможно, носители не соответствуют техническим требованиям фирмы Hewlett-Packard (например, слишком высокое содержание влаги или слишком шероховатая поверхность). Для получения дополнительной информации см. раздел [Выбор носителей печати](#).
- **Проверьте настройки**  
Отсутствие печати или печать блеклых копий можно объяснить тем, что в настройках качества печати установлен параметр **Быстрая печать** (т.е.

черновая печать). Измените настройки, установив **Нормальное** или **Максимальное** качество печати.

- **Проверьте оригинал**
  - Качество получаемых копий зависит от качества и размеров оригинала. С помощью меню **Копирование** измените настройку яркости копии. При копировании слишком светлых оригиналов настройка контрастности не всегда позволяет компенсировать недостатки оригинала.
  - Цветной фон снижает четкость изображений, расположенных на переднем плане, а также может измениться оттенок фона.

### Уменьшенные размеры

- Возможно, на панели управления в окне уменьшения/увеличения или другого параметра копирования задан уменьшенный масштаб сканирования изображения. Убедитесь в том, что в параметрах задания на копирование задан нормальный масштаб изображения.
- Также уменьшенный масштаб изображений может быть задан в настройках программного обеспечения HP для работы с фотографиями и сканируемыми изображениями. При необходимости измените настройки. Дополнительную информацию о приложении HP для работы с фотографиями и изображениями см. в экранной справке.

### Низкое качество копирования

- **Примите меры для повышения качества копирования**
  - Используйте качественные оригиналы.
  - Следите за правильностью загрузки носителей. Неправильная укладка бумаги в лоток может привести к перекосу изображения, снижающему его четкость. Для получения дополнительной информации см. раздел [Выбор носителей печати](#).
  - Во избежание повреждений оригиналов для их подачи в устройство следует использовать подложку (готовую или самодельную).
- **Выполните проверку аппарата**
  - Возможно, не удалось правильно закрыть крышку сканера.
  - Возможно, необходимо очистить стекло сканера или подложку крышки. Для получения дополнительной информации см. раздел [Очистка аппарата](#).

### Значительные дефекты при копировании

- **Вертикальные белые или размытые полосы**

Возможно, носители не соответствуют техническим требованиям фирмы Hewlett-Packard (например, слишком высокое содержание влаги или слишком шероховатая поверхность). Для получения дополнительной информации см. раздел [Выбор носителей печати](#).
- **Слишком светлые или слишком темные**

Попробуйте изменить настройки контрастности и качества печати.
- **Лишние линии**

Возможно, требуется очистка стекла сканера, подложки крышки или рамы. Для получения дополнительной информации см. раздел [Очистка аппарата](#).

- **Черные точки или штрихи**

Возможно, на стекло сканера или подложку крышки попали чернила, клей, корректурная жидкость или другое постороннее вещество. Выполните очистку аппарата. Для получения дополнительной информации см. раздел [Очистка аппарата](#).

- **Нечеткий текст**

- Попробуйте изменить настройки контрастности и качества печати.
- Возможно, функция корректировки изображения по умолчанию не применима для текущего задания. При необходимости проверьте настройки и измените их, чтобы повысить качество копирования текста или фотографий. Дополнительную информацию см. в разделе [Изменение параметров копирования](#) (Руководство к началу работы).

- **Неполное заполнение текста или графики**

Попробуйте изменить настройки контрастности и качества печати.

- **крупный черный текст выглядит пятнистым (неравномерным)**

Возможно, функция корректировки изображения по умолчанию не применима для текущего задания. При необходимости проверьте настройки и измените их, чтобы повысить качество копирования текста или фотографий.

Дополнительную информацию см. в разделе [Изменение параметров копирования](#) (Руководство к началу работы).

- **Горизонтальные шероховатые или белые полосы на участках в светло-серых или серых тонах**

Возможно, функция корректировки изображения по умолчанию не применима для текущего задания. При необходимости проверьте настройки и измените их, чтобы повысить качество копирования текста или фотографий.

Дополнительную информацию см. в разделе [Изменение параметров копирования](#) (Руководство к началу работы).

## **Аппарат печатает половину страницы, после чего выталкивает бумагу**

### **Проверьте картриджи**

Возможно, в картриджах закончились чернила и задание было отменено.

Замените картриджи, после чего снова задайте аппарату задание на печать.

Дополнительную информацию см. в разделе [Замена картриджей](#) (Руководство к началу работы).

## **Устранение неисправностей, связанных со сканированием**

Если после выполнения нижеприведенных действий неисправность сохраняется, см. информацию о поддержке HP в разделе [Поддержка и гарантия](#) (Поддержка и гарантийное обслуживание).



**Примечание.** При сканировании с компьютера информацию об устранении неисправностей см. в справке к программному обеспечению.

---

## Сканнер не реагирует

- **Проверьте оригинал**  
Проверьте правильность размещения оригинала на стекле сканера. Для получения дополнительной информации см. [Размещение оригинала на стекле экспонирования сканера](#).
- **Выполните проверку аппарата**  
Возможно, аппарат выходит из режима энергосбережения после периода ожидания, что на короткое время замедляет обработку задания. Подождите, пока аппарат не перейдет в состояние **ГОТОВНОСТИ**.

## Очень низкая скорость сканирования

- **Проверьте настройки**
  - Установка слишком высокого разрешения и числа оттенков или цветов ведет к увеличению времени сканирования и размера получаемых при сканировании файлов. Для получения оптимальных результатов при сканировании и копировании важно устанавливать разрешение, не превышающее требуемое значение. Для увеличения скорости сканирования можно уменьшить разрешение.
  - При получении изображений через программу TWAIN, сканер можно настроить на получение черно-белых изображений при сканировании оригинала. Дополнительную информацию см. в справке к программе TWAIN.
- **Проверьте состояние аппарата**  
Если перед началом сканирования было запущено задание печати или копирования, сканирование начинается только после выполнения предыдущего задания. При этом скорость сканирования может снижаться из-за того, что оперативная память используется одновременно принтером и сканером.

## Пропуски фрагментов документа или текста при сканировании

- **Проверьте оригинал**
  - Проверьте правильность загрузки оригинала. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка оригиналов](#) (Руководство к началу работы).
  - Цветной фон снижает четкость изображений, расположенных на переднем плане. Попробовать изменить настройку перед сканированием или обработать изображение после сканирования.
- **Проверьте настройки**
  - Убедитесь в том, что выбран достаточно большой размер носителя для сканируемого документа.
  - При использовании программного обеспечения HP для работы с фотографиями и изображениями, установленные по умолчанию параметры приложения HP для работы с фотографиями и изображениями могут быть автоматически изменены в соответствии с условиями обработки конкретного задания, которые отличаются от параметров текущего задания. Инструкции по изменению параметров см. в экранной справке к приложению HP по работе с фотографиями и изображениями.

## Текст не удается отредактировать

- **Проверьте настройки**
  - Убедитесь в том, что программа OCR настроена на редактирование текста.
  - При сканировании выбирайте тип документа, который позволит создать редактируемый текст. Текст, распознанный как графическое изображение, невозможно преобразовать в текстовый файл.
  - Возможно, программа OCR настроена на отсылку текста в неподходящий для этой цели текстовый редактор. Дополнительную информацию о программах передачи данных см. справку к программному обеспечению аппарата.
- **Проверьте оригиналы**
  - Проверьте правильность размещения оригинала на стекле сканера. Для получения дополнительной информации см. [Загрузка оригиналов](#).
  - Возможно, программа OCR не распознала сжатый текст. Например, в распознанном программой OCR тексте отдельные символы могут быть пропущены или ошибочно объединены в один (m вместо n).
  - Число ошибок при распознавании текста программой OCR зависит от качества оригинала, размера и структуры текста, а также от качества сканирования. Убедитесь в том, что оригинал имеет высокое качество изображения.
  - Цветной фон может значительно снизить четкость изображений при сканировании. Попробовать изменить настройку перед сканированием или обработать изображение после сканирования. В случае использования программы OCR для работы с оригиналом, цветной текст сканируется с ошибками или не сканируется совсем.

## Сообщения об ошибках

### "Источник TWAIN не включен" или "При приеме сообщения возникла ошибка"

- При получении изображений с других устройств (например, с цифровой фотокамеры или другого сканера) следует убедиться, что используемое устройство является TWAIN-совместимым. Устройства, несовместимые с программой TWAIN, не могут работать совместно с программным обеспечением аппарата.
- Убедитесь в том, что кабель USB подсоединен к соответствующему порту на задней панели компьютера.
- Убедитесь в том, что выбран правильный источник TWAIN. В программе проверьте источник TWAIN, выбрав команду **Выбрать сканер** в меню **Файл**.

## Низкое качество сканированного изображения

### В качестве оригинала используется копия фотографии или рисунка

Копии фотографий, например, из газет и журналов, при распечатке состоят из множества мельчайших точек, приближенно имитирующих оригинал фотографии, что значительно снижает качество изображений. Зачастую чернильные точки образуют лишние узоры, которые могут быть распознаны при сканировании или печати изображения, а также видны на экране. Если перечисленные ниже рекомендации не позволяют повысить качество изображения, следует использовать копию более высокого качества.

- Для устранения узоров можно уменьшить размер изображения по завершении сканирования.
- Распечатайте результат сканирования, чтобы вновь проверить его качество.
- Убедитесь в том, что параметры настройки разрешения и цветопередачи соответствуют типу сканируемого документа.

### На сканируемой стороне проявляется текст или изображение с обратной стороны документа

При сканировании двухсторонних документов на слишком тонкие или прозрачные носители на сканируемой стороне может проявиться текст или изображение с обратной стороны.

### Перекося сканированного изображения (неровное расположение)

Причиной может быть неправильное размещение оригинала. Обязательно используйте направляющие при размещении оригиналов на стекле сканера. Для получения дополнительной информации см. [Загрузка оригиналов](#).

### При печати достигается более высокое качество изображения

Изображение на экране не всегда дает точное представление о качестве сканирования.

- Можно попытаться изменить настройку монитора компьютера, увеличив число цветов (или оттенков серого). На компьютера с ОС Windows для выполнения такой настройки обычно требуется открыть опцию **Экран** на панели управления Windows.
- Попытайтесь изменить настройки разрешения и цвета.

### **На сканированном изображении проявились пятна, линии, вертикальные белые полосы или иные дефекты изображения**

- Грязь на стекле сканера снижает четкость изображений. Указания к очистке см. в разделе [Очистка аппарата](#).
- Возможно, оригинал содержит дефекты, поэтому их нельзя считать результатом процесса сканирования.

### **Графические изображения отличаются от оригинала**

Причиной может быть несоответствие параметров настройки передачи графики особенностям сканируемого документа. Попробуйте изменить параметры передачи графических изображений.

### **Примите меры для повышения качества сканирования**

- Используйте качественные оригиналы.
- Следите за правильностью размещения носителей. При неправильном размещении носителя на стекле сканера может произойти его перекос, в результате чего снизится четкость изображений. Для получения дополнительной информации см. [Загрузка оригиналов](#).
- Настройте программное обеспечение в соответствии с назначением сканируемого документа.
- Во избежание повреждений оригиналов для их подачи в устройство следует использовать подложку (готовую или самодельную).
- Очистите стекло сканера. Для получения дополнительной информации см. раздел [Очистка стекла сканера](#).

## **Значительные дефекты при сканировании**

### **• Пустые страницы**

Проверьте правильность размещения оригинала. Поместите оригинал документа на планшетный сканер изображением вниз, расположив верхний левый угол документа в нижнем правом углу стекла сканера.

### **• Слишком светлое или слишком темное**

- Попробуйте изменить настройки. Выбирайте соответствующее разрешение и параметры цветопередачи.
- Возможно, исходное изображение слишком светлое или слишком темное, или выполнено на цветном фоне.

### **• Лишние полосы**

Возможно, на стекло сканера попали чернила, клей, корректурная жидкость или другое постороннее вещество. Попробуйте очистить стекло сканера. Для получения дополнительной информации см. раздел [Очистка аппарата](#).



- **Черные точки или штрихи**
  - Возможно, на стекло сканера попали чернила, клей, корректурная жидкость или другое постороннее вещество, или на стекле сканера имеются грязь или царапины, или грязь на подложке крышки. Попробуйте очистить стекло сканера или подложку крышки. Для получения дополнительной информации см. раздел [Очистка аппарата](#). Если после очистки неисправность сохраняется, возможно, требуется замена стекла сканера или подложки крышки.
  - Возможно, оригинал содержит дефекты, поэтому их нельзя считать результатом процесса сканирования.
- **Размытый текст**

Попробуйте изменить настройки. Проверить правильность настройки разрешения и цветопередачи.
- **Уменьшенные размеры**

Также уменьшенный масштаб изображений может быть задан в настройках программного обеспечения HP. Дополнительную информацию об изменении настроек см. справку к программному обеспечению аппарата.

## Устранение неисправностей, связанных с установкой

Если после выполнения нижеприведенных действий неисправность сохраняется, см. информацию о поддержке HP в разделе [Поддержка и гарантия](#) (Поддержка и гарантийное обслуживание).

- [Рекомендации по установке оборудования](#)
- [Рекомендации по установке программного обеспечения](#)

### Рекомендации по установке оборудования

#### Выполните проверку аппарата

- Убедитесь, что внутри и снаружи устройства нет упаковочной ленты и материалов.
- Убедитесь, что в подающий лоток устройства загружено достаточное количество бумаги.
- Убедитесь, что все индикаторы, кроме индикатора готовности, не светятся и не мигают. Если индикатор "Внимание" мигает, проверьте наличие сообщений на дисплее панели управления.
- Убедитесь, что устройство может распечатать страницу результатов самодиагностики.

#### Проверьте соединения оборудования

- Убедитесь, что все используемые шнуры и кабели в хорошем рабочем состоянии.
- Убедитесь, что шнур питания надежно подсоединен к устройству и к рабочей сетевой розетке.

### **Проверьте картриджи и печатающие головки**

- Убедитесь, что с печатающих головок сняты оранжевые колпачки.
- Убедитесь, что все печатающие головки и картриджи надежно установлены в гнезда, маркированные соответствующим цветом. С усилием нажмите на печатающую головку, чтобы обеспечить надлежащий контакт. Если эти комплектующие не установлены, устройство не будет работать.
- Убедитесь, что защелка печатающей головки закрыта правильно.
- Если на дисплее отображается сообщение об ошибке печатающей головки, очистите контакты печатающих головок.

### **Проверьте компьютерную систему**

- Убедитесь, что компьютер работает под управлением одной из поддерживаемых операционных систем.
- Убедитесь, что компьютер соответствует минимальным системным требованиям.

### **Проверьте устройство и убедитесь в следующем**

- Индикатор питания светится, не мигая. При первом включении устройства на подготовку к работе требуется около 45 секунд.
- Устройство находится в состоянии готовности, а индикаторы панели управления не светятся и не мигают. Если индикаторы светятся или мигают, см. сообщение на панели управления.
- Убедитесь, что шнур питания и другие кабели находятся в рабочем состоянии и надежно подсоединены к устройству.
- Из устройства удалены все упаковочные ленты и материалы.
- Задняя панель или дуплексный блок закреплены на месте.
- Бумага загружена в лоток, в устройстве нет застрявшей бумаги.
- Убедитесь, что с печатающих головок удалена оранжевая защитная пленка.
- Печатающие головки и картриджи правильно установлены в соответствующие им маркированные цветом гнезда. С усилием нажмите на печатающую головку, чтобы обеспечить надлежащий контакт.
- Закрыты все крышки и фиксатор печатающей головки.

## **Рекомендации по установке программного обеспечения**

### **Проверьте предварительные условия установки**

- Используйте только тот компакт-диск Starter CD, на котором содержится надлежащее установочное программное обеспечение для вашей операционной системы.
- Перед установкой программного обеспечения убедитесь, что все другие программы закрыты.

- Если компьютер не может распознать введенный вами путь к компакт-дису, проверьте, правильно ли вы указали букву, соответствующую устройству чтения компакт-дисков.
- Если компьютер не может произвести чтение с компакт-диска Starter CD, вставленного в устройство чтения компакт-дисков, проверьте компакт-диск на наличие повреждений. Драйвер устройства можно загрузить с веб-сайта HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

### **Выполните следующие действия**

- Убедитесь, что компьютер соответствует системным требованиям.
- Перед установкой программного обеспечения на компьютер с Windows закройте все остальные программы.
- Если компьютер не может распознать введенный вами путь к компакт-дису, проверьте, правильно ли вы указали букву, соответствующую устройству чтения компакт-дисков.
- Если компьютер не распознает Starter CD в CD-дисковом устройстве, проверьте, не поврежден ли CD-диск. Драйвер устройства можно загрузить с веб-сайта HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).
- Проверьте в диспетчере устройств Windows, чтобы драйверы USB не были отключены.
- Если компьютер под управлением Windows не может обнаружить устройство, запустите программу удаления (util\ccc\uninstall.bat на компакт-диске Starter CD) для полного удаления драйвера устройства. Перезагрузите компьютер и повторно установите драйвер устройства.

## **Устранение замятий**

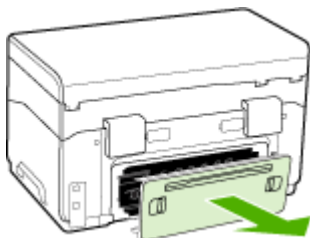
Иногда во время печати в принтере возникают заторы бумаги. Прежде чем попытаться извлечь застрявшую бумагу, выполните следующие действия.

- Убедитесь в том, что носители отвечают установленным требованиям. Дополнительную информацию см. в разделе [Выбор носителей печати](#) (Руководство к началу работы).
- Убедитесь в отсутствии на носителе морщин, складок или дефектов.
- Проверьте чистоту аппарата. Дополнительную информацию см. в разделе [Очистка аппарата](#) (Руководство к началу работы).
- Убедитесь в том, что лотки установлены правильно и не перегружены. Для получения дополнительной информации см. [Загрузка носителей](#).

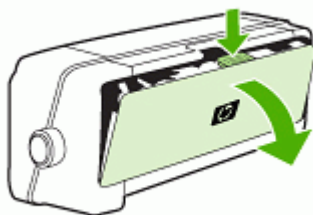
## Устраните затор в аппарате

### Устранение замятия

1. Извлеките все носители из выходного лотка.
2. Проверьте заднюю панель или дуплексный блок.
  - a. Нажмите кнопки с обеих сторон задней панели или дуплексного блока и снимите панель или блок.



- b. Удерживая обеими руками замятый внутри устройства носитель, потяните его на себя.
    - v. Если носитель замялся в другом месте, отсоедините фиксатор сверху дуплексного блока и опустите его крышку. Осторожно удалите замятый носитель, если он находится внутри устройства. Закройте крышку.



- г. Установите на место заднюю панель или дуплексный блок.

3. Если установить место затора не удастся, поднимите выходной лоток и проверьте, не произошел ли затор в лотке 1. При обнаружении затора в лотке, выполните следующие действия:
  - а. Поднимите выходной лоток.
  - б. Потяните бумагу на себя.



- в. Опустите выходной лоток.
4. Откройте дверцу для доступа к картриджу с чернилами. Если внутри принтера осталась бумага, переведите каретку вправо, удалите остатки бумаги и потяните замятый носитель на себя через верхний проем аппарата.

---

**⚠ Осторожно** Запрещается прикасаться к внутренним деталям принтера, если он включен, а каретка застряла. При открытии дверцы для доступа к картриджу с чернилами каретка должна переместиться в исходную позицию к правой стороне принтера. Если каретка не перемещается вправо, выключите аппарат, прежде чем устранить затор.

---
  5. Устранив затор, закройте все крышки, включите принтер (если он выключен) и вновь отправьте задание на печать.

### Рекомендации по предотвращению заторов

- Убедитесь, что нет препятствий на пути подачи бумаги.
- Не переполняйте лотки. Для получения дополнительной информации см. [Сведения о технических характеристиках поддерживаемых носителей](#).
- Загружайте бумагу правильно, пока устройство не печатает. Для получения дополнительной информации см. [Загрузка носителей](#).
- При повторной установке в аппарат лотка 2 (дополнительного), соблюдайте осторожность. Если с усилием задвинуть лоток, заполненный бумагой, листы могут соскользнуть внутрь аппарата, что приведет к заминанию или одновременному захвату нескольких листов.
- Не загружайте в лоток скрученный или смятый носитель.
- Используйте только носители, указанные в технических условиях принтера. Дополнительную информацию см. в разделе [Выбор носителей печати](#) (Руководство к началу работы).
- Убедитесь в том, что выходной лоток не переполнен.

- Выравнивайте стопку носителя по правому краю лотка.
- Регулируйте направляющие по длине и ширине соответственно размерам носителя, не изгибая и не скручивая его.

# А Расходные материалы и принадлежности компании HP

В этом разделе представлена информация о расходных материалах и принадлежностях, поставляемых компанией HP для данного аппарата. В информацию могут вноситься изменения; для их отслеживания посещайте Web-сайт HP ([www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com)). Покупки можно также делать на Web-сайте.

- [Заказ расходных материалов через Интернет](#)
- [Принадлежности](#)
- [Расходные материалы](#)

## Заказ расходных материалов через Интернет

Кроме Web-сайта компании HP можно заказать расходные материалы для печати при помощи следующих средств:

- **Панель инструментов (Windows):** На вкладке **Предполагаемый уровень чернил** щелкните **Интернет-магазин**.
- **Утилита HP Printer Utility (OS Mac):** Выберите **Состояние расходных материалов** в панели **Информация и поддержка**, затем в раскрывающемся списке **Покупка расходных материалов HP** выберите пункт **Онлайн**.

## Принадлежности

Принадлежность HP для автоматической двусторонней печати	C9278A	Автоматическое устройство для двусторонней печати (дуплексер), позволяющий выполнять печать на двух сторонах листа автоматически
Входной лоток на 350 листов	CB007A	Дополнительный второй лоток, в который помещается до 350 листов обыкновенной бумаги
Сервер печати HP Jetdirect 175x для сетей Fast Ethernet*	J6035C	Сервер внешней печати (USB 1,0)
Сервер печати HP Jetdirect en3700 для сетей Fast Ethernet*	J7942A	Сервер внешней печати (USB 2,0)
Беспроводной сервер печати HP Jetdirect ew2400 802.11g*	J7951A	Беспроводной или проводной сервер внешней печати

\*Поддерживает только функции печати.

## Расходные материалы

- [Чернильные картриджи](#)
- [Печатающие головки](#)
- [HP носитель](#)

## Чернильные картриджи

При замене используйте только картриджи, которые имеют тот же самый номер, что и заменяемый картридж. Номер картриджа можно найти в следующих местах:

- На странице самодиагностики. Для получения дополнительной информации см. [Сведения на странице результатов самодиагностики принтера](#).
- На этикетке картриджа, подлежащего замене.
- **Панель инструментов (Windows):** Щелкните вкладку **Предполагаемый уровень чернил**, затем - кнопку **Сведения о картридже** для просмотра информации о замене чернильных картриджей.
- **Утилита принтера HP (Mac OS):** Откройте панель **Информация и поддержка** и нажмите **Информация о поставке**.



**Примечание.** Наличие картриджей в продаже зависит от страны/региона. Для проживающих в Европе: перейдите на [www.hp.com/eu/hard-to-find-supplies](http://www.hp.com/eu/hard-to-find-supplies) для получения информации о чернильных картриджах HP.

## Печатающие головки

HP 88 черные и желтые	C9381A
HP 88 красные и голубые	C9382A

## HP носитель

Для заказа таких носителей, как бумага HP Premium Plus Photo Paper или HP Premium Paper, посетите сайт [www.hp.com](http://www.hp.com).

Выберите страну/регион, а затем выберите **Купить** или **Приобретение**.



---

# Б Поддержка и гарантия

Информация, содержащаяся в [Обслуживание и устранение неисправностей](#) касается решения общих проблем. Если аппарат не работает должным образом, и данная информация не помогает разрешить проблему, попробуйте воспользоваться следующими службами поддержки.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Ограниченная гарантия фирмы Hewlett-Packard](#)
- [Электронные средства поддержки](#)
- [Получение поддержки компании HP по телефону](#)
- [Подготовка аппарата к транспортировке](#)
- [Упаковка аппарата](#)

## Ограниченная гарантия фирмы Hewlett-Packard

Продукт HP	Срок ограниченной гарантии
Носитель с программным обеспечением	90 дней
Принтер	1 год
Печатающие картриджи или картриджи с чернилами	до первого из следующих событий: момента, когда в картридже закончатся чернила HP или даты "окончания гарантии", указанной на картридже. Данная гарантия не распространяется на изделия HP, которые подвергались перезарядке, доработке, процедурам восстановления работоспособности, а также на изделия, подвергавшиеся неправильной эксплуатации или нерегламентированным воздействиям.
Печатающие головки	1 год

### A. Условия ограниченной гарантии

- Компания Hewlett-Packard (HP) гарантирует конечному пользователю, что в вышеуказанных изделиях HP отсутствуют дефекты, связанные с качеством материалов или изготовлением, в течение вышеуказанного срока, который отсчитывается с момента покупки изделия пользователем.
- В отношении программного обеспечения ограниченная гарантия HP распространяется только на сбои при выполнении программных инструкций. Компания HP не гарантирует бесперебойной и безошибочной работы любой программы.
- Ограниченная гарантия HP распространяется только на те дефекты, которые возникли в результате нормальной эксплуатации изделия, и не распространяется на любые другие неполадки, включая неполадки, причиной которых является:
  - техническое обслуживание или модификация изделия с нарушением инструкции по эксплуатации;
  - использование программного обеспечения, материалов для печати, деталей и принадлежностей, не поставляемых или не поддерживаемых компанией HP;
  - случаи эксплуатации, не соответствующей техническим характеристикам изделия;
  - Несанкционированная модификация или использование не по назначению.
- Установка в принтеры HP картриджей других изготовителей или повторно заправленных картриджей не влияет ни на гарантийное соглашение с пользователем, ни на какие-либо соглашения компании HP с пользователем относительно технической поддержки. Однако в том случае, если вероятной причиной конкретного сбоя или повреждения принтера является установка картриджа другого изготовителя или повторно заправленного картриджа либо использование картриджа с истекшим сроком службы, компания HP взимает плату за время и материалы, необходимые для устранения этого сбоя или повреждения, по стандартным расценкам.
- Если в течение действующего гарантийного периода компания HP получит уведомление о дефекте в изделии, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется по своему выбору либо отремонтировать, либо заменить изделие.
- Если компания HP окажется не в состоянии отремонтировать или заменить дефектное изделие, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется в течение приемлемого срока после получения уведомления о дефекте возместить продажную стоимость изделия.
- Компания HP не принимает на себя никаких обязательств по ремонту, замене или возмещению стоимости до тех пор, пока пользователь не вернет дефектное изделие компании HP.
- Любое изделие, на которое заменяется дефектное изделие, может быть новым либо равноценным новому, при условии, что его функциональные возможности по крайней мере равны возможностям заменяемого изделия.
- Изделия компании HP могут содержать восстановленные детали, компоненты или материалы, эквивалентные новым по своим характеристикам.
- Ограниченная гарантия HP действительна в любой стране или регионе, в котором компания HP продает изделия, на которые распространяется данная гарантия. Контракты на дополнительное гарантийное обслуживание, например, на обслуживание по месту установки, могут заключаться любым уполномоченным обслуживающим предприятием HP в странах, где сбыт изделий осуществляется HP или уполномоченным импортерами.

### B. Ограничения гарантии

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ, НЕ ДАЮТ НИКАКИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

### C. Ограничение ответственности

- В пределах, допускаемых местным законодательством, возмещение ущерба, определяемое настоящей Гарантией, является единственным и исключительным возмещением ущерба, предоставляемым пользователю.
- В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОСОБО ОГОВОРЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ГАРАНТИЙНОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ ЕЕ НЕЗАВИСИМЫЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ВОСПОСЛЕДОВАВШИЕ УБЫТКИ, ПОНЕСЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ КОНТРАКТНЫХ, ГРАЖДАНСКИХ И ИНЫХ ПРАВОВЫХ ОТНОШЕНИЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, БЫЛИ ЛИ ОНИ ОПОВЕЩЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

### D. Местное законодательство

- Настоящая гарантия дает пользователю определенные юридические права. Покупатель может иметь и другие права, которые варьируются в зависимости от штата на территории Соединенных Штатов Америки, от провинции на территории Канады и от страны в других регионах мира.
- В части Гарантии, не соответствующей местному законодательству, ее следует считать измененной в соответствии с местным законодательством. В соответствии с местным законодательством некоторые ограничения ответственности производителя и ограничения условий настоящей Гарантии могут не относиться к заказчику. Например, некоторые штаты США, а также другие государства (включая провинции Канады), могут:
  - исключить действие оговорок и ограничений, упомянутых в настоящем Положении о гарантии, как ограничивающие установленные в законном порядке права потребителей (например, в Великобритании);
  - каким-либо иным образом ограничить возможность производителя применять такие оговорки или ограничения;
  - предоставить пользователю дополнительные права на гарантийное обслуживание, указать длительность действия предполагаемых гарантий, от которых производитель не может отказаться, либо не допустить ограничения срока действия предполагаемых гарантий.
- УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ПОЛОЖЕНИЯ О ГАРАНТИИ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ РАЗРЕШЕННЫХ НА ЗАКОННОМ ОСНОВАНИИ, НЕ ИСКЛЮЧАЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ ИЗМЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРАВА, УСТАНОВЛЕННЫЕ ПО ЗАКОНУ И ПРИМЕНИМЫЕ К ПРОДАЖЕ ПРОДУКТОВ HP ТАКИМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ.

## Электронные средства поддержки

Информация о технической поддержке и условиях гарантии приведена на Web-сайте компании HP по адресу [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). При появлении запроса выберите страну/регион и нажмите **Связь с HP** для получения информации по обращению в службу технической поддержки.

На этом Web-сайте также предлагается техническая поддержка, драйверы, расходные материалы, информация по оформлению заказа, а также другие возможности:

- получение доступа к страницам интерактивной поддержки;
- передача сообщения электронной почты в HP для получения ответов на свои вопросы;
- обращение к техническому специалисту HP в интерактивном чате;
- проверка наличия обновлений программного обеспечения.

Техническую поддержку также можно получить при помощи набора инструментов (Windows) или HP Printer Utility (Утилиты принтера HP) (Mac OS), которые предоставят простые пошаговые инструкции, позволяющие устранить неполадки общего характера. Дополнительную информацию см. в разделе [Панель инструментов \(Windows\)](#) (Настройка аппарата для беспроводной сети) или [Утилита HP Printer Utility \(OC Mac\)](#) (Настройка беспроводного соединения с помощью программы для установки (Windows)).

Варианты поддержки и их доступность определяются изделием, страной/регионом и языком.

## Получение поддержки компании HP по телефону

В течение гарантийного срока вы можете обращаться в Центр обслуживания пользователей изделий HP.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Действия перед телефонным звонком в HP](#)
- [Получение поддержки](#)
- [Поддержка HP по телефону](#)
- [Дополнительные гарантийные условия](#)
- [HP Quick Exchange Service \(в Японии\)](#)
- [Обратитесь в службу поддержки HP в Корее](#)

### Действия перед телефонным звонком в HP

Посетите Web-сайт компании HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)) для получения последней информации об устранении неисправностей, недоработок в изделиях и об обновлениях программ.

Чтобы представители Центра могли оказать помощь наилучшим образом, подготовьте, перед обращением к HP, следующую информацию.

1. Распечатайте страницу самодиагностики устройства. Дополнительную информацию см. в разделе [Сведения на странице результатов самодиагностики принтера](#) (Руководство к началу работы). Если печать выполнить невозможно, подготовьте следующую информацию:
  - Модель принтера
  - номер модели и серийный номер (указаны на задней панели аппарата)
2. Проверьте название используемой операционной системы (например, Windows XP).
3. Если принтер подключен к сети, проверьте сетевую операционную систему.
4. Обратите внимание на то, как аппарат подключен к системе - через USB или сетевое соединение.

5. Получение номера версии программного обеспечения принтера. (Чтобы найти номер версии драйвера принтера, откройте диалоговое окно настроек или свойств принтера и щелкните вкладку **О программе**).
6. Если неполадки возникают при печати из какого-либо определенного приложения, название и номер версии этого приложения.

## Получение поддержки

### **В случае возникновения проблемы выполните следующие шаги**

1. Обратитесь к документации, которая поставляется вместе с устройством.
2. Посетите Web-сайт технической поддержки HP по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Поддержка HP в Интернете доступна всем клиентам HP. Web-сайт позволяет быстро получить самую последнюю информацию об устройстве и помощь специалистов. Он предоставляет следующие возможности.
  - Быстрый доступ к квалифицированным специалистам службы интерактивной технической поддержки
  - Обновления программного обеспечения и драйверов для HP All-in-One
  - Важная информация об устранении распространенных проблем
  - Упреждающие обновления устройства, предупреждения технической поддержки и новости HP, доступные после регистрации HP All-in-One
3. Позвоните в службу поддержки HP. Доступные способы поддержки зависят от модели продукта, страны/региона и языка.

## Поддержка HP по телефону

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Период поддержки по телефону](#)
- [Номера телефонов поддержки](#)
- [Обращение по телефону](#)
- [По истечении периода поддержки по телефону](#)

### **Период поддержки по телефону**

Техническая поддержка на протяжении одного года доступна в Северной Америке, Азиатско-Тихоокеанском регионе и Латинской Америке (включая Мехико).

### **Номера телефонов поддержки**

Во многих местах есть бесплатные телефоны поддержки в течение гарантийного срока. Однако поддержка по некоторым телефонным номерам, приведенным ниже, может осуществляться за плату.

Наиболее свежий список номеров телефонной поддержки см. в [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).



021 672 280	الجزائر
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600
Argentina	0-800-555-5000
Australia	1300 721 147
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910
Österreich	0820 87 4417
17212049	البحرين
België	070 300 005
Belgique	070 300 004
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751
Brasil	0-800-709-7751
Canada	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)
Central America & The Caribbean	www.hp.com/support
Chile	800-360-999
中国	10-68687980
中国	800-810-3888
Colombia (Bogotá)	571-606-9191
Colombia	01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-1046
Česká republika	810 222 222
Danmark	70 202 845
Ecuador (Andinatel)	1-999-119 ☎ 800-711-2884
Ecuador (Pacifiel)	1-800-225-528 ☎ 800-711-2884
(02) 6910602	مصر
El Salvador	800-6160
España	902 010 059
France	0892 69 60 22
Deutschland	01805 652 180
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603
Ελλάδα (εντός Ελλάδας)	801 11 75400
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2654
Guatemala	1-800-711-2884
香港特別行政區	(852) 2802 4098
Magyarország	06 40 200 629
India	1-800-425-7737
India	91-80-28526900
Indonesia	+62 (21) 350 3408
+971 4 224 9189	العراق
+971 4 224 9189	الكويت
+971 4 224 9189	لبنان
+971 4 224 9189	قطر
+971 4 224 9189	اليمن
Ireland	1890 923 902
1-700-503-048	ישראל
Italia	848 800 871
Jamaica	1-800-711-2884
日本	0570-000511
日本(携帯電話の場合)	03-3335-9800

0800 222 47	الأردن
한국	1588-3003
Luxembourg (Français)	900 40 006
Luxembourg (Deutsch)	900 40 007
Malaysia	1800 88 8588
Mauritius	(262) 262 210 404
México (Ciudad de México)	55-5258-9922
México	01-800-472-68368
081 005 010	المغرب
Nederland	0900 2020 165
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	(01) 271 2320
Norge	815 62 070
24791773	عمان
Panamá	1-800-711-2884
Paraguay	009 800 54 1 0006
Perú	0-800-10111
Philippines	2 867 3551
Polska	801 800 235
Portugal	808 201 492
Puerto Rico	1-877-232-0589
República Dominicana	1-800-711-2884
Reunion	0820 890 323
România	0801 033 390
Россия (Москва)	095 777 3284
Россия (Санкт-Петербург)	812 332 4240
800 897 1415	السعودية
Singapore	6 272 5300
Slovensko	0850 111 256
All other African English Speaking ISE countries	+ 27 (0)11 234 5872
South Africa (RSA)	0860 104 771
Rest of West Africa	+ 351 213 17 63 80
Suomi	0 203 66 767
Sverige	077 120 4765
Switzerland	0848 672 672
臺灣	02-8722-8000
ໄທ	+66 (2) 353 9000
071 891 391	تونس
Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
Türkiye	+90 212 444 71 71
Україна	(044) 230 51 06
600 54 47 47	المتحدة العربية الإمارات
United Kingdom	0870 010 4320
United States	1-(800)-474-6836
Uruguay	0004-054-177
Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
Venezuela	0-800-474-68368
Việt Nam	+84 88234530

### **Обращение по телефону**

Позвоните в HP, находясь перед компьютером и HP All-in-One. Подготовьте следующую информацию:

- Номер модели (указан на наклейке на передней панели устройства)
- Серийный номер (указан сзади или снизу устройства)
- Текст сообщений об ошибках
- Ответы на следующие вопросы:
  - Возникла ли эта ситуация раньше?
  - Можно ли воссоздать ее?
  - Устанавливалось ли незадолго до этого новое оборудование или программное обеспечение?
  - Не случилось ли чего-то перед возникновением данной ситуации (например, гроза, перемещение HP All-in-One, и т.п.)?

### **По истечении периода поддержки по телефону**

По истечении периода поддержки по телефону обслуживание предоставляется HP за дополнительную плату. Поддержка также доступна Web-сайте технической поддержки HP по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Для получения дополнительной информации об обслуживании обратитесь к дилеру HP или в ближайший центр технической поддержки по телефону.

### **Дополнительные гарантийные условия**

Расширенные планы поддержки для HP All-in-One доступны за дополнительную плату. Перейдите в [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), выберите свою страну/регион и язык, после чего смотрите в разделах о поддержке и гарантиях информацию о расширенных планах поддержки.

## HP Quick Exchange Service (в Японии)

インク カートリッジに問題がある場合は以下に記載されている電話番号に連絡してください。インク カートリッジが故障している、または欠陥があると判断された場合、HP Quick Exchange Service がこのインク カートリッジを正常品と交換し、故障したインクカートリッジを回収します。保障期間中は、修理代と配送料は無料です。また、お住まいの地域にもよりますが、プリンタを次の日までに交換することも可能です。

電話番号： 0570-000511 (自動応答)  
03-3335-9800 (自動応答システムが使用できない場合)

サポート時間： 平日の午前 9:00 から午後 5:00 まで  
土日の午前 10:00 から午後 5:00 まで  
祝祭日および 1 月 1 日から 3 日は除きます。

### サービスの条件:

- サポートの提供は、カスタマケアセンターを通してのみ行われます。
- カスタマケアセンターがプリンタの不具合と判断した場合に、サービスを受けることができます。

ご注意：ユーザの扱いが不適切であったために故障した場合は、保障期間中であっても修理は有料となります。詳細については保証書を参照してください。

### その他の制限:

- 運搬の時間はお住まいの地域によって異なります。詳しくは、カスタマケアセンターに連絡してご確認ください。
- 出荷配送は、当社指定の配送業者が行います。
- 配送は交通事情などの諸事情によって、遅れる場合があります。
- このサービスは、将来予告なしに変更することがあります。

Инструкции по упаковке аппарата для обмена см. в разделе [Упаковка аппарата](#).

## Обратитесь в службу поддержки HP в Корее

### HP 한국 고객 지원 문의

- 고객 지원 센터 대표 전화  
1588-3003
- 제품가격 및 구입처 정보 문의 전화  
080-703-0700
- 전화 상담 가능 시간:  
평 일 09:00~18:00  
토요일 09:00~13:00  
(일요일, 공휴일 제외)

## Подготовка аппарата к транспортировке

Если после обращения в службу технической поддержки HP или возврата по месту продажи вы получили указание отправить аппарат на обслуживание, перед возвратом аппарата обязательно снимите с него и сохраните у себя следующие детали:

- Чернильные картриджи и печатающие головки
- накладку на панель управления
- кабель питания, USB-кабель и все остальные кабели, подсоединенные к аппарату
- бумагу, загруженную во входной лоток
- Извлеките все оригиналы, загруженные в аппарат


Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Снятие чернильных картриджей и печатающих головок перед транспортировкой](#)
- [Снятие наклейки панели управления](#)

### Снятие чернильных картриджей и печатающих головок перед транспортировкой

Перед возвратом аппарата убедитесь в том, что чернильные картриджи и печатающие головки сняты.

---


 **Примечание.** Эта информация не предназначена для клиентов в Японии.

---

#### Снятие картриджей перед транспортировкой

1. Включите принтер и дождитесь полной остановки каретки. Если аппарат не включается, пропустите этот шаг и перейдите к шагу 2.

---

 **Примечание.** Если аппарат не включается, отсоедините кабель питания и вручную передвиньте каретку в крайнее правое положение для извлечения чернильных картриджей.

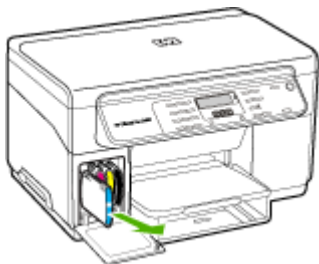
---

2. Осторожно откройте крышку чернильных картриджей.





3. Извлеките чернильные картриджи, требующие замены, захватив каждый из них большим и указательным пальцами и потянув на себя.



4. Во избежание высыхания чернил поместите чернильные картриджи в герметичный пластиковый контейнер для хранения. Пересылать картриджи вместе с аппаратом следует только по указанию представителя службы технической поддержки HP.
5. Закройте дверцу доступа к чернильным картриджам и дождитесь возврата каретки в исходное положение (на левую сторону).
6. После прекращения работы сканирующего устройства и его возврата в исходное положение нажмите кнопку **питание** для выключения аппарата.


#### **Снятие печатающих головок перед транспортировкой**


1. Откройте верхнюю крышку.
2. Если каретка не переместится влево автоматически, нажмите кнопку **OK** и удерживайте ее 5 секунд. Дождитесь останова каретки.
3. Отожмите фиксатор печатающей головки вверх.
4. Поднимите ручку печатающей головки и взявшись за нее, извлеките головку из паза.
5. Во избежание высыхания чернил поместите печатающие головки в герметичный пластиковый контейнер для хранения. Пересылать картриджи вместе с аппаратом следует только по указанию представителя службы технической поддержки HP.
6. Установите на место верхнюю крышку.
7. После прекращения работы сканирующего устройства и его возврата в исходное положение нажмите кнопку **питание** для выключения аппарата.

#### **Снятие накладки панели управления**

После извлечения чернильных картриджей и отключения от источника питания выполните следующие действия.

---

 **Примечание.** Эта информация не предназначена для клиентов в Японии.

 **Внимание** Перед выполнением приведенных ниже инструкций аппарат необходимо отключить от источника питания.

**Внимание** Аппарат для замены предоставляется без шнура питания. Сохраните шнур питания в надежном месте до получения аппарата для замены.

---

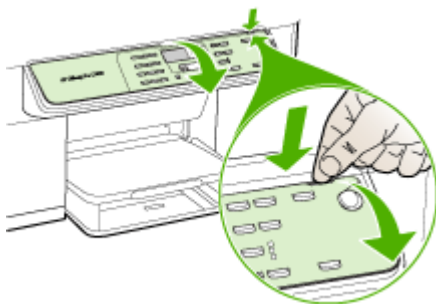
#### **Для удаления накладки с панели управления**

1. Нажмите кнопку **питание**, чтобы выключить аппарат.
2. Отсоедините шнур питания от источника питания, а затем от аппарата. Не возвращайте с принтером шнур питания.

3. Снимите накладку с панели управления, как показано ниже:
  - а. Поднимите крышку сканера.



- б. Подденьте выступ в правом верхнем углу наклейки панели управления пальцем или тонким предметом, чтобы снять накладку с панели.



4. Оставьте накладку панели управления у себя. Не возвращайте накладку панели управления вместе с HP All-in-One.

---

△ **Внимание** Устройство для замены может быть предоставлено без наклейки. Сохраните накладку панели управления в надежном месте, а после получения устройства для замены прикрепите ее к аппарату. Для управления функциями устройства с помощью панели управления необходимо обязательно прикрепить накладку.

📄 **Примечание.** Инструкции по установке наклейки на панель управления см. на плакате установки, который входит в комплект поставки устройства. К предоставленному для замены устройству могут прилагаться инструкции по настройке.

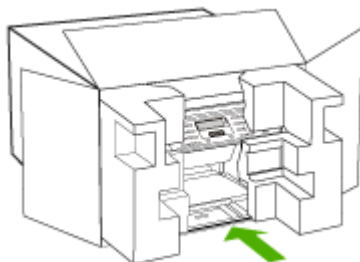
---

## Упаковка аппарата

После подготовке аппарата к транспортировке выполните следующие действия.

### Упаковка аппарата

1. Для транспортировки упакуйте аппарат в заводские упаковочные материалы, если они сохранились, или в материалы, которые использовались для упаковки аппарата, поставленного на замену.



Если заводские упаковочные материалы не сохранились, используйте аналогичные им упаковочные материалы. Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате неправильной упаковки и/или неправильной транспортировки.

2. На внешнюю сторону упаковочной коробки наклейте транспортировочную этикетку с адресом.
3. В коробку необходимо вложить перечисленные ниже компоненты:
  - Полное описание признаков неисправности для персонала по обслуживанию (если неисправность связана с качеством печати, полезно приложить образцы распечаток).
  - Копию товарного чека или другого документа, подтверждающего факт покупки, для определения гарантийного срока.
  - Имя, адрес и телефонный номер, по которому можно связаться с вами в рабочее время.

# В Технические характеристики аппарата

Технические требования к носителю и обращению с ним см. в [Сведения о технических характеристиках поддерживаемых носителей](#).

## Габариты и масса

**Размер (ширина x глубина x высота)**

- **Аппарат со стеклом сканера формата A4/Letter:** 505 x 402 x 356 мм
- **С устройством для двусторонней печати:** Дополнительные 64 мм к задней части устройства.
- **С лотком 2:** Дополнительные 76 мм к высоте устройства.

**Вес аппарата (без учета печатающих головок и чернильных картриджей)**

- **Аппарат со стеклом сканера формата A4/Letter:** 14,2 кг (31,3 фунта)
- **С устройством для двусторонней печати:** Дополнительные 0,95 кг
- **С лотком 2:** Дополнительные 2,5 кг

## Функции и производительность изделия

Функция	Емкость
Подключение	<ul style="list-style-type: none"><li>• Совместимый с USB 2.0 полноскоростной</li><li>• Разъем USB поддерживается только при полноскоростном подключении.</li></ul>
Метод печати	Термоструйная печать
Чернильные картриджи	Четыре чернильных картриджа (черный, голубой, красный и желтый)
Печатающие головки	Две печатающие головки (одна для черного и желтого, другая для голубого и красного)
Выход расходных материалов	Более подробные сведения о расходе чернильных картриджей смотрите на странице <a href="http://www.hp.com/pageyield/">www.hp.com/pageyield/</a> .
Язык принтера	HP PCL 3 расширенный
Поддержка шрифтов	Шрифты США: CG Times, CG Times Italic, Universe, Universe Italic, Courier, Courier Italic, Letter Gothic, Letter Gothic Italic.
Режим работы	До 7 500 страниц в месяц
Поддержка языков панели управления	Болгарский, хорватский, чешский, датский, голландский, английский, финский, французский, немецкий, греческий, венгерский, итальянский, японский,

Функция	Емкость
Доступность конкретного языка зависит от страны/региона, где было приобретено устройство.	корейский, норвежский, польский, португальский, румынский, русский, китайский (упрощенный), словацкий, словенский, испанский, шведский, китайский (традиционный), турецкий, украинский.

## Технические характеристики процессора и памяти


### Процессор принтера

192 MHz ARM946ES, ETM9 (средний)

### Память аппарата


64 Мб - встроенное ОЗУ, 16 Мб - встроенная память MROM + 2 Мб - встроенное флэш-ПЗУ

## Требования к системе

 **Примечание.** Самую свежую информацию о поддерживаемых операционных системах и системных требованиях можно найти на веб-сайте <http://www.hp.com/support/>.

### Совместимость операционной системы

- Windows 2000, Windows XP, Windows XP x64 (версии Professional и Home Edition), Windows Vista

 **Примечание.** HP предоставляет драйвера принтера и сканера только для Windows 2000. Программное обеспечение HP Photosmart не поддерживается.

- Mac OS X (10.3, 10.4)
- Linux

### Минимальные требования

- **Windows 2000 Service Pack 4:** процессор Intel Pentium II или Celeron, 128 Мб ОЗУ, 150 Мб свободного места на жестком диске
- **Windows XP 32-разрядная:** процессор Intel Pentium II или Celeron, 128 Мб ОЗУ, 350 Мб свободного места на жестком диске
- **Microsoft® Windows® x64:** AMD Athlon 64, AMD Opteron, Intel Xeon с поддержкой Intel EM64T или процессор Intel Pentium 4 с поддержкой Intel EM64T; 128 Мб оперативной памяти; 270 Мб свободного места на жестком диске, Microsoft Internet Explorer 6.0
- **Windows Vista:** Процессор 800 МГц 32-разрядный (x86) или 64-разрядный (x64), 512 Мб ОЗУ, 740 Мб свободного места на жестком диске
- **Mac OS X (версии 10.3.9 и выше, 10.4.6 и выше):** процессор 400 МГц Power PC G3 (версии 10.3.9 и выше, 10.4.6 и выше) или 1.83 ГГц Intel Core Duo (версии 10.4.6 и выше), 256 Мб памяти, 500 Мб свободного места на жестком диске
- **Microsoft Internet Explorer 6.0 (Windows 2000, Windows XP); Internet Explorer 7.0 (Windows Vista)**
- **Quick Time 5.0 (Mac OS)**
- **Adobe Acrobat Reader 5 или более поздней версии**

**Рекомендуемые требования**

- **Windows 2000 Service Pack 4:** процессор Intel Pentium III или выше, 200 Мб ОЗУ, 150 Мб свободного места на жестком диске
- **Windows XP 32-разрядная:** процессор Intel Pentium III или выше, 256 Мб ОЗУ, 370 Мб свободного места на жестком диске
- **Microsoft® Windows® XP x64:** AMD Athlon 64, AMD Opteron, Intel Xeon с поддержкой Intel EM64T или процессор Intel Pentium 4 с поддержкой Intel EM64T; 256 Мб оперативной памяти, 390 Мб свободного места на жестком диске
- **Windows Vista:** процессор 1 ГГц 32-разрядный (x86) или 64-разрядный (x64), 1 Гб ОЗУ, 1,2 Гб свободного места на жестком диске
- **Mac OS X (версии 10.3.9 и выше, 10.4.6 и выше):** процессор 400 МГц Power PC G4 (версии 10.3.9 и выше, 10.4.6 и выше) или 1.83 ГГц Intel Core Duo (версии 10.4.6 и выше), 256 Мб памяти, 800 Мб свободного места на жестком диске
- **Microsoft Internet Explorer 6.0 или более поздняя версия (Windows 2000, Windows XP); Internet Explorer 7.0 или более поздняя версия (Windows Vista)**
- **Quick Time 5.0 или более поздней версии (Mac OS)**
- **Adobe Acrobat Reader 5 или более поздней версии**

**Характеристики печати**

**Разрешение черной печати**

До 1200 dpi с пигментными черными чернилами

**Разрешение цветной печати**

Повышенное качество фотопечати HP с применением чернил Vivera (оптимизированное разрешение до 4800 на 1200 dpi на фотобумаге HP Premium Plus при исходном разрешении 1200 x 1200 dpi)

**Характеристики копирования**

- Цифровая обработка изображений
- До 100 копий оригинала (в зависимости от модели).
- Цифровое увеличение: от 25 до 400% (в зависимости от модели)
- В размер страницы, предварительное сканирование
- Скорость копирования отличается в зависимости от сложности документа

Режим	Тип	Разрешение сканирования (точек на дюйм)
Максимальн.	Черно-белое	до 600 x 1200
	Цвет	до 600 x 1200
Нормальн.	Черно-белое	до 300 x 300
	Цвет	до 300 x 300
Быстр.	Черно-белое	до 300 x 300
	Цвет	до 300 x 300

## Характеристики сканирования

- В комплект входит редактор изображений
- Интегрированная программа OCR автоматически преобразует сканированный текст в текст с возможностью редактирования
- Скорость сканирования отличается в зависимости от сложности документа
- Twain-совместимый интерфейс
- Разрешение: оптическое 2400 x 4800 ppi, улучшенное до 19200 ppi
- Цвет: 16 бит в системе цвета RGB, всего 48 бит
- Максимальный размер при сканировании со стекла: 216 x 297 мм

## Внешние условия

### Рабочая среда

Температура: от 5° до 40° C (от 41° до 104° F)

Рекомендуемые условия эксплуатации: от 15° до 32° C (от 59° до 90° F)

Рекомендуемая относительная влажность: от 25 до 75% без конденсации

### Условия хранения

Температура хранения: от -40° до 60° C (от -40° до 140° F)

Относительная влажность при хранении: до 90% без конденсации при температуре 65° C (150° F)

## Электрические характеристики

### Электропитание

Универсальный блок питания (внешний)

### Требования к электропитанию

Входное напряжение: от 100 до 240 В переменного тока ( $\pm 10\%$ ), 50/60 Гц ( $\pm 3$  Гц)

Выходное напряжение: 32 В пост. тока при токе 2500 мА

### Энергопотребление

32 Вт при печати; 35 Вт при копировании

## Характеристики акустической эмисии (печать в режиме черновика, уровни шумов согласно стандарту ISO 7779)

### Звуковое давление (рядом с принтером)

LpAd 55 (dBA)

### Мощность звука

LwAd 6.9 (BA)

---

# Г Регуляторная информация

Аппарат соответствует требованиям к изделиям, разработанным регламентирующими органами вашей страны/региона.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Заявление FCC](#)
- [Предупреждение пользователям в Корею](#)
- [Заявление о соответствии VCCI \(Класс В\) для пользователей в Японии](#)
- [Предупреждение пользователям в Японии о шнуре питания](#)
- [Сообщения RoHS \(только для Китая\)](#)
- [Заявление относительно светодиодного индикатора](#)
- [Регуляторный номер модели](#)
- [Декларация соответствия](#)
- [Программа экологической приемлемости](#)



## Заявление FCC

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
Hewlett-Packard Company  
3000 Hanover Street  
Palo Alto, Ca 94304  
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Предупреждение пользователям в Корее

사용자 안내문(B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파 적합 등록을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Заявление о соответствии VCCI (Класс В) для пользователей в Японии

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Предупреждение пользователям в Японии о шнуре питания

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。

同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Сообщения RoHS (только для Китая)

有毒有害物质表						
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》						
零件描述	有毒有害物质和元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外壳和托盒*	0	0	0	0	0	0
电线*	0	0	0	0	0	0
印刷电路板*	X	0	0	0	0	0
打印系统*	X	0	0	0	0	0
显示器*	X	0	0	0	0	0
喷墨打印机墨盒*	0	0	0	0	0	0
驱动光盘*	X	0	0	0	0	0
扫描仪*	X	X	0	0	0	0
网络配件*	X	0	0	0	0	0
电池板*	X	0	0	0	0	0
自动双页打印系统*	0	0	0	0	0	0
外部电源*	X	0	0	0	0	0

0: 指此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物质, 含量低于SJ/T11363-2006 的限制  
 X: 指此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物质, 含量高于SJ/T11363-2006 的限制  
 注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件  
 \*以上只适用于使用这些部件的产品

Таблица токсичных и опасных веществ

## Заявление относительно светодиодного индикатора

### LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

## Регуляторный номер модели

Для идентификации устройства в нормативных целях вашему изделию присвоен нормативный номер модели. Служебный номер модели данного изделия: SNPRC-0602-03.

Этот номер не следует путать с рыночным наименованием изделия (HP Officejet Pro L7400 All-in-One) или номером изделия.

## Декларация соответствия



### DECLARATION OF CONFORMITY according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

**Supplier's Name:** Hewlett-Packard Company      **DoC#:** SNPRC-0602-03-A  
**Supplier's Address:** 60, Alexandra Terrace, # 07-01 The Comtech, Singapore 118502

#### declares, that the product

**Product Name:** HP Officejet Pro L7580 & HP Officejet Pro L7480  
**Regulatory Model Number:<sup>1)</sup>** SNPRC-0602-03  
**Product Options:** All

#### conforms to the following Product Specifications and Regulations:

**SAFETY:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1:2001  
EN 60825-1 1994+A1:2002+A2: 2001

**EMC:** CISPR 22:2005/ EN 55022: 2006 Class B  
EN 55024:1998 +A1:2001 + A2:2003  
EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005  
EN 61000-3-3:1995 +A1: 2001  
FCC CFR 47, Part 15 Class B / ICES-003, Issue 4 Class B

#### Supplementary Information:

1. This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.
2. The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC & the EMC Directive 2004/108/EC and carries the CE-marking accordingly. In addition, it complies with the WEEE Directive 2002/96/EC and RoHS Directive 2002/95/EC.
3. This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
4. The product was tested in a typical configuration.

Singapore  
14 May 2007

Chan Kum Yew , Director Quality  
Imaging & Printing Manufacturing Operations

#### Local contact for regulatory topics only:

EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates)  
USA : Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

## Программа экологической приемлемости

Компания Hewlett-Packard стремится производить качественные изделия, не нанося ущерба окружающей среде. Конструкция принтера предусматривает возможность переработки материалов. Количество используемых материалов сведено до минимума при сохранении надлежащей работоспособности и надежности. Конструкция обеспечивает удобство сортировки разнородных материалов. Крепления и другие соединения легкодоступны и удаляются с помощью обычных инструментов. Предусмотрен быстрый доступ к важнейшим деталям принтера для эффективной разборки и ремонта.

Для получения дополнительной информации посетите web-узел HP, посвященный охране окружающей среды, по адресу:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Использование бумаги](#)
- [Пластмассы](#)
- [Таблицы данных по безопасности материалов](#)
- [Материалы, запрещенные к печати](#)
- [Программа переработки отходов](#)
- [Программа по утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP](#)
- [Удаление отходов от оборудования для пользователей в домашних условиях \(Европейский союз\)](#)
- [Потребление энергии](#)

### Использование бумаги

С этим устройством можно использовать переработанную бумагу, соответствующую стандартам DIN 19309 и EN 12281:2002.

### Пластмассы

Пластиковые части более 25 г помечаются в соответствии с международными стандартами, которые позволяют определить использованные детали в целях утилизации.

### Таблицы данных по безопасности материалов

Таблицы данных по безопасности материалов (MSDS) представлены на web-узле HP по адресу:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

### Материалы, запрещенные к печати

Данный продукт HP содержит следующие материалы, которые могут потребовать специального обращения в конце срока службы:

Ртуть во флуоресцентной лампе сканера (менее 1,5 мг)

Из экологических соображений, утилизация ртути регулируется соответствующими нормативными актами. Для получения дополнительной информации о переработке, посетите веб-узел <http://www.hp.com/go/recycle>, свяжитесь с местными властями или посетите веб-узел Electronics Industries Alliance по адресу <http://www.eiae.org>.

Дополнительную информацию см. в разделе [Программа переработки отходов](#) (Руководство к началу работы).

### Программа переработки отходов

Во многих странах действуют программы возврата и утилизации изделий HP; перечень таких программ постоянно расширяется, и к участию в них привлекаются крупнейшие мировые центры утилизации электронной техники. Компания HP способствует сохранению природных ресурсов путем вторичной продажи некоторых изделий, пользующихся

наибольшим спросом. Подробная общая информация о возврате и переработке изделий HP находится по адресу:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

### **Программа по утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP**

HP строго придерживается политики защиты окружающей среды. Программа переработки расходных материалов для струйной печати HP осуществляется во многих странах/регионах и позволяет бесплатно перерабатывать использованные картриджи. Дополнительную информацию можно получить на следующем web-узле:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

# Удаление отходов от оборудования для пользователей в домашних условиях (Европейский союз)



**Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union**  
This symbol on the product or on its packaging indicates that the recycling of waste electrical/electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

**Evacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne**  
La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU**  
Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer autorisierten Sammel- oder Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten oder Alt-Abfällungen (z. B. am Wertstoffhof) zu entsorgen. Dieses Symbol und die Recycling-Abgabe helfen dabei, die Umwelt zu schützen und zu gewährleisten, dass sie aus Alt- und Weisegeräten werden, die keine Gefahr für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellen. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wirtschaftsförderung oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

**Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea**  
Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandolo al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in base al smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengono riciclate nel rispetto dell'ambiente e della salute della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locali o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

**Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea**  
Este símbolo en el producto o en el empaque indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuos, es responsable del eliminación adecuada o presentar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

**Likvidācija vairošveidāto zādzaru izvešanai v domācijās v zemīch EU**  
Tāz simbolis uz produkta iepakojuma norāda uz to, ka šis produkts nedrīkst tikt likvidēts kopā ar citiem mājokļa atkritumiem. Atbildot uz to, ka vairošveidāto zādzaru izvešanai ir jānodrošina atbilstoša likvidācija, lietotājam jānodrošina šādu atkritumu atbilstošu izvešanu, kas palīdzēs saglabāt dabas resursus un nodrošinās, ka šie atkritumi tiek pārstrādāti, nekaitējot vides veselībai un cilvēku veselībai. Ja vēlaties uzzināt vairāk par šādu likvidāciju, sazināties ar vietējo pašvaldību, atbilstošo pakalpojumu vai ar veikalu, kurā šis produkts tika pirktas.

**Bortskaffning av användare av hushållsgerät i EU**  
Dessa symbol på produkt eller på dess utpakning indikerar, att produkt inte ska bortskaffas tillsammans med annat hushållsavfall. Istället är det ditt ansvar att bortskaffa användare av hushållsgerät på ett sätt som inte skadar miljön. Användare av hushållsgerät ska bortskaffas på ett sätt som inte skadar miljön och som inte skadar människors hälsa. För mer information om hur du kan lämna in ditt hushållsgerät för återvinning, kontakta din kommun, ditt avfallshandlingsservice eller den butik där du köpt produkten.

**Afoer van aparate electrice sau electronice din partea utilizatorilor in particulare in Uniunea Europeana**  
Acest simbol al produsului sau al ambalajului indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu resturile domestice. In schimb, este responsabil de eliminarea adecvata sau prezentarea resurselor naturale si a garantarii ca reciclarea protejeaza sanatatea si mediul ambiant. Daca doresti informatii suplimentare despre locurile unde poti depune acest tip de reziduuri pentru a fi reciclate, contacteaza autoritatile locale din localitatea ta sau serviciul de gestionare a rezidurilor domestice sau magazinul in care ai cumparat produsul.

**Erroreapildimise kasutuselt kõrvaldamiseks soodsmate kättemine Euroopa Liidus**  
Tähe sümbol on tootele või selle pakendile, mis näitab, et tootet ei saa kõrvaldada koos muude kodumajapidamiste jäätmetega. Sellekohalt on viia tootet kõrvaldada eraldi, et vältida keskkonnale kahjulikke mõjusid ning tagada, et tootet kõrvaldamiseks kasutatakse loodusressurside säästlikult ja keskkonda kahjustamata viisil. Kui soovite teada saada, kus tootet kõrvaldamiseks soodsmate kättemiseks viia, saate küsida kohalikele omavalitsustele, olemasolevate ühiskondlikele punktile või kauplustele, kust te soodsmate olete ostnud.

**Hátréteztisztítás használták kézzelvezetett elektronikai Euroopan unióban általa**  
Táto ikonyčka je na sae príslušného výrobku alebo jeho obale. Táto ikonyčka znamená, že výrobok nesmie byť likvidovaný spoločne s ostatnými domácnostnými odpadmi. Naopak, používateľ je zodpovedný za správne odstránenie alebo predloženie prírodných zdrojov a za zabezpečenie, že recyklácia chráni zdravie ľudí a životné prostredie. Ak potrebujete ďalšie informácie o miestach, kde môžete odovzdať tieto odpady na recykláciu, obráťte sa na miestnu samosprávu, príslušnú službu alebo obchodný podnik, kde ste výrobok kúpili.

**Аногары апаратуры электрычнай і электронічнай ў выкарыстанні ў прыватных хатніх умовах у Еўрапейскім Саюзе**  
Гэты сімвал на прадукце або на яго пакаванні сведчыць аб тым, што прадукт ня трэба выкідаць разам з астатнімі хатнімі адходамі. Наадварот, вы адказны за выкідак апаратуры электрычнай і электронічнай на спецыяльна прызначаныя пункты прыняцця і забяспечэння, каб забяспечыць захаванне прыродных рэсурсаў і агарантаваць, каб перапрацоўка апаратуры электрычнай і электронічнай адбывалася з улікам захавання здароўя людзей і навакольнага асяроддзя. Калі вам патрэбны дадатковыя звесткі аб месцах, дзе можна пакінуць гэты від адходаў для перапрацоўкі, звяжыцеся з мясцёвай адміністрацыяй, адпаведнай паслужбай або крамай, дзе вы купілі гэты прадукт.

**A hulladélmények kezelését a megneveléseskedésben az Európai Unióban**  
Ez a szimbólum a termék vagy annak csomagolásán jelenlétét jelöli, ami azt jelenti, hogy a terméket nem szabad együtt kezelni a háztartási hulladékkal. Ehelyett az Ön felelős a hulladék megfelelő elhelyezéséért, hogy megőrizze a természetes erőforrásokat és biztosítsa, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történjen. Ha további információkat szeretne kapni arról, hogy hol lehet a hulladékot elhelyezni a hulladékgyűjtésre, forduljon a helyi önkormányzatához, a háztartási hulladék-kezelőszolgálatához vagy a termék megvásárlásához.

**Lietuviški avšalvotāšanās no nedarīgām lietotām Eiropas Savienības privātajās mājāslietojamās**  
Šis simbols uz produkta iepakojuma norāda uz to, ka šis produkts nedrīkst tikt likvidēts kopā ar citiem mājokļa atkritumiem. Atbildot uz to, ka vairošveidāto zādzaru izvešanai ir jānodrošina atbilstoša likvidācija, lietotājam jānodrošina šādu atkritumu atbilstošu izvešanu, kas palīdzēs saglabāt dabas resursus un nodrošinās, ka šie atkritumi tiek pārstrādāti, nekaitējot vides veselībai un cilvēku veselībai. Ja vēlaties uzzināt vairāk par šādu likvidāciju, sazināties ar vietējo pašvaldību, atbilstošo pakalpojumu vai ar veikalu, kurā šis produkts tika pirktas.

**Europos Sąjunga vartotojai ir privatyje namų ūkyje atliekamais įrangos išmetimas**  
Šis simbolis yra ant produkto arba jo pakuotimo, kuris rodo, kad produktą negalima išmesti kartu su likviduoti namų ūkyje atliekamais. Vietoje to, jūs turite atsakingai išmesti šiuos atliekas, užtikrinant, kad būtų išsaugoti gamtos resursai ir užtikrinama, kad atliekos būtų perdirbtos, nekenkiant žmonių sveikatai ir aplinkai. Jei norite gauti daugiau informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekas, susisieki su vietine savivaldybe, atliekų tvarkymo tarnyba, namų ūkyje atliekamais įrangos išmetimo punktu arba parduotuvėje, kurioje pirktas produktas.

**Utilizarea uzutyto aparatury elektricheskoy i elektronicheskoy v domashnykh usloviyakh v Unii Europeyskoy**  
Simbol na umestovaniyu na produkte ili na pakovanii označava, že šis produkts nedrīkst tikt likvidēts kopā ar citiem mājokļa atkritumiem. Vietoē, jūs esat atbildīgs par atbilstošu šādu atkritumu izvešanu, kas palīdzēs saglabāt dabas resursus un nodrošinās, ka šie atkritumi tiek pārstrādāti, nekaitējot vides veselībai un cilvēku veselībai. Ja vēlaties uzzināt vairāk par šādu likvidāciju, sazināties ar vietējo pašvaldību, atbilstošo pakalpojumu vai ar veikalu, kurā šis produkts tika pirktas.

**Descarte de echipamente pe utilizatori în rezidențele din Uniunea Europeană**  
Acest simbol este pe produs sau pe ambalajul produsului și indică faptul că produsul nu poate fi descărcat împreună cu altele dintr-o gospodărie. În schimb, este responsabil de eliminarea adecvată sau prezentarea resurselor naturale și de asigurarea că reciclarea protejează sănătatea și mediul ambiant. Dacă doriți informații suplimentare despre locurile unde puteți depune acest tip de reziduuri pentru a fi reciclate, contactați autoritățile locale din localitatea dvs. sau serviciul de gestionare a rezidurilor domestice sau magazinul în care ați cumpărat produsul.

**Postupanje s upotrebnim aparaturama električnom i elektroničnom u domaćinstvima u Uniji Europejskoj**  
Ovaj simbol na proizvodu ili na njegovom pakovanju ukazuje na to, da proizvod ne treba baciti zajedno s drugim kućnim otpadom. Umjesto toga, korisnik je odgovoran za pravilno uklanjanje ili predaju upotrebnih aparatura električne i elektroničke namjene. Na taj način osigurava se očuvanje prirodnih resursa i osigurava se, da se otpad obrađuje na način koji štiti zdravlje ljudi i životnu sredinu. Za više informacija o mjestima, gdje možete odložiti ovaj tip otpada na reciklažu, obratite se na lokalnu samostalnu upravu, odgovarajuću službu ili trgovinu, u kojoj ste ovaj proizvod kupili.

**Ravnevanje z odpadno opremo v gospodinjstvih v zasebni Evropški uniji**  
Ta simbol na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odložiti skupaj z drugimi gospodinjstvenimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določeno zbiranje, kar zagotavlja ustrezno odstranitev električnih in elektronskih naprav. S tem zagotavlja ohranitev naravnih virov in zagotavlja, da odpadki ne bodo škodili zdravju ljudi in okolju. Če potrebujete več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelki kupili.

**Kassering av förbrukningsmateriel, för hem- och privatvårdare i EU**  
Piktogrammet på produkt eller på dess förpackning visar att produkten inte ska kasseras tillsammans med annat hushållsavfall. Istället är det ditt ansvar att kassera produkten på ett sätt som inte skadar miljön och som inte skadar människors hälsa. För mer information om hur du kan lämna in ditt hushållsgerät för återvinning, kontakta din kommun, ditt avfallshandlingsservice eller den butik där du köpt produkten.

## Потребление энергии

Это изделие разработано с целью уменьшения потребления электроэнергии и сохранения природных ресурсов, что не сказывается на его производительности. Он был разработан для уменьшения потребления электроэнергии как во время работы, так и в то время, когда

аппарат не используется. Конкретную информацию о потребляемой электроэнергии можно найти в печатной документации, которая входит в комплект поставки устройства.



# Указатель

## А

административные  
средства управления 48  
акустическая эмиссия 115

## Б

белые полосы, устранение  
неисправностей  
копии 87, 88  
сканированные  
изображения 92  
бледные копии 86  
блокировка лотков 29  
бумага  
копирование legal на  
letter 41  
рекомендуемые типы для  
копирования 39  
бумага Legal  
копирование 38  
бумага letter  
копирование 39

## В

в размер страницы 40  
вертикальные полосы на  
копиях, устранение  
неисправностей 87  
Вкладка Информация,  
Панель инструментов  
(Windows) 51  
Вкладка Службы, Панель  
инструментов (Windows) 51  
влажность 115  
внешние условия 115  
выходной лоток  
местоположение 9  
поддерживаемые  
носители 25

## Г

гарантия 102, 106  
графика  
неполное заполнение на  
копиях 88

отсутствие линий или  
точек 83  
чернила не заполняют 82  
графические изображения  
отсканированное  
изображение  
отличается от  
оригинала 92

## Д

данные по шумам 115  
двусторонняя печать 34, 35  
двусторонняя, печать 34  
Декларация соответствия  
(ДС) 120  
документация 7  
дополнительные  
приспособления  
включение и выключение  
в драйвере 14  
установка 13  
дополнительные устройства  
страница результатов  
самодиагностики 55  
драйвер  
версия 104  
гарантия 102  
настройки 33  
параметры  
дополнительных  
приспособлений 14  
драйвер печати  
настройки 33  
параметры  
дополнительных  
приспособлений 14  
драйвер принтера  
версия 104  
гарантия 102  
настройки 33  
параметры  
дополнительных  
приспособлений 14  
ДС 120

## Дуплексер

включение и выключение  
в драйвере 14  
поддерживаемые  
форматы носителей 23  
установка 13  
дуплексный блок  
устранение замятий 95

## Е

емкость  
лоток 25

## Ж

журнал событий 56

## З

загрузка  
лоток 1 27  
лоток 2 28  
задания  
настройки 17  
задняя панель  
устранение замятий 95  
задняя съемная панель  
иллюстрация 10  
замена  
картриджи 64  
печатающие головки 71  
замечания о текущей  
версии 7  
замятия  
носители, которые не  
следует использовать  
21  
устранение 95  
затемненные изображения,  
устранение  
неисправностей  
копии 87  
заторы  
предотвращение 97  
защита  
HP Instant Support 54  
звуковое давление 115

- И**  
индикаторы, панель управления 11  
информация утеряна или искажена, устранение неисправностей 78
- К**  
кабели  
заказ USB 99  
кабель USB, заказ 99  
калибровка перехода на новую строку 68  
карточки  
поддерживающий лоток 25  
картриджи  
замена 64  
номера по каталогу 55  
подходящие 63  
состояние 55  
сроки годности 55  
картриджи для печати. см. чернильные картриджи  
качество быстрого копирования 40  
качество печати  
страница диагностики 66  
устранение неисправностей 80  
качество, копирование 40  
качество, устранение неисправностей  
копирование 87  
печать 80  
сканирование 91  
страница диагностики 66  
клавиатура, панель управления  
местоположение 11  
кнопка "Копирование" 11  
кнопка "Сканировать в" 11  
кнопка Вкл 11  
кнопка Запуск цветного сканирования 11  
кнопка Качество 11  
Кнопка Количество копий 11  
кнопка Настройка 11  
кнопка Отмена 11  
кнопка Питание включено 11  
кнопка Справка 11  
кнопка Уменьшить/ Увеличить 11
- кнопка ОК 11  
кнопки Запуск копирования  
цвет 11  
ч/б 11  
кнопки, панель управления 11  
количество копий 38  
конверты  
инструкции 22  
поддерживаемые размеры 23  
конфиденциальность, HP Instant Support 54  
копирование  
качество 40, 87  
отмена 43  
параметры 38  
размер бумаги 38  
с использованием панели управления 37  
скорость 40  
типы бумаги, рекомендованные 39  
уменьшение 41  
устранение неисправностей 86  
характеристики 114  
legal на letter 41
- копия  
количество копий 38  
текст, повышение качества 42  
улучшение светлых областей 43  
фотографии, повышение качества 42
- крышка доступа к печатающей каретке, местонахождение 10  
крышка чернильного картриджа, местонахождение 10
- Л**  
линии  
копии, устранение неисправностей 87  
лотки  
блокировка 29  
включение и выключение в драйвере 14  
емкости 25  
загрузка носителей 26
- иллюстрация, изображающая ограничители 9  
местоположение 9  
настройка по умолчанию 29  
поддерживаемые форматы носителей 22  
установка лоток 2 13  
устранение замятий 95  
устранение неисправностей, связанных с подачей 84
- лоток  
емкость 25  
поддерживаемые типы и плотность носителей 25  
поддерживаемые форматы носителей 22
- лоток 1  
загрузка носителей 27
- лоток 2  
включение и выключение в драйвере 14  
загрузка носителей 28  
заказ через Интернет 99  
установка 13  
устранение неисправности при установке 84
- М**  
масштаб копий  
изменение до размера letter 41  
изменение размеров для размещения на бумаге формата letter или A4 40  
медленная печать, устранение неисправностей 77  
меню Копирование 16  
меню Сканирование 16  
меню, панель управления 16  
мощность  
характеристики 115
- Н**  
наивысшее качество копирования 40

напряжение 115  
 настройка  
     типы соединений 12  
     Windows 56  
 настройки  
     драйвер 33  
 настройки по умолчанию  
     драйвер 33  
     печать 33  
 неисправности, связанные с  
     подачей бумаги,  
     устранение  
     неисправностей 84  
 номер модели 55  
 номера деталей, расходные  
     материалы и  
     принадлежности 99  
 носители  
     блокировка лотков 29  
     выбор 21  
     двусторонняя печать 34  
     загрузка лотка 26  
     загрузка лотка 2 28  
     печать без рамки 31  
     печать на нестандартном  
         формате 30  
     поддерживаемые типы и  
         плотность 25  
     поддерживаемые  
         форматы 22  
     технические  
         характеристики 22  
 носители нестандартных  
     размеров  
     инструкции 22  
 носители нестандартных  
     форматов  
     печать на 30  
 носитель  
     перекос страниц 85  
     устранение замятий 95  
     устранение  
         неисправностей,  
         связанных с подачей 84  
     HP, заказ 100  
 носитель нестандартного  
     размера  
     поддерживаемые  
         размеры 24

**О**  
 обрезанные страницы,  
     устранение  
     неисправностей 79  
 обычное качество  
     копирования 40  
 оригиналы  
     редактирование  
         отсканированных  
         изображений 46  
     сканирование 44  
 ОС Mac  
     совместное  
         использование  
         аппарата 59, 60  
     удаление программного  
         обеспечения 62  
     Утилита HP Printer Utility  
         52  
 Открытие утилиты HP Printer  
     Utility (ОС Mac)  
         52  
 открытки  
     инструкции 22  
     поддерживаемые  
         размеры 24  
 отмена  
     задание печати 36  
     копирование 43  
     сканирование 47  
 отправка отсканированных  
     изображений  
         в программу 45  
         для OCR 46  
 отправка сканированных  
     изображений  
         устранение  
         неисправностей 88  
 отсутствие линий или точек,  
     устранение  
     неисправностей 83  
 очистка  
     наружная поверхность 74  
     печатающие головки 68,  
         69  
     стекла сканера 74

**П**  
 память  
     технические  
         характеристики 113

панель инструментов  
     (Windows)  
     открытие 50  
 Панель инструментов  
     (Windows)  
     Вкладка Информация 51  
     Вкладка Службы 51  
     описание 50  
     параметры  
         администратора 49  
     Предполагаемый уровень  
         чернил, вкладка 51  
 панель управления  
     индикаторы 11  
     кнопки 11  
     копировать с помощью 37  
     меню 16  
     местоположение 9  
     накладка, снятие 109  
     отправка  
         отсканированных  
         изображений в  
         программы 45  
     параметры, изменение 17  
     сканирование с 44  
     сообщения 16  
 параметры  
     Администратор 49  
     копирование 38  
     панель управления 17  
     сканирование 47  
 Параметры  
     администратора 49  
 Параметры администратора  
     на панели управления 49  
 параметры по умолчанию  
     копирование 38  
     панель управления 17  
 перекос, устранение  
     неисправностей  
         печать 85  
         сканирование 91  
 переход на новую строку,  
     калибровка 68  
 период поддержки по  
     телефону  
     поддержка по телефону  
         104  
 печатающие головки  
     гарантия 102  
     заказ через Интернет 99  
     замена 71  
     местонахождение 10

- номера деталей 100
- очистка 68
- очистка контактов
  - вручную 68, 69
- поддерживаемые 112
- снятие 108
- состояние 56, 66
- состояние, проверка 66
- устранение
  - неисправностей 77
  - уход 65
  - юстировка 67
- печать
  - двусторонний 34
  - медленно 77
  - настройки 33
  - отмена 36
  - страница результатов
    - самодиагностики 56
  - устранение
    - неисправностей 75
- печать без рамки
  - Mac OS 32
  - Windows 31
- питание
  - устранение
    - неисправности 76
- плакат установки 7
- по истечении периода
  - поддержки 106
- подача нескольких листов,
  - устранение
    - неисправностей 85
- поддерживаемые шрифты 112
- поддержка. см. поддержка клиента
- поддержка клиента
  - HP Instant Support 53
- поддержка операционных систем 113
- поддержка по телефону 104
- поддержка пользователя
  - поддержка по телефону 103
  - электронная 103
- поддержка пользователя по телефону 103
- поддержка PCL 3 112
- поиск и устранение
  - неисправностей
    - сообщения панели управления 16
  - страница результатов
    - самодиагностики принтера 55
- полосы
  - сканированные изображения,
    - устранение
      - неисправностей 92
- полосы на сканированных изображениях,
  - устранение
    - неисправностей 92
- получение поддержки 104
- поля
  - настройка, технические характеристики 26
- порт USB
  - технические характеристики 112
- порты, технические
  - характеристики 112
- предупреждающие
  - сообщения 17
- Приложение для обработки
  - изображений в Windows (WIA), сканирование из 45
- принадлежности
  - гарантия 102
- принадлежности для
  - двусторонней печати
    - заказ через Интернет 99
- программа экологической приемлемости 121
- программное обеспечение
  - гарантия 102
  - параметры
    - дополнительных приспособлений 14
  - типы соединений 12
  - удаление из ОС Mac 62
  - удаление из Windows 60
  - установка в ОС Mac 58
  - установка в Windows 56
  - HP Photosmart 19
  - OCR 46
- Программное обеспечение
  - HP Photosmart
    - отправка
      - отсканированных
        - изображений в
          - программы 45
  - отправка
    - отсканированных
      - изображений в
        - программы 45
  - прозрачные пленки
    - копирование 39
  - пустые страницы,
    - устранение
      - неисправностей
        - копия 86
        - печать 78
        - сканирование 92
- Р**
- размер
  - сканированные
    - изображения,
      - устранение
        - неисправностей 93
  - устранение
    - неисправностей,
      - связанных с
        - копированием 87
- размер бумаги
  - параметры копирования 38
- размытые полосы на копиях,
  - устранение
    - неисправностей 87
- разъем для подвода питания,
  - местоположение 10
- разъемы, местоположение 10
- расплывание чернил,
  - устранение
    - неисправностей 81
- расходные материалы
  - выход 112
  - заказ через Интернет 99
- страница результатов
  - самодиагностики 55
- myPrintMileage 54
- регуляторная информация 116
- регуляторный номер
  - модели 118
- редактирование
  - отсканированные
    - изображения 46
  - текст в программе OCR 46

режим работы 112  
 ресурсы для устранения  
 неисправностей  
 HP Instant Support 53

## С

светлее  
 копии 42  
 светлые изображения,  
 устранение  
 неисправностей  
 копии 87  
 сканированные  
 изображения 92  
 серийный номер 55  
 сети  
 иллюстрация,  
 изображающая  
 разъем 10  
 совместное  
 использование,  
 Windows 58  
 сканирование  
 из TWAIN- или WIA-  
 совместимой  
 программы 45  
 качества 91  
 кнопка "Сканировать в"  
 11  
 кнопка Запуск цветного  
 сканирования 11  
 медленно 89  
 отмена 47  
 отправка в программу 45  
 параметры для 47  
 редактирование  
 изображений 46  
 с панели управления 44  
 сообщения об ошибках 91  
 устранение  
 неисправностей 88  
 характеристики  
 сканирования 115  
 OCR 46  
 скорость  
 диагностика  
 неисправностей  
 сканера 89  
 копирование 40  
 устранение  
 неисправностей при  
 печати 77

служба поддержки  
 Корея 107  
 снятие чернильных  
 картриджей и печатающих  
 головок перед  
 транспортировкой 108  
 совместное использование  
 12  
 совместное использование  
 аппарата  
 ОС Mac 59  
 совместное использование  
 устройства  
 Windows 58  
 соединение USB  
 имеющиеся функции 12  
 порт, местоположение  
 9, 10  
 соединения  
 имеющиеся функции 12  
 сообщения о критических  
 ошибках 17  
 сообщения об ошибках  
 Источник TWAIN не  
 включен 91  
 панель управления 17  
 состояние  
 картриджей 49  
 печатающих головок 49  
 расходные материалы 49  
 расходных материалов 49  
 сообщения 16  
 страница результатов  
 самодиагностики 55  
 сохранение  
 параметры по  
 умолчанию 17  
 специальные возможности 4  
 справка  
 HP Instant Support 53  
*см. также* поддержка  
 клиента  
 средства контроля 49  
 средства управления 48  
 стекло сканера  
 местоположение 9  
 очистка 74  
 стекло экспонирования  
 сканера  
 загрузка оригиналов 20  
 стекло экспонирования,  
 сканер  
 загрузка оригиналов 20

стекло, сканер  
 местоположение 9  
 очистка 74  
 страниц в месяц (режим  
 работы) 112  
 Страница диагностики  
 качества печати 66  
 страница результатов  
 самодиагностики  
 печать 56  
 страница результатов  
 самодиагностики принтера  
 информация о 55  
 стрелка влево 11  
 Стрелка вправо 11

## Т

текст  
 размытые сканированные  
 изображения 93  
 текст  
 выглядит пятнистым на  
 копиях 88  
 не удается  
 отредактировать после  
 сканирования,  
 устранение  
 неисправностей 90  
 неполное заполнение  
 копий 88  
 нечеткий текст на копиях,  
 устранение  
 неисправностей 88  
 повышение качества  
 копий 42  
 пропуски при  
 сканировании,  
 устранение  
 неисправностей 90  
 устранение  
 неисправностей 79,  
 82, 83  
 темнее  
 копии 42  
 темные изображения,  
 устранение  
 неисправностей  
 сканированные  
 изображения 92  
 температура 115

техническая информация  
характеристики  
копирования 114  
характеристики  
сканирования 115  
техническая поддержка  
пользователей  
гарантия 106  
технические характеристики  
носители 22  
процессор и память 113  
требования к системе 113  
физические 112  
технические характеристики  
процессора 113  
точки или штрихи,  
устранение  
неисправностей  
копии 88  
точки, устранение  
неисправностей  
сканирование 93  
транспортировка принтера  
108  
требования к системе 113

## **у**

Уведомления компании  
Hewlett-Packard 4  
удаление программного  
обеспечения  
ОС Mac 62  
Windows 60  
упаковка аппарата 110  
управляющее  
программное  
обеспечение 48  
установка  
дополнительные  
приспособления 13  
дуплексер 13  
картриджи 64  
лоток 2 13  
программное  
обеспечение для ОС  
Mac 58  
программное  
обеспечение для  
Windows 56  
устранение  
неисправностей 93  
устранение неисправностей  
блеклые цвета 83

захват нескольких  
листов 85  
информация утеряна или  
искажена 78  
качество копирования 87  
качество печати 80  
качество сканирования 91  
копирование 86  
медленная печать 77  
неисправности,  
связанные с подачей  
бумаги 84  
ничего не печатается 76  
носитель не забирается  
из лотка 84  
обрезанные страницы,  
неправильное  
размещение текста или  
графики 79  
отсутствие линий или  
точек 83  
перекос страниц 85  
печатающие головки 77  
печать 75  
печать пустых страниц 78  
распечатка посторонних  
символов 81  
расплывание чернил 81  
сканирование 88  
советы 75  
установка 93  
установка лотка 2 84  
цвета 82, 83  
чернила не заполняют  
текст или графику 82  
устранение неисправности  
питание 76  
утилизация  
картриджи 122  
Утилита HP Printer Utility (ОС  
Mac)  
панели 52  
параметры  
администратора 50

## **Ф**

фиксатор печатающей  
головки,  
местонахождение 10  
фотобумага  
копирование 39  
фотобумага 10 x 15 см  
копирование 38

фотобумага 4 x 6 дюймов  
копирование 38  
фотографии  
печать без рамки 31  
редактирование  
отсканированных  
изображений 46  
улучшение копий 43  
фотоносители  
поддерживаемые  
форматы 24  
рекомендации 22

## **Х**

характеристики  
акустическая эмиссия 115  
рабочая среда 115  
условия хранения 115  
электрический 115  
характеристики рабочей  
среды 115  
характеристики условий  
хранения 115

## **Ц**

цвет  
копии 43  
цвета  
блеклые 83  
блеклые или матовые 82  
неправильная передача  
82  
устранение  
неисправностей 83  
черно-белая печать,  
устранение  
неисправностей 82  
цветная копия 37  
цветной текст, и OCR 46  
Центр решений 18  
Центр решений HP 18

## **Ч**

чернильные картриджи  
выход 112  
гарантия 102  
заказ через Интернет 99  
местонахождение 10  
номера деталей 100  
поддерживаемые 112  
снятие 108

черно-белая печать страниц  
устранение  
    неисправностей 82  
черно-белые страницы  
    копия 37  
черные точки или штрихи,  
устранение  
    неисправностей  
        копии 88  
        сканирование 93

## Ш

шероховатые или белые  
полосы на копиях,  
устранение  
    неисправностей 88  
штрихи, устранение  
    неисправностей  
        копии 88  
        сканирование 93

## Э

электрические  
характеристики 115

## Ю

юстировка печатающих  
головок 67

## Я

язык, принтер 112  
языки принтера 112

## В

Bluetooth  
    защитный ключ, заказ  
        через Интернет 99

## Е

епконверты  
    поддерживающий лоток  
        25

## Н

HP Instant Support  
    доступ 54  
    защита и  
        конфиденциальность  
            54  
    описание 53  
    myPrintMileage 53

HP Photosmart Studio  
    отправка  
        отсканированных  
            изображений в  
                программы 45

## М

Mac OS  
    включение и выключение  
        дополнительных  
            приспособлений в  
                драйвере 14  
    настройки печати 34  
    печать без рамки 32  
    печать на специальных  
        носителях или  
        носителях  
        нестандартных  
        форматов 31  
    требования к системе 113  
    установка программного  
        обеспечения 59  
    HP Photosmart Studio 19  
myPrintMileage  
    доступ 54  
    описание 54

## О

OCR  
    редактирование  
        изображений  
        отсканированных  
        документов 46  
    устранение  
        неисправностей 90

## Р

Photosmart Studio  
    отправка  
        отсканированных  
            изображений в  
                программы 45

## Р

readme 7

## Т

TWAIN  
    источник не включен 91  
    сканирование из 45

## U

USB-соединение  
    настройка ОС Mac 58  
    настройка Windows 56

## W

Web-сайты  
    заказ расходных  
        материалов и  
        принадлежностей 99  
    информация о  
        специальных  
        возможностях 4  
    поддержка  
        пользователя 103  
    таблица характеристик  
        выхода расходных  
        материалов 112  
    чернильные картриджи -  
        Европа 100  
    экологические  
        программы 121  
        Apple 60  
WIA (Приложение для  
    обработки изображений в  
    Windows), сканирование  
    из 45  
Windows  
    включение и выключение  
        дополнительных  
        приспособлений в  
        драйвере 14  
    двусторонняя печать 35  
    настройки печати 33  
    печать без рамки 31  
    печать на специальных  
        носителях и носителях  
        нестандартных  
        форматов 30  
    Программное  
        обеспечение HP  
        Photosmart 19  
    совместное  
        использование  
        устройства 58  
    требования к системе 113  
    удаление программного  
        обеспечения 60  
    установка программного  
        обеспечения 56  
    Центр решений HP 18







© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

